

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1962-1963.

Budget du Ministère des Finances pour
l'exercice 1963.

PROJET DE LOI

B A U D O U I N ,
Roi des Belges,

A tous présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre, Adjoint aux Finances, et de l'avis de nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances et Notre Ministre, Adjoint aux Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

TITRE I.

DEPENSES ORDINAIRES.

ARTICLE PREMIER.

Il est ouvert pour les dépenses ordinaires de l'exercice 1963 afférentes au Ministère des Finances et énumérées au tableau du titre I de la présente loi, des crédits s'élevant à 5.718.631.000 francs.

ART. 2.

Par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 1.000.000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département.

Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires des services extérieurs du Département sont autorisés à payer tous les frais de service n'excédant pas 10.000 francs, ainsi que les indemnités de toute nature allouées sur le budget.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1962-1963.

Begroting van het Ministerie van Financiën voor
het dienstjaar 1963.

ONTWERP VAN WET

B O U D E W I J N .
KONING DER BELGEN,

*Aan allen, die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.*

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister, Adjunkt voor Financiën, en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën en Onze Minister, Adjunkt voor Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

TITEL I.

GEWONE UITGAVEN.

EERSTE ARTIKEL.

Voor de aan het dienstjaar 1963 verbonden en de in de tabel van titel I van onderhavige wet opgesomde gewone uitgaven betreffende het Ministerie van Financiën, worden kredieten geopend die de som van 5.718.631.000 frank belopen.

ART. 2.

In afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximum bedrag van 1.000.000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement.

Door middel van deze voorschotten, mogen de buitengewone rekenplichtigen van de buitendiensten van het Departement betalen alle dienstkosten beneden de 10.000 frank, alsmede de vergoedingen van alle aard welke bij aanrekening op de begroting zullen verleend worden.

ART. 3.

Vu le caractère urgent des dépenses à prévoir et par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, le Ministre des Finances est autorisé à consentir au comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social, des avances de fonds successives d'un montant ne dépassant pas 1.500.000 francs dont il sera justifié ultérieurement.

Il en est de même pour les allocations en faveur des cercles culturels et sportifs créés parmi le personnel du Département des Finances.

ART. 4.

Par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, le Ministre des Finances est autorisé à consentir à la Masse d'Habillement des fonctionnaires et employés de la douane, chargée du paiement des indemnités d'uniformes visées à l'article 7-4 du budget du Ministère des Finances, et au fur et à mesure des besoins de trésorerie de cet organisme, des ouvertures de crédit d'un montant total de 22.000.000 de francs.

ART. 5.

Par dérogation à l'article 20 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, le Ministre des Finances est autorisé à accorder des provisions aux avoués, experts et huissiers qui interviennent pour compte de son Département.

ART. 6.

Le paiement des allocations de naissance et des indemnités pour frais funéraires s'effectue conformément aux règles établies par l'article 23 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.

TITRE II.

DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

ART. 7.

Des crédits d'engagement sont ouverts pour un montant de 1.500.000 francs réparti conformément au tableau du titre II de la présente loi.

Il pourra être fait usage, dès le 1^{er} janvier 1964 des crédits d'engagement accordés par la présente loi et dont il n'aurait pas été fait emploi au 31 décembre 1963.

ART. 8.

Des crédits de paiement résultant des obligations contractées en exécution des autorisations accordées par la présente loi et par les lois antérieures sont

ART. 3.

Gezien het spoedeisend karakter der te voorziene uitgaven en bij afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet dd. 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof mag de Minister van Financiën achtereenvolgende geldvoorschotten van hoogstens 1.500.000 frank, die later zullen verantwoord worden, toestaan aan de rekenplichtige van de sociale dienst die belast is met de vereffening van de hulpgelden en toelagen van sociale aard.

Hetzelfde geldt voor de toelagen ten bate van de culturele en sportkringen onder het personeel van het Departement van Financiën opgericht.

ART. 4.

Bij afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet dd. 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mag de Minister van Financiën aan het Kledingsfonds der ambtenaren en beambten der douanes, belast met de betaling der kledijvergoedingen bedoeld bij artikel 7-4 van de begroting van het Ministerie van Financiën, en naar mate van de thesauriebehoeften van dit organisme, kredietopeningen voor een totaal bedrag van 22.000.000 frank toestaan.

ART. 5.

In afwijking van artikel 20 der wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit, wordt de Minister van Financiën gemachtigd provisie te verlenen aan de pleitbezorgers, experts en deurwaarders die voor rekening van zijn Departement optreden.

ART. 6.

De betaling van de geboortetoelagen en van de vergoedingen wegens begrafeniskosten geschiedt volgens de regels vastgelegd door artikel 23 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit.

TITEL II.

BUITENGEWONE UITGAVEN.

ART. 7.

Vastleggingskredieten worden geopend ten bedrage van 1.500.000 frank, onderverdeeld overeenkomstig de tabel van titel II van onderhavige wet.

Mogen met ingang van 1 januari 1964 gebruikt worden, de door onderhavige wet toegestane vastleggingskredieten welke op 31 december 1963 nog niet waren aangewend.

ART. 8.

Betalingkredieten voortspruitend uit verplichtingen aangegaan in uitvoering van de door onderhavige wet en vroegere wetten verleende machtingen worden

ouverts jusqu'à concurrence de francs 2.244.000 répartis conformément au tableau du titre II de la présente loi.

Il pourra être fait usage, dès le 1^{er} janvier 1964 des crédits de paiement accordés par la présente loi et dont il n'aurait pas été fait emploi au 31 décembre 1963.

ART. 9.

Le Roi fixe, dans les limites de chacune des autorisations portées au tableau du titre II de la présente loi, le montant du crédit à rattacher à la rubrique correspondante de l'exercice 1964 reconnu nécessaire à la réalisation de l'objet pour lequel le crédit a été alloué.

Il est fait usage de ces autorisations conformément à l'alinéa 2 des articles 7 et 8 ci-dessus.

ART. 10.

Le 10 de chaque mois au plus tard, les comptables des dépenses engagées transmettent à la Cour des Comptes, en triple exemplaire, appuyé d'une copie certifiée conforme des contrats, marchés et tous autres documents d'engagement, le compte des engagements enregistrés à la charge des autorisations accordées par la présente loi jusqu'au dernier jour du mois pour lequel le compte est rendu, en faisant apparaître distinctement les opérations propres au mois considéré.

La Cour des Comptes renvoie au Ministre des Finances, endéans les dix jours, deux exemplaires du compte munis de son visa, éventuellement après avoir rejeté de ce compte les engagements qui auraient été contractés en violation de toute disposition légale quelle qu'elle soit.

Les résultats de la comptabilité des dépenses engagées sont intégrés dans les comptes de budgets.

Donné à Bruxelles, le 29 septembre 1962.

geopend ten belope van 2.244.000 frank onderverdeeld overeenkomstig de tabel van titel II van onderhavige wet.

Mogen met ingang van 1 januari 1964 gebruikt worden de door onderhavige wet toegestane betalingskredieten welke op 31 december 1963 nog niet waren benut.

ART. 9.

De Koning bepaalt, binnen de perken van elk van de machtingen opgenomen in de tabel van titel II van onderhavige wet, het bedrag dat aan de overeenstemmende rubriek van het dienstjaar 1964 dient gehecht, als zijnde noodzakelijk voor de verwezenlijking van het doel waarvoor het krediet werd verleend.

Deze machtingen mogen aangewend worden overeenkomstig lid 2 van de artikelen 7 en 8 hierboven.

ART. 10.

Uiterlijk de 10^e van elke maand, zenden de rekenplichtigen van de vastgelegde uitgaven aan het Rekenhof, in driedubbel exemplaar, gestaafd door een eensluidend afschrift van de contracten, overeenkomsten en alle andere vastleggingsbescheiden, de rekening van de vastleggingen geboekt tot de laatste dag van de maand waarvoor de rekening wordt opgemaakt, ten laste van de door de onderhavige wet toegestane machtingen; de verrichtingen eigen aan de beschouwde maand zullen afzonderlijk op het dokument voorkomen.

Het Rekenhof zendt aan de Minister van Financiën, binnen de tien dagen, twee exemplaren van de rekening terug bekleed met zijn visum, eventueel na verwerving uit deze rekening van vastleggingsverrichtingen die in strijd met de wet mochten aangegaan zijn.

De uitslagen van de comptabiliteit der vastgelegde uitgaven worden opgenomen in de begrotingsrekeningen.

Gegeven te Brussel, 29 september 1962.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

A. DEQUAE.

Le Ministre, Adjoint aux Finances,

De Minister, Adjunkt voor Financiën.

F. TIELEMANS.

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	1963	
		Crédits sollicités Aangevraagde kredieten	par littera per littera
			par article per artikel

CHAPITRE I. — DEPENSES D'ADMINISTRATION GENERALE.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

1	1. Traitement et frais de représentation du Ministre	425	
	2. Traitement et frais de représentation du Ministre, Adjoint aux Finances	425	850
2	Traitements et indemnités du personnel des Cabinets du Ministre des Finances et du Ministre, Adjoint aux Finances		5.022
3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les indemnités pour l'exercice de fonctions supérieures, ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service) :		
	1. Administration centrale	324.187	
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	1.078.149	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	240.762	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	792.452	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	510.111	2.945.661
3bis	Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la restructuration de la hiérarchie statutaire et pécuniaire dans les administrations fiscales. (Le crédit prévu à cet article pourra être transféré, par arrêté royal et suivant les nécessités, aux articles relatifs aux rémunérations figurant dans le présent budget)		100.000
4			—
5			—
6	Honoraires des avocats et des médecins. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Dépenses de l'exercice courant et des exercices antérieurs afférentes à la rémunération d'experts étrangers à l'Administration et aux prestations de tiers :		
	1. Administration centrale	11.945	
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	4.268	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	3.010	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	210	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	4.250	
			23.683
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat :		
	1. Administration centrale	2.158	
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	36.208	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	17.878	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	58.400	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	11.864	
	Allocation temporaire spéciale accordée à certains agents du Ministère des Finances par l'arrêté royal du 24 avril 1962 (pour mémoire)		126.508
8	Allocations et dépenses de service social :		14.885
	(Le montant des remboursements effectués par les agents du département pour les prêts consentis à charge de cet article, peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert au budget pour Ordre, titre I, Section I, Chapitre II, à gérer par le comptable du Service Social en vue d'être réutilisé sous forme de prêts.)		
	Total pour le § 1		3.216.609
9	§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.		
	Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondances. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transports. — Loyers. — Impositions. — Redevances :		
	1. Administration centrale	5.475	

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1962 Crédits Kredieten	1961 Dépenses Uitgaven	TEKSTEN	Art.
------------------------------	------------------------------	---------	------

HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.

§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.

425	425	1. Jaarwedge en representatiekosten van de Minister	1
425	425	2. Jaarwedge en representatiekosten van de Minister, Adjunkt voor Financiën	
850	850		
4.866	3.650	Jaarwedges en vergoedingen van het personeel van de Kabinetten van de Minister van Financiën en van de Minister, Adjunkt voor Financiën.	2
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersonnel, de vergoedingen voor de uitoefening van hogere functies, alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk-hulppersonnel, in dienst door werkongeval getroffen).	3
280.927	264.313	1. Hoofdbestuur.	
1.026.811	975.368	2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.	
218.603	203.075	3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
770.410	744.487	4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
482.490	454.578	5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
2.779.241	2.641.821	Krediet nodig tot dekking van de uitgaven voortvloeiend uit de invoering van een nieuwe structuur van de statutaire en geldelijke hiërarchie in de fiscale besturen. (Het krediet voorzien bij dit artikel zal kunnen overgedragen worden, bij koninklijk besluit en naar gelang de noodwendigheden, naar de artikels betreffende de bezoldigingen voorkomend in de huidige begroting).	3bis
			4
			5
		Erelonen van advocaten en geneesheren. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Uitgaven van het lopend dienstjaar en van de vroegere dienstjaren betreffende de bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en de prestaties van derden :	6
11.945	11.165	1. Hoofdbestuur.	
5.848	3.763	2. Bestuur der directe Belastingen in de provinciën.	
1.010	1	3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
210	99	4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
4.200	3.910	5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
23.213	18.938	Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Rijkspersoneel :	7
3.302	2.651	1. Hoofdbestuur.	
37.603	29.143	2. Bestuur der directe Belastingen in de provinciën.	
22.678	19.888	3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
61.700	59.619	4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
12.195	10.943	5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
60.000	—	Tijdelijke bijzondere toelage toegekend aan sommige personeelsleden van het Ministerie van Financiën bij koninklijk besluit dd. 24 april 1962 (pro memorie).	
197.478	122.244	Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon	
20.254	18.952	(Het bedrag van de terugbetalingen gedaan door de personeelsleden van het departement voor de leningen toegestaan ten laste van dit artikel mag op het krediet gebracht worden van een bijzondere rekening geopend op de begroting voor Orde, titel I, Sectie I, hoofdstuk II, te beheren door de rekenplichtige van de maatschappelijke Dienst om opnieuw gebruikt te worden onder vorm van leningen.)	8
3.025.902	2.806.455	Totaal voor § 1.	
		§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.	9
		Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Huur. — Belastingen. — Retributies :	
4.375	4.178	1. Hoofdbestuur.	

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	1963	
		Crédits sollicités <i>Aangevraagde kredieten</i>	par littera <i>per littera</i>
9	2. Administration des contributions directes dans les provinces	11.960	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	1.710	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	6.660	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines, dans les provinces	7.600	
			33.405
10	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien :		
	1. Hôtels du Ministre des Finances et du Ministre, Adjoint aux Finances	240	
	2. Administration centrale	12.645	
	3. Administration des Contributions directes dans les provinces	15.220	
	4. Administration du Cadastre dans les provinces	1.385	
	5. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	18.720	
	6. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	6.800	
			55.010
11	Publications effectuées par le Département.		3.000
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :		
	1. Combustibles solide et liquide	19.609	
	2. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures	57.400	
	3. Machines de bureau : acquisition, locations	48.907	
	4. Mobilier et matériel : acquisition et locations	8.109	
	5. Habillement	345	
	6. Produits d'entretien	950	
			135.320
13	Véhicules automoteurs propriété de l'Etat :		
	1. Achat	9.950	
	2. Utilisation	13.550	
			23.500
14	Dépenses afférentes aux déplacements (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux) :		
	1. Administration centrale	3.525	
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	13.068	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	12.054	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	19.500	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	13.000	
			61.147
15	Dépenses de formation professionnelle :		
	1. Administration centrale	50	
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	3.500	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	30	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	250	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	720	
			4.550
16	Contentieux résultant de l'activité administrative du Département. — Dettes envers des membres du personnel résultant de dispositions légales ou réglementaires, de jugements, de transactions, etc. (y compris celles relatives aux accidents de travail). — Frais de procédure, débours, amendes de cassation, dédommagements, frais de poursuite, amendes et frais de justice, etc. — Dommages-intérêts en matières diverses, intérêts moratoires compris, etc. — Dépenses devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et préposés. — Dépenses de l'exercice courant et des exercices antérieurs.		
	1. Administration centrale	470	
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	84.483	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	121	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	600	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	1.431	
			87.105
17	Dépenses diverses d'administration :		
	1. Dépenses imprévues non libellées au budget	25	

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1962 Crédits <i>Kredieten</i>	1961 Dépenses <i>Uitgaven</i>	TE K S T E N	Art.
12.540	10.815	2. Bestuur der directe belastingen in de provinciën.	9
1.710	1.546	3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
6.560	5.999	4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
7.150	6.574	5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
32.335	29.112		
		Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publicaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten :	10
240	79	1. Ambtsgebouwen van de Minister van Financiën en de Minister, Adjunkt voor Financiën	
14.014	12.017	2. Hoofdbestuur.	
37.231	33.526	3. Bestuur der directe Belastingen in de provinciën.	
3.300	2.053	4. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
23.470	21.064	5. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
16.930	14.719	6. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
95.185	83.458		
3.030	1.678	Door het Departement uitgevoerde publicaties	11
		Benodigheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
19.350	16.773	1. Vaste en vloeibare brandstoffen.	
54.550	37.091	2. Bureaubenodigheden, papier, drukwerken, inbindingen.	
13.260	8.481	3. Bureaumachines : aanschaffen, huren.	
8.359	6.559	4. Meubilair en materieel : aanschaffen en huren.	
345	192	5. Kleding.	
670	524	6. Onderhoudsprodukten.	
96.534	69.620		
		Motorvoertuigen eigendom van de Staat :	13
17.325	2.760	1. Aankoop.	
13.535	9.241	2. Gebruik.	
30.860	12.001		
		Uitgaven in verband met de verplaatsingen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) :	14
3.525	2.945	1. Hoofdbestuur.	
12.258	11.392	2. Bestuur der directe Belastingen in de provinciën.	
12.054	9.426	3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
19.200	18.446	4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
12.125	9.540	5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
59.162	51.749		
		Uitgaven voor beroepsscholing :	15
50	27	1. Hoofdbestuur.	
3.500	1.135	2. Bestuur der directe Belastingen in de provinciën.	
30	—	3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
250	171	4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
600	374	5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
4.430	1.707		
		Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement. — Schulden tegenover leden van het personeel voortvloeiend uit wetsbepalingen of reglementen, vonnissen, dadingen, enz. (met inbegrip van die betreffende arbeidsongevallen). — Proceskosten, uitgaven, geldboeten van cassatie, vergoedingen, vervolgingskosten, boeten en gerechtskosten, enz. — Schadevergoedingen in diverse zaken waaronder moratoire interessen enz. — Uitgaven die moeten voortvloeien uit de verantwoordelijkheid van de Staat ten aanzien van handelingen begaan door zijn organen en aangestelden. — Uitgaven van het lopend dienstjaar en van de vorige dienstjaren. :	16
470	1.132	1. Hoofdbestuur.	
72.983	79.942	2. Bestuur der directe Belastingen in de provinciën.	
121	6	3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
600	478	4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
2.131	1.004	5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
76.305	82.562		
		Diverse bestuursuitgaven :	17
25	5	1. Onvoorzienige uitgaven welke in de begroting niet opgegeven zijn.	

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	1963	
		Crédits sollicités Aangevraagde kredieten	par littera per littera
		par article per artikel	
17	2. Taxes et frais résultant de l'emploi du Service des chèques postaux par les diverses administrations du Département des Finances	27.000	
	3. Achat, placement et entretien des bornes et des repères pour les travaux de triangulation et de polygonation de l'Administration du Cadastre dans les provinces. — Frais d'études de participation aux expositions techniques, etc.	550	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces. — Frais occasionnés par la procédure en recouvrement des impôts en matière de douanes et accises, y compris les frais occasionnés par l'établissement et le recouvrement des taxes provinciales sur les débits de boissons, ainsi que par la prévention, la recherche et la constatation de la fraude	1.300	
	5. Frais de perception d'impôts par l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines	2.000	
			30.875
18	Achat en premier équipement de mobilier, matériel et de machines de bureau à l'intervention de l'O.C.F. — Travaux et autres fournitures de premier équipement :		
	1. Administration centrale	1.361	
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	9.801	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	2.960	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	4.775	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	650	
			19.547
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	1. Réaménagement et réquipement des hôtels du Ministre des Finances et du Ministre, Adjoint aux Finances	186	
	2. Réaménagement et réquipement des locaux de l'Administration centrale	5.150	
	3. Dépenses de toute nature afférentes à la révision générale parcellaire des propriétés bâties et non bâties décrétée par la loi du 14 juillet 1955 et aux révisions partielles prévues par l'article 3 de cette loi :		
	1 ^o Indemnités	4.000	
	2 ^o Matériel, frais de correspondance et divers	100	
	4. Travaux de première installation, de remise en état, d'extension et d'aménagement des locaux de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines, placement ou adaptation des installations d'éclairage, de téléphone, de chauffage, etc.	2.450	
	5. Travaux de première installation, de remise en état, d'extension et d'aménagement des locaux de l'Administration des Contributions directes ; placement ou adaptation des installations d'éclairage, de téléphone, de chauffage, etc.	6.500	
	6. Travaux de première installation, de remise en état, d'extension et d'aménagement des locaux de l'Administration du Cadastre ; placement ou adaptation des installations d'éclairage, de téléphone, de chauffage, etc.	500	
			900
	7. Versement aux receveurs des contributions directes des sommes qu'ils ont été chargés de recouvrer en remboursement d'avances faites par le Fonds de garantie institué par l'article 20 de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail et dont l'irrécouvrabilité est établie (dépenses de nature récupérable : montant à reverser au Trésor par le Fonds de garantie après inscription en recette par les receveurs des contributions)	5.000	
	8. Travaux de première installation, de remise en état, d'extension et d'aménagement des installations (y compris la construction d'aubettes) de l'administration des Douanes et Accises ; placement ou adaptation des installations d'éclairage, de téléphone, de chauffage, etc.	21.727	
	9. Travaux de première installation, de remise en état, d'extension et d'aménagement dans les centres administratifs. — Frais d'inauguration. — Placement ou adaptation des installations d'éclairage, de téléphone, de chauffage, etc.	50	
			46.563
	Total pour le § 2	500.022	
	Total pour le Chapitre I	3.716.631	

CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.

20 Subventions à caractère économique :

1. Versement à faire à la « Société Intercommunale de la rive gauche de l'Escaut » 14.500

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1962 Crédits Kredieten	1961 Dépenses Uitgaven	T E K S T E N	Art.
27.000	26.373	2. Retributiën en kosten voortvloeiend uit de tussenkomst van de Postcheckdienst in de verrichtingen van de verschillende besturen van het Departement van Financiën.	17
550	171	3. Aankoop, plaatsen en onderhoud van grenspalen en richtpunten voor de werken van driehoeksmeting en veelhoeksmeting van het bestuur van het Kadaster in de provinciën. — Studieonkosten en kosten voor deelname aan technische tentoonstellingen, enz.	
1.300	912	4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën. — Kosten veroorzaakt door de procedure tot invordering van belastingen inzake douanen en accijnzen, inbegrepen de kosten veroorzaakt door de heffing en de invordering van de provinciale taxes op de slijterijen, alsook om de fraude te voorkomen, op te sporen en vast te stellen.	
2.000	—	5. Inningskosten van belastingen door het Bestuur der Registratie en Domeinen.	
30.875	27.461	Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, materieel en bureaumachines, door bemiddeling van het C.B.B. — Werken en andere leveringen voor eerste uitrusting :	18
3.923	1.085	1. Hoofdbestuur.	
27.431	7.796	2. Bestuur der directe Belastingen in de provinciën.	
2.325	1.179	3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
2.345	1.935	4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
1.850	246	5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
37.874	12.241	Andere uitzonderingsuitgaven :	19
186	48	1. Herinrichting en heruitrusting van de ambtsgebouwen van de Minister van Financiën en van de Minister, Adjunkt voor Financiën.	
5.450	3.967	2. Herinrichting en heruitrusting van de lokalen van het Hoofdbestuur.	
17.520	6.254	3. Uitgaven van alle aard in verband met de perceelsgewijze herziening der gebouwde en ongebouwde eigendommen, voorgeschreven bij de wet van 14 juli 1955 en de gedeeltelijke herzieningen voorzien bij artikel 3 van deze wet :	
250	134	10. Vergoedingen. 20. Materieel, briefwisselingskosten en diverse.	
2.450	1.930	4. Werken van eerste inrichting, van ingereedheidbrenging, van uitbreiding, en van inrichting der lokalen van het Bestuur der Registratie en Domeinen, plaatsing of aanpassing van de verlichtings-, telefoon-, verwarmingsinstallaties, enz.	
10.500	5.422	5. Werken van eerste inrichting, van ingereedheidbrenging, van uitbreiding, en van inrichting der lokalen van het Bestuur der directe Belastingen; plaatsing of aanpassing van de verlichtings-, telefoon-, verwarmingsinstallaties, enz.	
500	135	6. Werken van eerste inrichting, van ingereedheidbrenging, van uitbreiding en van inrichting der lokalen van het Kadaster; plaatsing of aanpassing van de verlichtings-, telefoon-, verwarmingsinstallaties, enz.	
915	363	7. Storting aan de ontvangers der directe belastingen van de sommen welke zij belast werden in te vorderen tot terugbetaling van voorschotten gedaan door het Waarborgfonds ingesteld door artikel 20 der wet van 24 december 1903 betreffende de vergoeding der schade voortspruitende uit de arbeidsongevallen, en waarvan de niet-invorderbaarheid is vastgesteld (uitgaven van terugvorderbare aard : bedrag door het Waarborgfonds aan de Schatkist terug te storten, na inontvangstboeking door de ontvangers der belastingen).	
5.000	3.163	8. Werken van eerste inrichting, van ingereedheidbrenging, van uitbreiding en van inrichting der installaties (met inbegrip van het bouwen van loodsen) van het Bestuur der Douanen en Accijnzen; plaatsing of aanpassing van de verlichtings-, telefoon-, verwarmingsinstallaties, enz.	
11.727	9.543	9. Werken van eerste inrichting, van ingereedheidbrenging, van uitbreiding en inrichting in de administratieve centra. — Kosten van inhuldiging. — Plaatsing of aanpassing van de verlichtings-, telefoon-, verwarmingsinstallaties, enz.	
—	—	10. Tussenkomst van de Staat in de kosten van de viering van de 25 ^e verjaardag van het Korps der Inspectie van Financiën.	
54.198	30.959		
520.788	402.548	Totaal voor § 2.	
3.546.690	3.209.003	Totaal voor Hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.

Toelagen van economische aard :

1. Storting aan de « Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever ».

20

14.392 11.973

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	1963 Crédits sollicités <i>Aangevraagde kredieten</i>	
		par littera <i>per littera</i>	par article <i>per artikel</i>
20	2. Dotation à verser à la Caisse autonome des dommages de guerre	1.725.000	
21	Subventions de prévoyance sociale		1.739.500
22	Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux arts :		
	1. Allocation aux établissements d'enseignement universitaire et aux fondations ayant pour but la recherche scientifique et le développement de l'enseignement universitaire (arrêté royal du 28 mars 1936 n° 267)		3.270
23	Subventions pour travaux		
24	Subventions diverses :		
	1. Caisse Nationale des Pensions de Guerre. — Frais de fonctionnement et de gestion au cours de l'année 1962	27.500	
	2. Subside à la Caisse autonome des dommages de guerre (art. 13 de la loi du 19 mai 1948)	4.050	
	3. Subvention à la Société nationale des chemins de fer belges et à la Société nationale des chemins de fer vicinaux, à titre d'intervention de l'Etat, dans la réduction tarifaire de 50 % dont bénéficient les agents subalternes du Service actif des douanes	600	
25	Subventions exceptionnelles		32.450
	Total pour le Chapitre II		1.774.920

CHAPITRE III. — TRAVAUX.

26	Travaux courants :		
	1. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces. — Travaux d'entretien, d'amélioration, de construction et de réparation des immeubles domaniaux. — Dépenses domaniales diverses (y compris les charges et contributions sur les domaines)		2.000
27	Travaux exceptionnels		
	Total pour le Chapitre III		2.000

CHAPITRE IV. — AUTRES DEPENSES.

28	Dépenses courantes :		
	1. Conseil administratif mixte de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise. — Dépenses de personnel et de matériel	205	
	2. Honoraires et débours (y compris les frais de déplacement et de séjour des avocats et des avoués chargés de défendre les intérêts de l'Etat dans les procès contre les inciviques). — Frais de procédure et frais divers autres que les droits d'enregistrement (y compris les dépenses des exercices antérieurs)	100	
	3. Droits d'enregistrement perçus sur les jugements et arrêts condamnant des inciviques à des dommages intérêts envers l'Etat et qui n'ont pu encore être recouvrés à charge des condamnés (y compris les dépenses des exercices antérieurs)	100	
	4. Paiement à des organismes d'assurance sociale des cantons d'Eupen et Malmédy de l'équivalent d'arrérages de rentes afférentes à des inscriptions au Grand Livre de la Dette publique réalisées par l'autorité allemande	315	
	5. Dépenses de toute nature se rapportant aux opérations concernant l'application des arrêtés financiers du 6 octobre 1944 et des autres arrêtés réglant la même matière (y compris les dépenses des exercices antérieurs)	160	
	6. Remboursement à la République du Congo des dépenses de fonctionnement des bureaux douaniers d'Anvers et Zaventem	9.000	
	Total pour le Chapitre IV		9.880

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1962 Crédits <i>Kredieten</i>	1961 Dépenses <i>Uitgaven</i>	TEKSTEN	Art.
2.110.000	1.710.000	2. Dotatie af te dragen aan de Zelfstandige Kas voor oorlogsschade.	20
2.124.392	1.721.973	Toelagen van sociale voorzorg	21
—	—	Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :	22
3.347	3.347	1. Toelage aan de inrichtingen voor universitair onderwijs en aan de stichtingen welke de wetenschappelijke navorsing en de uitbreiding van het universitair onderwijs ten doel hebben (koninklijk besluit van 28 maart 1936, n° 267).	
—	—	Toelagen voor werken	23
27.500	27.500	Diverse toelagen :	24
4.200	4.135	1. Nationale Kas voor Oorlogspensioenen. — Beheer- en werkingskosten voor het jaar 1962.	
600	568	2. Toelage aan de Zelfstandige Kas voor oorlogsschade (art. 13 van de wet dd. 19 mei 1948).	
32.300	32.203	3. Toelage aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen en aan de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen als tussenkomst van de Staat in de tariefvermindering van 50 % die de lagere beambten van de actieve douanedienst genieten.	
2.160.039	1.757.523	Uitzonderingstoelagen :	25
Totaal voor Hoofdstuk II.			

HOOFDSTUK III. — WERKEN.

		Lopende werken :	26
2.000	1.383	1. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën. — Onderhoud, verbetering, bouw en herstelling van domaniale onroerende goederen. — Diverse domaniale uitgaven (met inbegrip van de lasten en belastingen op de domeinen).	
—	—	Uitzonderingswerken	
2.000	1.383	Totaal voor Hoofdstuk III.	27

HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.

		Lopende uitgaven :	28
205	187	1. Gemengde administratieve Raad van het Belgisch-Luxemburgs Economisch Verbond. — Uitgaven voor personeel en materieel.	
100	19	2. Erelonen en uitschotten (er inbegrepen de verplaatsings- en verblijfkosten der advocaten en pleitbezorgers belast met de verdediging der belangen van de Staat in de rechtsgedingen der onwaardige burgers). — Proceskosten en diverse kosten andere dan registrierechten (met inbegrip van de uitgaven der vroegere dienstjaren).	
100	—	3. Registrrierechten geheven op de vonissen en arresten waarbij onwaardige burgers veroordeeld worden tot betaling van schadevergoeding aan de Staat en die nog niet konden verhaald worden ten laste der veroordeelden (met inbegrip van de uitgaven der vroegere dienstjaren).	
315	315	4. Betaling aan organismen van sociale verzekering der kantons Eupen en Malmédy van de gelijkwaarde van renttermijnen met betrekking op inschrijvingen op het Grootboek der Staatschuld door de Duitse overheid te gelde gemaakt.	
21.850	27.580	5. Allerhande uitgaven met betrekking op de verrichtingen aangaande de toepassing van de financiële besluiten dd. 6 oktober 1944 en van de andere besluiten waarbij dezelfde stof wordt geregeld (met inbegrip van de uitgaven van de vroegere dienstjaren).	
—	—	6. Terugbetaling aan de Republiek Kongo van de werkingsuitgaven der douanebureaus van Antwerpen en Zaventem.	
22.570	28.101		

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	1963	
		Crédits sollicités <i>Aangevraagde kredieten</i>	par littera <i>per littera</i>
29	Dépenses exceptionnelles :		
1.	Dépenses à assumer par la Belgique en vue de l'érection pour le compte des U.S.A., d'ambassades et de consulats, pour la constitution d'un fonds culturel et le règlement de « claims » spéciaux et à l'occasion de versements en francs belges à l'Ambassade des Etats-Unis à Bruxelles	7.750	
2.	Paiement pour compte des Britanniques de « claims » dont le règlement incombe à la Belgique en vertu de l'accord du 9 décembre 1948	750	
3.	Remboursement aux pays étrangers des frais engagés pour le rapatriement et l'hébergement des ressortissants belges et dépenses de toute nature du service	200	
4.	Différence d'intérêt à verser aux organismes financiers désignés par l'article 1er de la loi du 24 mars 1953, pour octroyer des crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés aux biens privés par les inondations du 1er février 1953 (article 2 de la dite loi du 24 mars 1953)	500	
5.	Crédit de prévision en vue de permettre au Trésor de faire face aux appels éventuels à la garantie de bonne fin de l'Etat attachée à des crédits consentis en application :		
	— de la loi du 24 mars 1953 relative à l'octroi de crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés par les inondations du 1er février 1953 ;		
	— de la loi du 7 août 1953 concernant l'aide à la création, à l'extension, au réquipement et à la rationalisation d'entreprises industrielles et artisanales ;		
	— de la loi du 8 mars 1954 tendant à favoriser la construction, l'acquisition et la transformation d'habitations moyennes ;		
	— de la loi du 31 mai 1955 concernant l'aide financière accordée par l'Etat à la construction et à l'acquisition de bâtiments industriels et artisanaux en vue de l'expansion économique et de la résorption du chômage ;		
	— de la loi du 26 juin 1956 relative à la restauration des dommages causés aux entreprises industrielles, commerciales et artisanales par les inondations de fin mai 1956 ;		
	— de la loi du 27 juin 1956 modifiant et complétant la législation relative au logement ;		
	— de la loi du 10 juillet 1957 concernant l'aide financière accordée par l'Etat à la construction ou à l'acquisition de bâtiments industriels et artisanaux en vue de l'expansion économique et de la résorption du chômage ;		
	— de la loi du 17 juillet 1959 instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles ;		
	— de la loi du 18 juillet 1959 instaurant des mesures spéciales en vue de combattre les difficultés économiques et sociales de certaines régions ;		
	— de la loi du 23 août 1948 tendant à assurer le maintien et le développement de la marine marchande, de la pêche maritime et de la construction maritime et instituant à ces fins un Fonds de l'Armement et des Constructions maritimes ;		
	— de la loi du 2 août 1960 relative à l'intervention de l'Etat dans le financement des universités libres et de diverses institutions d'enseignement supérieur et de recherche scientifique. (Le crédit prévu au présent littera pourra être transféré à l'article 608.3, titre 1, chapitre I, du budget des Recettes et Dépenses pour Ordre de l'exercice 1963, intitulé « Fonds destiné à désintéresser les bailleurs de fonds ayant consenti des crédits d'investissements en vertu des lois visées à l'article 29-5 du budget ordinaire du Ministère des Finances et qui font appel à la garantie de l'Etat ».)	40.000	
6.	Paiement par la Belgique pour le compte des Alliés, de « claims » dont l'origine se situe dans la période de validité des accords de Mutual Aid, mais qui, par suite des exigences de la procédure, n'ont pu être réglés antérieurement. Les demandes d'indemnisation présentées dans les délais légaux auprès d'autres organismes officiels que le Service de conciliation, tels que les Administrations communales, les services du Ministère des Travaux Publics, le Parquet, les Claims Commissions, peuvent être considérées comme valablement introduites	14.000	
7.	Subvention destinée à couvrir conformément à l'article 10, 2º de l'arrêté-loi du 19 janvier 1945 modifié par l'arrêté-loi du 27 novembre 1946, les frais de fonctionnement du Service de conciliation de l'O.M.A.	2.000	

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1962 Crédits Kredieten	1961 Dépenses Uitgaven	TEKSTEN	Art.
		Uitzonderingsuitgaven :	29
9.250	4.750	1. Uitgaven door België op zich te nemen wegens de oprichting, voor rekening van U.S.A., van ambassades en consulaten, tot samenstelling van een cultureel fonds, tot regeling van speciale «claims» en bij gelegenheid van stortingen in Belgische franken aan de Ambassade der Verenigde Staten te Brussel.	
3.750	2.250	2. Betaling voor rekening van de Britten, van «claims» waarvan de vereffening op België berust krachtens de overeenkomst van 9 december 1948.	
200	273	3. Terugbetaling aan de vreemde landen, van de kosten aangegaan voor de repatriëring en het huisvesten der Belgische onderdanen, en uitgaven van alle aard van de dienst.	
460	625	4. Verschil van interest af te dragen aan de financiële organismen, welke bij artikel één van de wet dd. 24 maart 1953, belast zijn met het toekennen van speciale kredieten bestemd tot het bijdragen aan het herstel der schade veroorzaakt door de overstromingen van 1 februari 1953 aan de private goederen (art. 2 van bovenvermelde wet van 24 maart 1953).	
40.000	40.000	5. Voorzorgskrediet ten einde de Schatkist in staat te stellen het hoofd te bieden aan eventuele beroepen op de Staatswaarborg van goede afloop die gehecht werd aan kredieten toeestaan ter uitvoering : — van de wet van 24 maart 1953 betreffende de toekenning van speciale kredieten bestemd tot het bijdragen van het herstel der schade veroorzaakt door de overstromingen van 1 februari 1953 ; — van de wet van 7 augustus 1953 betreffende de steunverlening bij de oprichting, de uitbreiding, de wederuitrusting en de rationalisatie van industriële en ambachtelijke ondernemingen ; — van de wet van 8 maart 1954 tot bevordering van de bouw, de aankoop en de verbouwing van middelgrote woningen ; — van de wet van 31 mei 1955 waarbij, tot bevordering van de economische expansie en tot bestrijding van de werkloosheid, financiële steun van de Staat voor oprichting of aankoop van industriële en ambachtelijke gebouwen wordt verleend ; — van de wet van 26 juni 1956 nopens het herstel der aan de nijverheids-, handels- en ambachtsbedrijven door de overstromingen van einde mei 1956 veroorzaakte schade ; — van de wet van 27 juni 1956 tot wijziging en aanvulling van de wetgeving betreffende de huisvesting ; — van de wet van 10 juli 1957 waarbij, tot bevordering van de economische expansie, en tot bestrijding van de werkloosheid, financiële steun van de Staat voor oprichting of aankoop van industriële en ambachtelijke gebouwen wordt verleend ; — van de wet van 17 juli 1959 tot invoering en ordening van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe bedrijven ; — van de wet van 18 juli 1959 tot invoering van bijzondere maatregelen ter bestrijding van de economische en sociale moeilijkheden in sommige gewesten ; — van de wet van 23 augustus 1948 strekkende tot het instandhouden en het uitbreiden van de koopvaardij- en de vissersvloot en van de scheepsbouw, en houdende instelling, te dien einde, van een Fonds voor het Uitreden en het Aanbouwen van Zeeschepen ; — van de wet van 2 augustus 1960 betreffende de tussenkomst van de Staat in de financiering van de vrije universiteiten en van diverse inrichtingen voor hoger onderwijs en voor wetenschappelijk onderzoek. (Het krediet ingeschreven onder deze littera zal kunnen overgedragen worden naar artikel 608.3, titel I, hoofdstuk I, van de begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde voor het dienstjaar 1963, opgesteld als volgt : «Fonds bestemd om de geldschutters schadeloos te stellen, welke investeringskredieten bedoeld in artikel 29-5 van de gewone begroting van het Ministerie van Financien, hebben toeestaan en die beroep doen op de Staatswaarborg».)	
60.000	47.000	6. Betaling door België, voor rekening van de geallieerden, van de «claims» daterend uit het geldigheidstijdperk van de Mutual-Aid Akkoorden, doch die ten gevolge van de procedurevereisten, te voren niet konden geregeld worden. — De aanvragen tot vergoeding voorgelegd binnen de wettelijke termijnen bij andere officiële organismen dan de Verzoeningsdienst zoals de Gemeentebesturen, de diensten van het Ministerie van Openbare Werken, het Parket, de Claims Commissions, mogen als behoorlijk ingediend beschouwd worden.	
2.000	3.500	7. Toelage bestemd tot dekking van de werkingskosten van de Verzoeningsdienst van O.M.A. overeenkomstig artikel 10, 2º, van de Besluitwet dd. 19 januari 1945 gewijzigd door de Besluitwet dd. 27 november 1946.	

TITRE I. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	1963	
		Crédits sollicités <i>Aangevraagde kredieten</i>	par littera <i>per littera</i>
29 8.	Crédit de prévision affecté à la couverture de la garantie de l'Etat, dont ont bénéficié les crédits consentis aux charbonnages, en application notamment :		
	— des lois des 30 juin 1948 et 10 août 1950 autorisant l'Etat à attacher sa garantie de bonne fin à certains crédits octroyés conformément à la convention du 24 décembre 1947 passée entre le Gouvernement et la Fédération des Associations charbonnières de Belgique.		
	— de la loi du 12 juillet 1955 favorisant le financement des investissements dans l'industrie charbonnière.		
	— de la loi du 5 mai 1958 complétée par celle du 31 décembre 1958, favorisant le financement des stocks des charbonnages.		
	— de la loi du 17 juillet 1959, instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles.		
	— de la loi du 18 juillet 1959, instaurant des mesures spéciales en vue de combattre les difficultés économiques et sociales de certaines régions. (Le crédit prévu au présent littera pourra être transféré au compte «Fonds alimenté par les remboursements effectués par les charbonnages — en principal, intérêts et accessoires — du chef des prêts qui leur ont été consentis à la faveur des crédits Marshall (seconde tranche) et destiné à la couverture de la garantie de l'Etat dont ont bénéficié les crédits consentis aux charbonnages», inscrit au Titre I, Chapitre II du budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre.)	150.000	
			215.200
	Total pour le Chapitre IV		225.080
	Total pour le Titre I. — Dépenses ordinaires		5.718.631

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

1962 Crédits <i>Kredieten</i>	1961 Dépenses <i>Uitgaven</i>	T E K S T E N	Art.
250.000	110.000	8. Ramingskrediet aangewend voor de dekking van de Staatswaarborg, waarvan de aan de steenkolenmijnen toegestane kredieten het voordeel genoten hebben, bij toepassing namelijk :	29
365.660	208.398	— van de wetten van 30 juni 1948 en 10 augustus 1950 waarbij de Staat gemachtigd wordt de Staatswaarborg te hechten aan bepaalde toegestane kredieten ingevolge de overeenkomst van 24 december 1947 afgesloten tussen de Regering en de Federatie der Belgische Steenkolenverenigingen ;	
388.230	236.499	— van de wet van 12 juli 1955 tot bevordering van de financiering van de investeringen in de steenkolenindustrie ;	
6.096.959	5.204.408	— van de wet van 5 mei 1958, aangevuld door deze van 31 december 1958, tot bevordering van de financiering van de voorraden van de steenkolenmijnen ;	
		— van de wet van 17 juli 1959, tot invoering en ordening van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe industrieën ;	
		— van de wet van 18 juli 1959, tot invoering van bijzondere maatregelen ter bestrijding van de economische en sociale moeilijkheden in sommige gewesten. (Het krediet ingeschreven onder deze littera, kan overgedragen worden op de rekening «Fonds gestijfd door de terugbetalingen door de steenkolenmijnen — in hoofdsom, interesten en bijsommen — wegens leningen, die hun toegestaan werden onder begunstiging der Marshallkredieten (tweede schijf) en bestemd voor de dekking van de Staatswaarborg, waarvan de aan de kolenmijnen verleende kredieten het voordeel genoten hebben», ingeschreven onder Titel I, Hoofdstuk II van de begroting der Ontvangsten en Uitgaven voor Orde.)	
		Totaal voor Hoofdstuk IV.	
		Totaal voor Titel I. — Gewone uitgaven	

TITRE II. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES. (En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif	Ajusté	Engagements antérieurs	Autorisations 1962	Autorisations nouvelles 1963
		Oorspronkelijk	Aangepast	Vroegere verbintenissen	Machtigingen 1962	Nieuwe machtigingen 1963
1	2	3	4	5	6	7

CHAPITRE III.

Crédits relatifs à des participations.

63.431 Participation de l'Etat dans la formation du capital des sociétés locales ou régionales d'habitations sociales agréées par la Société nationale du Logement (art. 7 de la loi du 11 octobre 1919)

— — — — —

63.433 Participation de l'Etat dans la formation du capital des sociétés locales ou régionales de petite propriété terrière agréées par la Société nationale de la Petite Propriété Terrière

— — — — —

62.434 Participation de l'Etat au fonds social de la Caisse Nationale de Crédit Professionnel (pour mémoire)

— — — — —

62.436 Participation de l'Etat au fonds social de la Société nationale d'Investissement (pour mémoire)

— — — — —

Totaux pour le Chapitre III

— — — — —

CHAPITRE IV.

Crédits relatifs aux Immobilisations.

A. — IMMOBILISATIONS NOUVELLES.

§ 1. Crédits générateurs de biens patrimoniaux de l'Etat.

63.441 Prix d'achat d'immeubles pouvant échoir à l'Etat à la suite de poursuites sur saisie exercées à sa requête : frais de toute nature et accessoires

— — — — — 2.500 1.500

Totaux pour le Chapitre IV

2.500 1.500

CHAPITRE V.

Autres dépenses extraordinaires.

63.691 Prise en compte par la Trésorerie de biens et valeurs diverses acceptés en paiement de l'impôt sur le capital et non immédiatement réalisables

— — — — —

(In duizendtallen frank.)

TITEL II. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1962 <i>Machtigingen 1962</i> 10	Autorisations nouvelles 1963 <i>Nieuwe machtigingen 1963</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12	13	14
—	—	400	240	640		

HOOFDSTUK III.**Kredieten betreffende de Participaties.**

Deelneming van de Staat in het aanleggen van het 63.431 kapitaal van de plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor volkswoningen erkend door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting (art. 7 der wet van 11 oktober 1919).

Deelneming van de Staat in het aanleggen van het 63.433 kapitaal van de plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor de kleine landeigendom aangenomen door de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom.

Deelneming van de Staat in het maatschappelijk 62.434 fonds voor de Nationale Kas voor Beroepskeerdiet (pro memoria).

Deelneming van de Staat in het maatschappelijk 62.436 kapitaal van de Nationale Investeringsmaatschappij (pro memoria).

200.404 244

Totalen voor Hoofdstuk III.

HOOFDSTUK IV.**Kredieten betreffende de Beleggingen.****A. — NIEUWE BELEGGINGEN.****§ 1. Kredieten die patrimoniale goederen voortbrengen ten behoeve van de Staat.**

Aankoopsprijs van onroerende goederen de Staat 63.441 ten deel gevallen ingevolge vervolgingen op beslagneming uitgeoefend op zijn verzoek : kosten van alle aard en bijkomstigheden.

4.000 — 2.500 1.500 4.000

2.500 1.500

Totalen voor Hoofdstuk IV.

HOOFDSTUK V.**Andere buitengewone Uitgaven.**

Inschrijving door de Thesaurie van de verschillende 63.691 goederen en waarden, aangenomen tot betaling van de belasting op het kapitaal en die niet onmiddellijk kunnen te gelden gemaakt worden.

— — 500 500 1.000

TITRE II. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

(En milliers de francs).

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN				
		Primitif <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs <i>Vroegere verbintenissen</i>	Autorisations 1962 <i>Machtigingen 1962</i>	Autorisations nouvelles 1963 <i>Nieuwe machtigingen 1963</i>		
		1	2	3	4	5	6	7
61.692	Prix de la session d'une créance par l'Office des Séquestrés à l'Etat en application de l'article 25 de la loi du 14 juillet 1951 relative au séquestre et à la liquidation des biens, droits et intérêts allemands (pour mémoire)	—	—	—	—	131.856	—	—
	Totaux pour le Chapitre V					131.856	—	—
	Totaux pour le Titre II. — Dépenses Extraordinaires					134.356	1.500	

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté du 29 septembre 1962.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

A. DEQUAE.

Le Ministre, Adjoint aux Finances,

F. TIELEMANS.

(In duizendtallen frank.)

TITEL II. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREAIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafond</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1962 <i>Machtigingen 1962</i> 10	Autorisations nouvelles 1963 <i>Nieuwe machtigingen 1963</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafond</i> 12		
131.856	—	131.856	—	131.856	Prijs van de afstand van een schuldvordering door 61.692 de Dienst van het Sekwester aan de Staat bij toepassing van artikel 25 der wet van 14 juli 1951 betreffende het sekwester en de vereffening van de duitse goederen, rechten en belangen (pro memorie).	
		132.356	500		Totalen voor Hoofdstuk V.	
		412.260	2.244		Totalen voor Titel II. — Buitengewone Uitgaven.	

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 29 september 1962.

BAUDOUIN.

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

A. DEQUAE.

De Minister, Adjunkt voor Financiën,

F. TIELEMANS.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.**TITRE PREMIER.****DEPENSES ORDINAIRES.****CHAPITRE I.****Dépenses d'administration générale.****§ 1. — REMUNERATIONS ET INDEMNITES.**

ART. 1. — 1. Traitement et frais de représentation du Ministre.

Crédit sollicité : 425.000 francs.

Montant inchangé.

a) Le traitement du Ministre a été porté à 375.000 francs l'an, à partir du 1^{er} janvier 1947, par arrêté du Régent du 24 février 1947;

b) Par le même arrêté, il est alloué aux Ministres une indemnité forfaitaire annuelle de frais de représentation, au montant de 50.000 francs l'an, couvrant les charges réelles inhérentes à l'exercice de leurs fonctions.

ART. 1-2. Traitement et frais de représentation du Ministre, Adjoint aux Finances.

Crédit sollicité : 425.000 francs.

Montant inchangé.

Nécessaire pour permettre le paiement du traitement et des frais de représentation du Ministre, Adjoint aux Finances.

ART. 2. — Traitements et indemnités du personnel des Cabinets du Ministre des Finances et du Ministre, Adjoint aux Finances.

Crédit sollicité : 5.022.000 francs.

Augmentation : 156.000 francs.

Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre . . . F	2.456.320
Traitements : 5 personnes	
Indemnités : 36 personnes	
Traitements et indemnités : 8 personnes	
Remboursement des rémunérations conformément au 2 ^e alinéa de l'article 10bis de l'arrêté du Régent du 20 juin 1946 (11 personnes dont 10 touchent une indemnité) . . .	1.673.699
Indemnité spéciale aux conducteurs d'auto des Ministres et des Chefs de Cabinet	72.000
Nominations, promotions et augmentations éventuelles	200.000

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.**TITEL I.****GEWONE UITGAVEN.****HOOFDSTUK I.****Uitgaven van algemeen bestuur.****§ 1. — BEZOLDIGINGEN EN VERGOEDINGEN.**

ART. 1. — 1. Jaarwedde en representatiekosten van de Minister.

Aangevraagd krediet : 425.000 frank.

Onveranderd bedrag.

a) De jaarwedde van de Minister werd bij besluit van de Regent dd. 24 februari 1947, gebracht op 375.000 frank met ingang van 1 januari 1947;

b) Bij hetzelfde besluit, is eer jaarlijkse forfaitaire vergoeding voor representatiekosten ten bedrage van 50.000 frank toegekend aan de Ministers, tot dekking van de werkelijke lasten in verband met de uitoefening van hun ambt.

ART 1. — 2. Jaarwedde en representatiekosten van de Minister. Adjunkt voor Financiën.

Aangevraagd krediet : 425.000 frank.

Onveranderd bedrag.

Nodig om de betaling toe te laten van de jaarwedde en de representatiekosten van de Minister, Adjunkt voor Financiën.

ART. 2. — Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van de Kabinetten van de Minister van Financiën en van de Minister, Adjunkt voor Financiën.

Aangevraagd krediet : 5.022.000 frank.

Vermeerdering : 156.000 frank.

Wedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister F	2.456.320
Wedden : 5 personen.	
Vergoedingen : 36 personen.	
Wedden en vergoedingen : 8 personen.	
Terugstorting van de bezoldigingen overeenkomstig lid 2 van artikel 10bis van het B. Regt. dd 20 juni 1946 (11 personen waarvan er 10 een vergoeding ontvangen)	1.673.699
Bijzondere vergoeding aan de autobestuurders van de Ministers en van de Kabinettschefs	72.000
Benoemingen, bevorderingen en evenuele verhogingen	200.000

Indemnité familiale	79.810
Allocation de foyer	13.440
Allocation de résidence	18.480
Indemnité de naissance	7.750
Pécule de vacances	44.000
Sécurité sociale	94.575
Augmentation résultant de la hausse de l'index	361.926
Total . . . F	5.022.000

Les crédits sont adaptés aux nécessités probables des Cabinets du Ministre des Finances et du Ministre, Adjoint aux Finances.

ART. 3. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les indemnités pour l'exercice de fonctions supérieures, ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).*

(Voir tableaux de décomposition des dépenses de personnel).

3-1. Administration Centrale.

Crédit sollicité : 324.187.000 francs.

Augmentation : 43.260.000 francs.

Résultant principalement :

1° des recrutements et des nouveaux détachements à réaliser dans les administrations centrales . . . F	5.550.000
2° du transfert de l'article 8 du crédit prévu pour les salaires du personnel auxiliaire du Service Social . . .	6.734.000
3° du transfert de l'article 10-2 du crédit prévu pour les salaires des nettoyeuses . . .	2.193.000
4° du transfert de l'article 7-1 du crédit prévu pour l'exercice de fonctions supérieures . . .	1.160.000
5° de l'incidence de la hausse de l'index sur les rémunérations . . .	4.223.000
6° du transfert au département des Finances de certains services temporaires de l'ancien Ministère des Affaires Africaines	23.400.000
Augmentation . . . F	43.260.000

Détail des fonctions supérieures exercées par grade :

Inspecteur général	2
Directeur	1
Chef de division	2
Comptable des fonds en souffrance	1
Traducteur-reviseur	1
Chef de bureau	9
Comptable des dépenses engagées	3
Sous-chef de bureau	8
Commis-chef	1
Traducteur-adjoint	3
Sténodactylographe-secrétaires	5
Opérateur	3

Kinderbijslag	79.810
Haardvergoeding	13.440
Standplaatsvergoeding	18.480
Geboortetoelage	7 750
Vacantiegeld	44.000
Maatschappelijke zekerheid	94.575
Terugslag van de stijging van het indexcijfer	361.926

Totaal . . . F 5.022.000

De kredieten zijn aangepast aan de vermoedelijke behoeften van de Kabinetten van de Minister van Financiën en van de Minister, Adjunkt voor Financiën.

ART. 3. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de vergoedingen voor de uitoefening van hogere functies, alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk- of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).*

(Zie de uiteenzettingstabellen der personeelsuitgaven)

3-1. Hoofdbestuur.

Aangevraagd krediet : 324.187.000 frank.

Vermeerdering : 43.260.000 frank.

Voornamelijk voortspruitend uit :

1° de te verwelijken aanwervingen en nieuwe detacheringen bij de hoofdbesturen F	5.550.000
2° de overdracht van artikel 8 van het krediet voorzien voor de lonen van het hulppersoneel van de Sociale Dienst . .	6.734.000
3° de overdracht van artikel 10-2 van het krediet voorzien voor de lonen van de schoonmaaksters	2.193.000
4° de overdracht van artikel 7-1 van het krediet voorzien voor de uitöefening van hogere functies	1.160.000
5° de terugslag van de stijging van het indexcijfer op de bezoldigingen	4.223.000
6° de overheveling naar het departement van Financiën van sommige tijdelijke diensten van het voormalig Ministerie van Afrikaanse Zaken	23.400.000

Vermeerdering . . . F 43.260.000

Uitleg omtrent de hogere functies, uitgeoefend per graad :

Inspecteur-général	2
Directeur	1
Afdelingschef	2
Rekenplichtige der liggende gelden	1
Vertaler-revisor	1
Bureauchef	9
Rekenplichtige der vastgelegde uitgaven	3
Onderbureauchef	8
Hoofdklerk	1
Adjunkt-vertaler	3
Stenodactylografe-secretairesse	5
Operateur	3

Rédacteur	1	Opsteller	1
Commis	6	Klerk	6
Téléphoniste	3	Telefonist	3
Chef de cuisine 3 ^e classe	3	Keukenmeester 3 ^e klasse	3
Menuisier	1	Schrijnwerker	1
Mécanographe d'imprimerie	1	Drukkerijmecanograaf	1

3-2. Administration des contributions directes dans les provinces.

Crédit sollicité : 1.078.149.000 francs.

L'augmentation de 51.338.000 francs résulte :

En plus :

1 ^e du transfert de l'article 7-2 du crédit prévu pour l'exercice de fonctions supérieures (1 inspecteur provincial, 6 inspecteurs, 21 contrôleurs, 1 chef de bureau, 8 receveurs principaux, 12 receveurs de 1 ^{re} classe, 14 receveurs de 2 ^e classe, 3 receveurs de 3 ^e classe, 50 commis-chefs, 19 commis, 3 commis-chefs mécanographes, 3 commis-chefs de section mécanographes et 1 commis-mécanographe)	1.195.000
2 ^e du transfert de l'article 10-3 du crédit prévu pour les salaires des nettoyeuses et des chauffeurs	21.646.000
3 ^e de l'accroissement normal des dépenses du chef des augmentations barémiques	11.215.000
4 ^e des nominations, promotions et recrutements à effectuer	5.146.000
5 ^e de l'augmentation des dépenses en matière d'allocations familiales	3.958.000
6 ^e de l'incidence de la hausse de l'index sur les rémunérations	14.016.000
	<hr/>
F 57.476.000	F 57.476.000

En moins :

Des départs envisagés, soit par mise à la retraite, soit autrement	F 6.138.000
Augmentation	F 51.338.000

3-3. Administration du Cadastre dans les provinces.

Crédit sollicité : 240.762.000 francs.

Augmentation : 22.159.000 francs.

Cette augmentation est justifiée comme suit :

En plus :

1 ^e Transfert de l'article 7-3 du crédit prévu pour l'exercice de fonctions supérieures	F 4.750.000
2 ^e Transfert de l'article 10-4 du crédit prévu pour les salaires des nettoyeuses	2.090.000

Opsteller	1
Klerk	6
Telefonist	3
Keukenmeester 3 ^e klasse	3
Schrijnwerker	1
Drukkerijmecanograaf	1

3-2. Bestuur der directe belastingen in de provinciën.

Aangevraagd krediet : 1.078.149.000 frank.

De verhoging van 51.338.000 frank vloeit voort uit :

In meer :

1 ^e de overdracht van artikel 7-2 van het krediet voorzien voor de uitoefening van hogere functies (1 provinciaal inspecteur, 6 inspecteurs, 21 controles, 1 bureauchef, 8 hoofdontvangers, 12 ontvangers 1 ^{ste} klasse, 14 ontvangers 2 ^e klasse, 3 ontvangers 3 ^e klasse, 50 hoofdklerken, 19 klerken, 3 leidend klerken mecanograaf, 3 sectiechefs-mecanograaf en 1 klerkmecanograaf)	F 1.495.000
2 ^e de overdracht van artikel 10-2 aan het krediet voorzien voor de lonen van de schoonmaaksters en stokers	21.646.000
3 ^e de normale vermeerdering der uitgaven wegens baremaverhogingen	11.215.000
4 ^e de uit te voeren benoemingen, bevorderingen en aanwervingen	5.146.000
5 ^e de vermeerdering der uitgaven inzake kindergeld	3.958.000
6 ^e de terugslag van de stijging van het indexcijfer op de bezoldigingen	14.016.000
	<hr/>
F 57.476.000	F 57.476.000

In min :

Het normaal wegvalen van personeel, hetzij door op pensioen gaan, hetzij op enige andere manier	F 6.138.000
Vermeerdering	F 51.338.000

3-3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.

Aangevraagd krediet : 240.762.000 frank.

Vermeerdering : 22.159.000 frank.

Deze vermeerdering wordt gerechtvaardigd als volgt :

In meer :

1 ^e Overdracht van artikel 7-3 van het krediet voorzien voor de uitoefening van hogere functies	F 4.750.000
2 ^e Overdracht van artikel 10-4 van het krediet voorzien voor de lonen van de schoonmaaksters	2.090.000

3º Augmentation du nombre des auxiliaires pour l'exécution des travaux de remembrement et de grands leviers	3.500.000
4º Dépenses à résulter du nombre accru de bénéficiaires du supplément de 1.000 francs au pécule de vacances .	200.000
5º Attribution des allocations accessoires au personnel nouveau	2.176.000
6º Recrutements autorisés et en cours de réalisation	8.524.000
7. Incidence de la hausse de l'index sur les rémunérations	3.369.000
	<hr/>
F	24.609.000

En moins :

des départs envisagés, soit par mise à la retraite, soit autrement (700.000) et diminution du nombre des bénéficiaires de l'indemnité pour fonctions supérieures (1.750.000)	2.450.000
Augmentation . . . F	22.159.000

L'octroi d'allocations pour l'exercice de fonctions supérieures dans les emplois ci-après :

1º dans le cadre permanent :

1 emploi de conservateur	
1 emploi d'inspecteur	
5 emplois de contrôleur	
10 emplois de géomètre-expert principal	
1 emploi de géomètre-expert chef de groupe	
72 emplois de géomètre-expert du cadastre	
10 emplois d'opérateur	
1 emploi de dessinateur dirigeant	

2º dans le cadre temporaire :

250 emplois d'opérateur (exécution de l'arrêté royal du 16 juillet 1957, publié au <i>Moniteur belge</i> du 3 août 1957).	
---	--

3-4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces.

Crédit sollicité : 792.452.000 francs.

Augmentation : 22.042.000 francs.

Résultant principalement :

1º du transfert de l'article 7-4 au présent article des indemnités pour exercice de fonctions supérieures	3.300.000
2º du transfert de l'article 10-5, du crédit prévu pour le salaire des nettoyeuses	5.600.000

3º Vermeerdering van het aantal helpers voor de uitvoering van de werkzaamheden in verband met de ruilverkaveling en grote opmetingen	3.500.000
4º Uitgaven voortvloeiend uit een groter aantal gerechtigden op de toeslag van 1.000 frank voor vacantiegeld	200.000
5º Toekenning van de bijkomende vergoedingen aan het nieuw personeel	2.176.000
6º Toegelaten aanwervingen en deze in uitvoering gesteld	8.524.000
7º Terugslag van de stijging van het indexcijfer op de bezoldigingen	3.369.000
	<hr/>
F	24.609.000

In min :

Het normaal wegvalLEN van personeel, hetzij door op pensioen gaan, hetzij op enige andere manier (700.000) en vermindering van het aantal begunstigden van de vergoeding voor hogere functies (1.750.000)	F	2.450.000
---	---	-----------

Vermeerdering . . . F 22.159.000

Toekenning van de toelagen voor uitoefening van hogere functies in onderstaande beschikkingen :

1º in het vast kader :

1 betrekking van bewaarder	
1 betrekking van inspecteur	
5 betrekkingen van controleur	
10 betrekkingen van hoofdmeetkundige-schatter	
1 betrekking van meetkundige-schatter groepsleider	
72 betrekkingen van meetkundige-schatter van het kadaster	
10 betrekkingen van operateur	
1 betrekking van leidend tekenaar.	

2º in het tijdelijk kader :

250 betrekkingen van operator (uitvoering van het in het <i>Belgisch Staatsblad</i> van 3 augustus 1957 gepubliceerd koninklijk besluit van 16 juli 1957).	
--	--

3-4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.

Aangevraagd krediet : 792.452.000 frank.

Vermeerdering : 22.042.000 frank.

Voornamelijk voortvloeiend uit :

1º de overdracht van artikel 7-4 naar huidig artikel van de vergoedingen voor de uitoefening van hogere functies	F	3.300.000
2º de overdracht van het voorziene krediet voor de schoonmaaksters van artikel 10-5		5.600.000

3° des nominations, promotions et recrutements	2.000.000
4° de l'augmentation des dépenses pour le paiement de l'indemnité de foyer	542.000
5° de l'incidence de la hausse de l'index sur les rémunérations	10.600.000

Augmentation . . . F 22.042.000

Nombre de fonctions supérieures exercées par grade

Contrôleur	5
Receveur de 1 ^e classe	1
Receveur de 2 ^e classe	4
Receveur de 3 ^e classe	3
Receveur de 4 ^e classe	4
Vérificateur	80
Commis-chef	12
Commis	32
Dactylographe	9
Chef de section des accises	25
Commis des accises	42
Lieutenant	19
Brigadier	68

Total 304

3-5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

Crédit sollicité : 510.111.000 francs.

Augmentation : 27.621.000 francs.

Résultant principalement :

1° du transfert à cet article des dépenses relatives au personnel auxiliaire figurant antérieurement à l'article 10-6	10.150.000
2° du transfert à cet article des allocations pour exercice de fonctions supérieures	1.325.000
3° de l'extension des services des comités d'acquisition	2.650.000
4° de l'accroissement normal des dépenses du chef des augmentations barémiques et des recrutements de personnel autorisés	3.486.000
5° de l'augmentation des dépenses en matière d'allocations familiales	3.000.000
6° de l'incidence de la hausse de l'index sur les rémunérations	7.010.000

F 27.621.000

Explication relative au montant prévu pour les allocations pour l'exercice de fonctions supérieures.

Ce montant est fort influencé par les emplois prévus au cadre temporaire du service des séquestres. D'autre part, il est très variable vu le grand nombre d'emplois de chef de poste répartis dans tout le pays et pour lesquels la désignation d'un intérimaire s'avère nécessaire en cas d'absence du titulaire.

Au 1^{er} mai 1962, les fonctions suivantes étaient exercées par un intérimaire :

- 1 emploi de directeur général
- 1 emploi d'inspecteur général

3° de uit te voeren benoemingen, bevorderingen en aanwervingen	2.000.000
4° de verhoging der uitgaven inzake haard-vergoedingen	542.000
5° de terugslag van de stijging van het indexcijfer op de bezoldigingen	10.600.000

Vermeerdering . . . F 22.042.000

Aantal uitgeoefende hogere functies per graad :

Controleur	5
Ontvanger 1 ^e klas	1
Ontvanger 2 ^e klas	4
Ontvanger 3 ^e klas	3
Ontvanger 4 ^e klas	4
Verificateur	80
Hoofdklerk	12
Klerk	32
Dactylograaf	9
Sectiechef der accijnzen	25
Klerk der accijnzen	42
Luitenant	19
Brigadier	68

Totaal 304

3-5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.

Aangevraagd krediet : 510.111.000 frank.

Vermeerdering : 27.621.000 frank.

Voornamelijk voortvloeiend uit :

1° de overdracht naar dit artikel van de uitgaven betreffende het hulppersonnel, tevorens ingeschreven onder artikel 10-6	F 10.150.000
2° de overdracht naar dit artikel van de toelagen wegens het uitoefenen van hogere functies	1.325.000
3° de uitbreiding van de diensten van de comités tot aankoop	2.650.000
4° de normale weddeverhogingen en de toegestane aanwervingen van personeel	3.486.000
5° de verhoging der uitgaven inzake kinderbijslagen	3.000.000
6° de terugslag van de stijging van het indexcijfer op de bezoldigingen	7.010.000

F 27.621.000

Uitleg betreffende het bedrag voorzien voor de toelagen voor de uitoefening van hogere functies.

Dit bedrag wordt fel beïnvloed door de ambten voorzien in het tijdelijk kader van de dienst van het sekwester. Het is anderzijds heel veranderlijk gelet op het grote aantal betrekkingen van diensthoofden, verspreid over gans het land, en waarvoor een intermaris dient aangewezen in geval van afwezigheid van titularis.

Op 1 mei 1962, werden volgende functies door een intermaris uitgeoefend :

- 1 ambt van directeur-generaal
- 1 ambt van inspecteur-generaal

1 emplois de conseiller
 2 emplois de directeur régional
 1 emploi de conseiller-adjoint
 3 emplois d'inspecteur
 4 emplois de chef de bureau de direction
 4 emplois de chef de bureau dans un comité d'acquisition
 1 emploi de chef de bureau au service des séquelles
12 emplois de contrôleur principal de la taxe de transmission
 20 emplois de receveur
 1 emploi de commis-chef
 2 emplois de surveillant des travaux des domaines
 1 emploi de chef d'atelier
 3 emplois de conducteur de presse.

ART. 3bis. — Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la restructuration de la hiérarchie statutaire et pécuniaire dans les administrations fiscales. (Le crédit prévu à cet article pourra être transféré, par arrêté royal et suivant les nécessités, aux articles relatifs aux rémunérations figurant dans le présent budget).

Credit sollicité : 100.000.000 francs.

Le crédit constitue une prévision globale de toutes les incidences financières à résulter de la nouvelle structure de la hiérarchie statutaire et pécuniaire dans les administrations fiscales.

Ce crédit devra être ventilé ultérieurement par voie d'un arrêté royal entre les articles relatifs aux rémunérations figurant dans le présent budget.

ART. 6. — Honoraires des avocats et des médecins — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat — Dépenses de l'exercice courant et des exercices antérieurs afférentes à la rémunération d'experts étrangers à l'Administration et aux prestations de tiers.

Les crédits sollicités se décomposent comme suit :

4 ambten van adviseur
2 ambten van gewestelijk directeur
1 ambt van adjunct-adviseur
3 ambten van inspecteur
4 ambten van directiebureauchef
4 ambten van bureauchef bij een comité tot aankoop

1 ambt van bureauchef bij de dienst van het sekwester
12 ambten van hoofdcontroleur der overdrachtstaxe

20 ambten van ontvanger
1 ambt van hoofdklerk
2 ambten van werkopzichter der domeinen
1 ambt van werkmeester
3 ambten van persleider.

ART. 3bis. — Krediet nodig tot dekking van de uitgaven voortvloeiend uit de invoering van een nieuwe structuur van de statutaire en geldelijke hiërarchie in de fiscale besturen. (Het krediet voorzien bij dit artikel zal kunnen overgedragen worden, bij koninklijk besluit en naar gelang de noodwendigheden, naar de artikels betreffende de bezoldigingen voorkomend in de huidige begroting).

Aangevraagd krediet : 100.000.000 frank.

Dit krediet vormt een globale raming van al de financiële gevolgen voortvloeiend uit de invoering van een nieuwe structuur van de statutaire en geldelijke hiërarchie in de fiscale besturen.

Dit krediet zal achteraf door middel van een koninklijk besluit moeten worden omgeslaan over de artikels betreffende de bezoldigingen voorkomende in de huidige begroting.

ART. 6. — Erelenen van advocaten en geneesheren — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen — Uitgaven van het lopend dienstjaar en van de vroegere dienstjaren betreffende de bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en de prestaties van derden.

De aangevraagde kredieten zijn verdeeld als volgt :

	Administration centrale	Contributions directes	Cadastre	Douanes et Accises	Enregistrement et Domaines	Totaux
	Hoofd-bestuur	Directe Belastingen	Kadaster	Douanen en Accijzen	Registratie en Domeinen	Totalen
A. Abonnements des avocats. — <i>Abonnementen der advocaten</i> F	6.720.000	—	—	—	—	6.720.000
B. Frais de déplacement, etc. — <i>Verplaatsingskosten, enz.</i>	25.000	—	—	—	—	25.000
C. Suppléments d'abonnements et honoraires imprévus. — <i>Supplementen van abonnementen en diverse onvoorzienre honoraria</i>	500.000	—	—	—	—	500.000
D. Honoraires des avocats chargés de la défense des intérêts de l'Etat en matière d'expropriation. — <i>Honoraria der advocaten belast met de verdediging van de belangen van de Staat in zake onteigening</i>	2.000.000	—	—	—	—	2.000.000
E. Honoraires des médecins. — <i>Erelenen van geneesheren</i>	3.000	—	—	—	—	3.000
F. Consultations d'experts — Expertises. — <i>Raadplegingen van deskundigen — Experten</i>	50.000	—	10.000	2.000	—	62.000

	Administration centrale <i>Hoofdbestuur</i>	Contributions directes <i>Directe Belastingen</i>	Cadastre <i>Kadaster</i>	Douanes et Accises <i>Douanen en Accijnzen</i>	Enregistrement et Domaines <i>Registratie en Domeinen</i>	Totaux <i>Totalen</i>	
G. Honoraires et émoluments des experts représentant le Département dans la procédure de conciliation en matière d'impôts directs instaurée près les cours d'appel. — <i>Erelonen en emolumenten van deskundigen die het Departement vertegenwoordigen in de Commissie voor verzoeningsrechtpleging in zake sommige directe belastingen bij de Hoven van Beroep</i>	100.000	—	—	—	—	100.000	
H. Rétribution aux experts des viandes du chef de leur intervention dans la perception de la taxe de transmission. — <i>Bezoldiging aan de vleeskeurders uit hoofde van hun tussenkomst in de heffing van de overdrachtstaxe</i>	—	—	—	—	3.100.000	3.100.000	
I. Frais d'arbitrage en matière d'évaluations contestées de revenus cadastraux. — <i>Arbitragekosten voor betwiste schattingen inzake kadastrale inkomens</i>	—	—	3.000.000	—	—	3.000.000	
J. Indemnités. — <i>Vergoedingen</i> :							
a) aux personnes étrangères à l'Administration pour collaboration à l'établissement et au recouvrement de taxes provinciales — <i>aan personen vreemd aan de Administratie voor medewerking aan de vestiging en de invordering der provinciale belastingen</i>	—	2.958.000	—	8.000	—	2.966.000	
b) aux personnes étrangères à l'Administration du chef de la rédaction des procès-verbaux — <i>aan de personen vreemd aan de Administratie wegens het opstellen van processen-verbaal</i>	—	1.250.000	—	—	—	1.250.000	
c) aux huissiers des contributions non agents de l'Etat — <i>aan de deurwaarders der belastingen die geen Staatsbeamten zijn</i>	—	10.000	—	—	—	10.000	
d) aux agents communaux chargés de collaborer aux recensements des plants de tabac — <i>aan de gemeentebeamten belast mede te werken aan de telling van de tabaksplanten</i>	—	—	—	40.000	—	40.000	
e) aux personnes étrangères à l'Administration qui ont un mérite quelconque dans la découverte de la fraude fiscale — <i>aan personen vreemd aan het Bestuur die enigerlei verdienste hebben bij de ontdekking van fiscale ontduikingen</i>	—	—	—	160.000	—	160.000	
f) aux organismes bancaires du chef de leur participation au débit des timbres fiscaux — <i>aan de bankorganismen voor hun deelname aan de verkoop van de fiscale zegels</i>	—	—	—	—	1.150.000	1.150.000	
K. Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux Administrations de l'Etat. — <i>Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Rijksdiensten behorende personen.</i>	2.547.000	50.000	—	—	—	2.597.000	
Credits sollicités. — <i>Aangeruagde kredieten</i>	F	11.945.000	4.268.000	3.010.000	210.000	4.250.000	23.683.000

6-2. Administration des Contributions directes dans les provinces.

La diminution de 1.580.000 francs est due au fait que le budget de l'exercice 1962 avait été grevé des frais relatifs à certains travaux de statistique et à d'autres travaux urgents effectués pour le Ministère des Finances par la Caisse des Pensions et Allocations familiales des employés du Congo et du Ruanda-Urundi.

6-2. Bestuur der directe belastingen in de provinciën.

De vermindering van 1.580.000 frank is te wijten aan het feit dat de begroting van het dienstjaar 1962 bezwaard werd met de kosten in verband met zekere statistische en andere dringende werkzaamheden, welke voor het Ministerie van Financiën uitgevoerd werden door de Kas voor Pensioenen en Gezinstoelagen der bedienden van Kongo en van Ruanda-Urundi.

6-3. Administration du cadastre dans les provinces.

Augmentation : 2.000.000 de francs.

Le crédit prévu pour couvrir les frais d'arbitrage est porté de 1.000.000 à 3.000.000 de francs.

6-5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

L'augmentation de 50.000 francs résulte de la participation plus importante des organismes bancaires au débit des timbres fiscaux.

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

Les crédits sollicités se décomposent comme suit :

6-3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.

Vermeerdering : 2.000.000 frank.

Het krediet bestemd tot dekking van de arbitrage-kosten is gebracht van 1.000.000 op 3.000.000 frank.

6-5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.

De vermeerdering van 50.000 frank vloeit voort uit een belangrijkere deelname der bankorganismen aan de verkoop van de fiskale zegels.

ART. 7. *Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Rijkspersoneel*

De aan gevraagde kredieten zijn verdeeld als volgt :

	Administration centrale — <i>Hoofd-bestuur</i>	Contributions directes — <i>Directe Belastingen</i>	Cadastre — <i>Kadaster</i>	Douanes et Accises — <i>Douanen en Accijnzen</i>	Enregistrement et Domaines — <i>Registratie en Domeinen</i>	Totaux — <i>Totalen</i>
--	--	---	----------------------------------	--	---	-------------------------------

A. Indemnités, jetons de présence aux membres du jury de concours et d'examens professionnels ou linguistiques, et des commissions. — <i>Vergoedingen, presentiegelden aan juryleden, voor vergelijkende, beroeps- of taalexamens, en aan commissieleden</i>	F 368.000	—	—	—	—	368.000
B. Indemnités pour fonctions dirigeantes et pour surqualification. — <i>Vergoedingen wegens leidende functien en wegens hogere qualificering</i>	292.000	—	—	—	—	292.000
C. Indemnités pour travaux supplémentaires ou prestations spéciales. — <i>Vergoedingen voor overwerk of bijzondere prestaties</i>	1.468.000	13.581.000	80.000	22.500.000	310.000	37.939.000
D. Indemnités accordées aux agents de l'Administration du chef de la rédaction de procès-verbaux; indemnités autres allouées aux dits agents; dépenses exposées en vue de l'établissement et du recouvrement des impôts directs et taxes assimilées, ainsi que des taxes provinciales. — <i>Vergoedingen toegekend aan de personeelsleden der Administratie wegens het opstellen van processen-verbaal andere vergoedingen toegekend aan bedoelde personeelsleden: uitgaven gedaan met het oog op de vestiging en de invordering van de directe belastingen en de gelijkgestelde taxes, alsmede van de provinciale belastingen</i>	—	15.752.000	—	1.100.000	—	16.852.000
E. Indemnités de toute nature accordées pour la délivrance d'extraits cadastraux, pour la transcription des mutations cadastrales, pour le renouvellement des documents cadastraux et pour travaux divers effectués en prestations supplémentaires. — <i>Vergoedingen van alle aard voor aflevering van kadastrale uittreksels, voor overschrijving van kadastrale mutaties, voor de vernieuwing van kadastrale bescheiden en voor diverse werkzaamheden verricht als extra-prestatiesten</i>	—	—	13.688.000	—	—	13.688.000

	Administration centrale — Hooft-bestuur	Contributions directes — Directe Belastingen	Cadastre — Kadaster	Douanes et Accises — Douanen en Accijnzen	Enregistrement et Domaines — Registratie en Domeinen	Totaux — Totalen
F. Indemnités de toute nature accordées soit annuellement, soit à l'occasion de chaque affaire, aux agents des Administrations de l'Etat qui se sont distingués dans la recherche de la fraude fiscale; indemnité compensatoire de contentieux allouée aux vérificateurs détachés du service actif ainsi qu'aux vérificateurs, chefs de bureau et inspecteurs des directions. — <i>Vergoedingen van alle aard, verleend 't zij jaarlijks 't zij bij gelegenheid van elke zaak aan de agenten der Staatsbesturen die zich onderscheiden hebben bij de opsporing van fiscale ontduikingen; compensatievergoeding verleend aan de uit actieve dienst gedetacheerde verificateurs alsmede aan de directie-verificateurs, bureaucheefs en inspecteurs.</i>	—	—	—	8.300.000	—	8.300.000
G. Indemnités de changement de résidence, de double ménage, de détachement hors de résidence. — <i>Vergoedingen wegens standplaatsverandering, wegens dubbel huishouden en detachering buiten de standplaats</i>	30.000	275.000	70.000	1.200.000	300.000	1.875.000
H. Indemnités pour frais de gestion, de bureau et frais divers. — <i>Vergoedingen voor beheerskosten, bureaubenodigdheden en diverse kosten</i>	—	3.525.000	400.000	700.000	8.520.000	13.145.000
I. Indemnités pour surveillance de fabrique de sucre. — <i>Vergoedingen voor toezicht in suikerfabrieken</i>	—	—	—	350.000	—	350.000
J. Indemnités pour port d'uniforme, pour usure et souillure de vêtements et autres indemnités couvrant des charges réelles. — <i>Vergoedingen voor het dragen van de uniform, voor sleet en bevuilding der kledij en andere vergoedingen die werkelijke lasten dekken</i>	—	—	40.000	22.550.000	—	22.590.000
K. Indemnités pour frais de local aux titulaires des offices qui ne sont pas installés par les soins de l'Administration. — <i>Vergoedingen wegens lokaalkosten toe te kennen aan de titelvoerders van de kantoren die niet door toedoen van het Bestuur zijn ingesteld</i>	—	2.000.000	3.600.000	1.000.000	1.150.000	7.750.000
L. Indemnités annuelles de frais de représentation des fonctionnaires et agents des comités d'acquisition. — <i>Jaarlijkse vergoedingen voor representatiekosten van de ambtenaren en personeelsleden van de Comités tot aankoop</i>	—	—	—	—	1.584.000	1.584.000
M. Indemnités de caisse et de débit de timbres fiscaux. — <i>Kasvergoedingen en vergoedingen van fiscale zegels</i>	—	1.075.000	—	700.000	—	1.775.000
Credits sollicités. — <i>Aangverraagde credieten</i>	F.	2.158.000	36.208.000	17.878.000	58.400.000	11.864.000 126.508.000

7-1. Administration Centrale.

Diminution : 1.144.000 francs.

En moins :

Transfert à l'article 3-1, du crédit à prévoir pour le paiement des indemnités pour exercice de fonctions supérieures F 1.160.000

En plus :

Incidence de la hausse de l'index sur les rémunérations 16.000
 Diminution nette F 1.144.000

7-2. Administration des Contributions directes dans les provinces.

Diminution : 1.395.000 francs.

En moins :

Transfert, à l'article 3-2, du crédit à prévoir pour le paiement des indemnités pour exercice de fonctions supérieures F 1.495.000

En plus :

Incidence de la hausse de l'index sur les rémunérations 100.000
 Diminution nette F 1.395.000

7-3. Administration du Cadastre dans les provinces.

La diminution de 4.800.000 francs résulte du transfert à l'article 3-3 du crédit destiné au paiement des indemnités pour exercice de fonctions supérieures (4.750.000) et de l'adaptation du crédit aux besoins réels (50.000).

7-4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces.

La diminution de 3.300.000 francs résulte du transfert à l'article 3-4 du crédit prévu pour l'exercice de fonctions supérieures.

7-5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

Réduction : 331.000 francs, justifiée comme suit :

En moins :

1^o transfert à l'article 3-5 des crédits prévus pour l'exercice de fonctions supérieures, etc. F 1.325.000

2^o réduction des indemnités pour frais de local accordées aux titulaires des offices qui ne sont pas installés par les soins de l'administration 50.000
 _____ F 1.375.000

7-1. Hoofdbestuur.

Verminderung : 1.144.000 frank.

In min :

Inlassing, bij artikel 3-1, van het krediet te voorzien voor de uitbetaling der vergoedingen voor de uitoefening van hogere functies F 1.160.000

In meer :

Terugslag van de stijging van het indexcijfer op de bezoldigingen 16.000
 Netto vermindering F 1.144.000

7-2. Bestuur der directe belastingen in de provinciën.

Verminderung : 1.395.000 frank.

In min :

Inlassing, bij artikel 3-2, van het krediet te voorzien voor de uitbetaling der vergoedingen voor de uitoefening van hogere functies F 1.495.000

In meer :

Terugslag van de stijging van het indexcijfer op de bezoldigingen 100.000
 Netto vermindering F 1.395.000

7-3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.

De vermindering van 4.800.000 frank vloeit voort uit de overdracht naar artikel 3-3 van het krediet bestemd voor de betaling van de vergoedingen voor de uitoefening van hogere functies. (4.750.000) en uit de aanpassing van het krediet aan de reële behoeften (50.000).

7-4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.

De vermindering met 3.300.000 frank vloeit voort uit de overdracht van het krediet voorzien voor de uitoefening van hogere functies naar artikel 3-4.

7-5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.

Verminderung : 331.000 frank, als volgt verantwoord :

In min :

1^o overdracht naar artikel 3-5 van de kredieten voorzien voor het uitoefenen van hogere functies, enz. . . . F 1.325.000

2^o vermindering der vergoedingen wegens lokaalkosten verleend aan de titularissen van diensten die niet ondergebracht zijn door de zorgen van het bestuur 50.000
 _____ F 1.375.000

En plus :

1 ^e 300.000 francs pour la rubrique indemnités pour frais de gestion, de bureau et frais divers . . . F	300.000
2 ^e 624.000 francs pour les indemnités annuelles de frais de représentation des fonctionnaires et agents des comités d'acquisition	624.000
3 ^e Incidences de la hausse de l'index sur les rémunérations	120.000
	<hr/>
F	1.044.000
Réduction nette . . . F	331.000

ART. 8. — *Allocations et dépenses de Service Social.*

(Le montant des remboursements effectués par les agents du département pour les prêts consentis à charge de cet article peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert au budget pour Ordre titre I, section I, chapitre II, à gérer par le comptable du Service Social en vue d'être réutilisé sous forme de prêts).

Crédit sollicité : 14.885.000 francs.

Diminution : 5.369.000 francs.

*Justification.*I. — *Détail des crédits.*

a) Interventions individuelles.

1 ^e à fonds perdus F	6.500.000
2 ^e récupérables	—
b) Interventions en faveur d'activités sportives culturelles ou d'agrément	2.500.000
c) Interventions en faveur des restaurants et réfectoires :	
1 ^e frais de fonctionnement autres que ceux de personnel	3.300.000
2 ^e dépenses de personnel auxiliaire pour mémoire	
3 ^e dépenses de premier équipement et de renouvellement	1.450.000
1 ^e participation dans les frais généraux d'exploitation de certains restaurants gérés par la Régie des Télégraphes et Téléphones	450.000
d) Interventions en faveur des cabinets médicaux et dentaires	685.000

II. — *Justification par littera.*

a) Interventions individuelles.

1^e à fonds perdus :

Crédit sollicité : 6.500.000 francs.

Montant inchangé.

In meer :

1 ^e 300.000 frank voor de rubriek vergoedingen voor beheerskosten, bureaubehoeften en diverse kosten . . . F	300.000
2 ^e 624.000 frank voor de jaarlijkse vergoedingen voor representatiekosten aan de ambtenaren en beambten van de comités tot aankoop	624.000
3 ^e Terugslag van de stijging van het indexcijfer op de bezoldigingen	120.000
	<hr/>
F	1.044.000

Netto vermindering . . . F 331.000

ART. 8. — *Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon.*

(Het bedrag van de terugbetalingen gedaan door de personeelsleden van het departement voor de leningen toegestaan ten laste van dit artikel mag op het krediet gebracht worden van een bijzondere rekening geopend op de begroting voor Orde, Titel I, Sectie I, Hoofdstuk II, te beheren door de rekenplichtige van de Maatschappelijke Dienst om opnieuw gebruikt te worden onder de vorm van leningen).

Aangevraagd krediet : 14.800.000 frank.

Vermindering : 5.369.000 frank.

*Verantwoording :*I. — *Opgave der kredieten.*

a) Individuele tussenkomsten.

1 ^e zonder beding van terugbetaling F	6.500.000
2 ^e invorderbaar	—
b) Tussenkomsten ten gunste van sport-, culturele- of ontspanningsactiviteiten	2.500.000
c) Tussenkomsten ten bate van restaurants en refeters	
1 ^e werkingskosten andere dan die voor het personeel	3.300.000
2 ^e uitgaven voor hulppersoneel . . . pro memoria	
3 ^e uitgaven voor eerste uitrusting en van hernieuwing	1.450.000
4 ^e deelname in de algemene exploitatiekosten van sommige restaurants, beheerd door de Regie van Telegraaf en Telefoon	450.000
d) Tussenkomsten ten bate van medische en tandheelkundige kabinetten	685.000

II. — *Verantwoording per littera :*

a) Individuele tussenkomsten.

1^e zonder beding van terugbetaling.

Aangevraagd krediet : 6.500.000 frank.

Onveranderd bedrag.

2 ^e récupérable :		2 ^e invorderbaar.
Crédit sollicité : —		Aangevraagd krediet : —
Montant inchangé.		Onveranderd bedrag.
b) Intervention en faveur d'activités sportives ou culturelles.		b) Tussenkomsten ten bate van sport- of culturele activiteiten.
Crédit sollicité : 2.500.000 francs.		Aangevraagd krediet : 2.500.000 frank.
Augmentation : 1.215.000 francs.		Vermeerdering : 1.215.000 frank.
dont 215.000 francs par suite de l'augmentation du nombre et de l'activité des cercles culturels et sportifs des agents des Finances.		waarvan 215.000 frank als gevolg van de verhoging van het aantal leden en de activiteiten van de culturele en sportieve kringen van het personeel van Financiën.
1.000.000 de francs pour l'aménagement d'une plaine de sports.		1.000.000 frank voor het aanleggen van een sport-plein.
c) Interventions en faveur des restaurants et réfectoires.		c) Tussenkomsten ten bate van restaurants en refeters.
1. frais de fonctionnement autres que ceux du personnel.		1. werkingskosten andere dan die voor het personeel.
Crédit sollicité : 3.300.000 francs.		Aangevraagd krediet : 3.300.000 frank.
Augmentation : 350.000 francs.		Vermeerdering : 350.000 frank.
I. Restaurants (accessibles à tous les agents de l'Etat).		I. Restaurants (toegankelijk voor alle Staatsagenten).
a) frais généraux périodiques (eaux, gaz, électricité, combustibles, téléphones, blanchissage, etc.) . . . F	2.300.000	a) periodieke onkosten (water, gas, elektriciteit, brandstoffen, telefoon, wassen van linnen, enz.) . . . F 2.300.000
Augmentation : 250.000 par suite de l'ouverture fin 1962 d'un nouveau restaurant à Anvers.		Vermeerdering : 250.000 ingevolge de opening van een nieuw restaurant te Antwerpen einde 1962.
b) entretien des locaux, du mobilier et de l'appareillage	700.000	b) onderhoud van de lokalen, het mobilaire en de apparaten 700.000
Augmentation : 50.000 pour la même raison qu'en a).		Vermeerdering : 50.000 wegens dezelfde reden als vermeld onder a)
II. Réfectoires du type imposé par la Réglementation sur la Protection du Travail	300.000	II. Refters van het door de reglementering op de arbeidsbescherming opgelegde type F 300.000
Augmentation : 50.000 par suite de l'augmentation du nombre de réfectoires.		Verhoging : 50.000 ingevolge de verhoging van het aantal refeters.
F	3.300.000	F 3.300.000
2. — dépenses de personnel auxiliaire (pour mémoire).		2. — uitgaven voor hulppersonnel (pro memorie).
Crédits transférés à l'article 3-1 du budget.		Kredieten overgedragen naar artikel 3-1 van de begroting.
Diminution : 6.629.000 francs.		Vermindering : 6.629.000 frank.
3. dépenses de premier équipement et de renouvellement de matériel.		3. — uitgaven van eerste uitrusting en van hernieuwing van materieel.
Crédit sollicité : 1.450.000 francs.		Aangevraagd krediet : 1.450.000 frank.
Diminution : 250.000 francs.		Vermindering : 250.000 frank.

Répartition du crédit :

A. Premier équipement F	600.000
1° <i>Courtrai</i> : aménagement d'un restaurant en gérance.	
2° <i>Liège</i> : aménagement d'un réfectoire-annexe avec repas complets au nouvel Entrepôt des Douanes.	
3° Remise en état du restaurant de l'Entrepôt des Douanes à Anvers.	
4° Aménagement de 6 petits réfectoires.	
B. Renouvellement du matériel (vaiselle, lingerie, appareillage)	500.000
C. Travaux de bâtisse, de ventilation et de peinture	350.000
	<hr/>
F	1.450.000

1. Participation dans les frais généraux d'exploitation de certains restaurants gérés par la Régie des Télégraphes et Téléphones : 450.000 francs.

Augmentation : 50.000 francs.

En 1961, il a été dépensé 420.000 francs à ce titre, depuis lors les frais de personnel sont en augmentation.

D. Intervention en faveur des cabinets médicaux et dentaires.

Crédit sollicité : 685.000 francs.

Diminution : 105.000 (frais de personnel transféré à l'article 3-1).

Répartition du crédit :

1° frais de fonctionnement autres que ceux de personnel F	335.000
2° coût des consultations de médecins spécialistes	350.000
	<hr/>
F	685.000

PAR 2. — DEPENSES DE MATERIEL ET AUTRES DEPENSES DE FONCTIONNEMENT.

ART. 9. — *Eau, vapeur, gaz et électricité autres dépenses de consommation — affranchissement de correspondance — télégrammes — abonnements et communications téléphoniques — transport — loyer — impositions — redevances.*

Les crédits sollicités se décomposent comme suit :

Omslag van het krediet :

A. — Eerste uitrusting F	600.000
1° <i>Kortrijk</i> : aanpassing van een restaurant in beheer.	
2° <i>Luik</i> : aanpassing van een bijrefter met volledige maaltijden in het nieuwe Tolhuis der Douanen.	
3° Herstelling van het restaurant van het Tolhuis der Douanen te Antwerpen.	
4° Aanpassing van 6 kleine refters.	
B. — Hernieuwing van het materieel (vaatwerk, linnen, apparaten)	500.000
C. Bouw-, ventilatie- en schilderwerken	350.000
	<hr/>
F	1.450.000

4. Deelname in de algemene exploitatiekosten van sommige restaurants, beheerd door de Regie van Telegraaf en Telefoon : 450.000 frank.

Vermeerdering : 50.000 frank.

In 1961 werd hiervoor reeds 420.000 frank uitgegeven. Sedert zijn de personeelsonkosten nog verhoogd.

D. Tussenkomsten ten bate van medische en tandheelkundige kabinetten.

Aangevraagd krediet : 685.000 frank.

Vermindering : 105.000 frank (personeelsonkosten overgedragen naar artikel 3-1).

Omslag van het krediet :

1° werkingskosten andere dan die voor het personeel F	335.000
2° kostprijs van de raadplegingen van specialisten in geneeskunde	350.000
	<hr/>
F	685.000

PAR. 2. — UITGAVEN VOOR MATERIELE BEHOEFTEN EN ANDERE WERKINGSUITGAVEN.

ART. 9. — *Water, stoom, gas en electriciteit — andere verbruiksuitgaven — frankering van brieven — telegrammen — abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken — vervoer — huur — belastingen — retributies.*

De aangevraagde kredieten worden verdeeld als volgt :

	Administration centrale et Hôtel Ministre	Contributions directes	Cadastre	Douanes et Accises	Enregistrement et Domaines	Totaux
	Hoofd-bestuur en Ambtsg. Minister	Directe Belastingen	Kadaster	Douanen en Accijnzen	Registratie en Domeinen	Totalen
A. Eau, vapeur. — Water, stoom . . . F	565.000	710.000	100.000	300.000	645.000	2.320.000
B. Gaz et électricité. — Gas en electriciteit	1.119.000	3.945.000	550.000	2.540.000	2.100.000	10.254.000
C. Correspondance. — Briefwisseling	445.000	230.000	10.000	40.000	70.000	795.000
D. Téléphone, télégrammes. — Telefoon, telegrammen	2.386.000	5.750.000	800.000	2.400.000	3.735.000	15.071.000
E. Transports. — Vervoer	885.000	600.000	100.000	280.000	870.000	2.735.000
F. Location et impositions. — Huur en belastingen	75.000	325.000	150.000	1.100.000	180.000	1.830.000
G. Frais de pesage des véhicules automobiles. — Wegingskosten der autovoertuigen	—	400.000	—	—	—	400.000
Crédits sollicités. — Aangevraagde kredieten F	5.475.000	11.960.000	1.710.000	6.660.000	7.600.000	33.405.000

9-1. Administration Centrale.

Augmentation : 1.100.000 francs résultant du transfert au département des Finances de certains services temporaires de l'ancien Ministère des Affaires Africaines.

9-2. Administration des Contributions directes dans les provinces.

La diminution de 580.000 francs résulte de :

En moins :

la diminution du crédit nécessaire pour les déménagements F 1.000.000

En plus :

l'accroissement du nombre de bâtiments occupés par l'Administration ainsi que de l'extension de certains offices existants, ce qui entraînera une augmentation des diverses dépenses de fonctionnement 420.000

Diminution F 580.000

9-1. Administration des Douanes et Accises dans les provinces.

L'augmentation de 100.000 francs résulte de l'extension des installations téléphoniques et du nombre croissant des communications.

9-5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

Augmentation : 450.000 francs, justifiée comme suit :

1° L'accroissement du nombre de bâtiments occupés par l'administration, l'amélioration et l'extension de certains offices existants provoqueront les légères majorations suivantes :

a) eau et vapeur F 10.000
b) gaz et électricité 90.000

9-1. Hoofdbestuur.

Vermeerdering : 1.100.000 frank voortvloeiend uit de overheveling naar het departement van Financiën van sommige tijdelijke diensten van het voormalig Ministerie van Afrikaanse Zaken.

9-2. Bestuur des directe Belastingen in de provinciën.

De vermindering van 580.000 frank vloeit voort uit :

In min :

de vermindering van het krediet nodig voor verhuizingen F 1.000.000

In meer :

de verhoging van het aantal dienstgebouwen betrokken door het Bestuur en de uitbreiding van zekere bestaande dienstgebouwen, hetgeen een verhoging van de verschillende werkingsuitgaven met zich brengt 420.000

Vermindering F 580.000

9-4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.

De vermeerdering met 100.000 frank spruit voort uit de uitbreiding van de telefooninstallaties en de verhoging van het toenemend aantal aansluitingen.

9-5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.

Vermeerdering : 450.000 frank, als volgt verantwoord :

1° De vermeerdering van het aantal dienstgebouwen betrokken door het bestuur, de verbeteringen en de uitbreiding van zekere bestaande dienstgebouwen zal de hierna vermelde lichte verhogingen met zich brengen :

a) water en stoom F 10.000
b) gas en electriciteit 90.000

2° l'augmentation constatée dans les frais d'utilisation du téléphone nécessite une adaptation de la rubrique téléphone et télégrammes, à concurrence de	140.000
3° Augmentation de la prime à payer pour la location-entretien des extincteurs d'incendie par suite du changement de type de ces appareils	10.000
4° Frais de fonctionnement de trois nouveaux comités d'acquisition pendant toute l'année 1963 (contre deux mois en 1962)	200.000
Total . . . F	450.000

ART. 10. — *Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines — Acquisition d'ouvrages et de publications — Abonnements aux journaux et publications officielles — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien.*

Les crédits sollicités se décomposent comme suit :

2° De vastgestelde verhoging van de kosten voor het gebruik van de telefoon, vergt een aanpassing van de rubriek telefoon en telegrammen tot een beloop van	140.000
3° Verhoging van de te betalen huur-onderhoudspremie van de blustoestellen, ingevolge de wijziging van het type van deze apparaten	10.000
4° Werkingskosten van drie nieuwe comités tot aankoop gedurende gans het jaar 1963 (tegen twee maanden in 1962)	200.000
Totaal . . . F	450.000

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilaar materieel en machines — Aanschaffen van werken en publicaties — Abonnementen op dagbladen en officiële publicaties — kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten.*

De aangevraagde kredieten worden verdeeld als volgt :

	Hôtels des Ministres — Ambtsgebouwen van de Ministers	Administration centrale — Hoofdbestuur	Contributions directes — Directe Belastingen	Cadastre — Kadaster	Douanes et Accises — Douanen en Accijnzen	Enregistrement et Domaines — Registratie en Domeinen	Totaux — Totalen
--	--	---	---	------------------------	--	---	---------------------

A. Locaux, mobilier, matériel et machines : entretien et renouvellement. — <i>Lokalen, meubilaar, materieel en machines : onderhoud en vernieuwing</i> . . . F	240.000	7.873.000	12.520.000	1.000.000	5.630.000	5.400.000	32.663.000
B. Fournitures de bureau. — <i>Bureaubenodigdheden</i> . . .	—	1.422.000	282.000	150.000	30.000	150.000	2.034.000
C. Impressions et travaux de photocopies effectuées par le Ministère de la Justice (y compris les achats d'encre typographiques pour la fabrication de timbres fiscaux, ainsi que les frais d'impression des bandelettes fiscales). — <i>Drukwerken en werken van photocopie uitgevoerd door het Ministerie van Justitie (met inbegrip van de aankopen van typographische inkt voor de fabricatie van fiscale zegels, alsmede van de kosten voor aanmaak van fiscale bandjes voor gefabriceerde tabak en voor mineraal water)</i> . . .	—	1.150.000	1.662.000	10.000	13.000.000	100.000	15.922.000
D. Reliures (y compris les réparations et les restaurations de registres qui ne sont pas effectuées à l'intervention de l'Office Central des Fournitures). — <i>Inbindingen (met inbegrip van de herstellingen en de vernieuwingen van registers en documenten, die niet worden uitgevoerd door tussenkomst van het Centraal Bureau van Benodigdheden)</i> . . .	—	234.000	165.000	100.000	5.000	500.000	1.004.000

	Hôtels des Ministres <i>Ambtsgebou- wen van de Ministers</i>	Administra- tion centrale <i>Hooft- bestuur</i>	Contribu- tions directes <i>Directe Belastingen</i>	Cadastre <i>Kadaster</i>	Douanes et Accises <i>Douanen en Accijnen</i>	Enregis- trement et Domaines <i>Registratie en Domeinen</i>	Totaux <i>Totalen</i>
E. Journaux, publications : achat et abonnements. — <i>Dagbladen, publicaties : aankoop en abonnementen</i>							
Dagbladen, publicaties : aankoop en abonnementen	—		1.261.000	191.000	50.000	35.000	350.000
F. Achat d'ouvrages. — <i>Aankoop van boekwerken . . .</i>	—		705.000	400.000	75.000	20.000	300.000
Crédits sollicités. — <i>Aan-</i> <i>gevraagde kredieten . . . F</i>	240.000	12.645.000	15.220.000	1.385.000	18.720.000	6.800.000	55.010.000

10-2. Administration Centrale.

Diminution de 1.369.000 francs.

Justifiée comme suit :

*En moins :*1^e Transfert, à l'article 3-1, des crédits prévus pour les salaires des nettoyeuses . . . F 2.193.0002^e Adaptation du crédit destiné à l'achat de publications 76.000 2.269.000*En plus :*1^e Entretien journalier de l'immeuble 10, rue de la Science qui sera occupé par l'Administration du Cadastre 200.0002^e Transfert au département des Finances de certains services temporaire de l'ancien Ministère des Affaires Africaines 700.000 900.000

Diminution nette . F 1.369.000

10-3. Administration des Contributions directes dans les provinces.

La diminution de 22.011.000 francs résulte :

*En moins :*1^e du transfert, à l'article 3-2, des salaires des nettoyeuses et des chauffeurs . . . F 21.646.0002^e de la disparition du poste prévu pour la révision de machines comptables 1.042.000

En plus :

1^e de l'accroissement du nombre des diverses machines mises sous contrat d'entretien F 277.000

10-2. Hoofdbestuur.

Vermindering van 1.369.000 frank verantwoord als volgt :

*In min :*1^e Overdracht, naar artikel 3-1, van de kredieten voorzien voor het loon der schoonmaaksters . . . F 2.193.0002^e Aanpassing van het krediet bestemd voor de aankoop van publicaties 76.000 2.269.000*In meer :*1^e Dagelijks onderhoud van het gebouw 10, Wetenschapstraat, dat door het Bestuur van het Kadaster zal bezet worden 200.0002^e Overheveling naar het departement van Financiën van sommige tijdelijke diensten van het Ministerie van Afrikaanse Zaken 700.000 900.000

Netto vermindering . F 1.369.000

10-3. Bestuur der directe Belastingen in de provinciën.

De vermindering van 22.011.000 frank vloeit voort uit :

*In min :*1^e de inassing, in artikel 3-2, van de lonen der schoonmaaksters en stokers . . . F 21.646.0002^e het verdwijnen van de post voorzien voor het reviseren van boekhoudmachines 1.042.000*In meer :*1^e de toename van het aantal onder onderhoudscontract geplaatste machines 277.000

2^e de l'occupation de nouveaux centres administratifs abritant plusieurs administrations fiscales et dont l'économat est assuré par l'Administration des contributions directes, de l'accroissement du nombre d'offices occupés ou à occuper ainsi que de l'extension donnée à certains offices déjà occupés 400.000 677.000

Diminution 22.011.000

10-4. Administration du Cadastre dans les provinces.

La diminution de 1.915.000 francs se justifie comme suit :

En moins :

Transfert à l'article 3-3 du crédit destiné au paiement des rémunérations des nettoyeuses et du personnel préposé au chauffage des locaux . . . F 2.090.000

En plus :

1 ^e Augmentation des dépenses de fournitures de bureau . . . F	50.000
2 ^e Restauration progressive de registres de consultation courante en mauvais état . . .	50.000
3 ^e Mise en concordance du crédit pour achat et abonnement de journaux et publications avec les besoins réels .	25.000
4 ^e Achat d'ouvrages traitant de sciences mathématiques et topographiques en vue de la résolution des problèmes spéciaux qui se posent en matière de grands leviers	50.000 175.000

Diminution nette . . . F 1.915.000

10-5. Administration des Douanes et Accises dans les provinces.

La diminution de 4.750.000 francs a pour cause :

2^e het betrekken van nieuwe administratieve centra waar verschillende fiscale administraties ondergebracht zijn en waarvan het economaat verzekerd wordt door de Administratie der directe belastingen, uit de vermeerdering van het aantal betrokken of te betrekken offices alsmede uit de uitbreiding te geven aan sommige reeds betrokken offices 400.000 677.000

Vermindering . F 22.011.000

10-4. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.

De vermindering van 1.915.000 frank wordt als volgt gerechtvaardigd :

In min :

Overdracht naar artikel 3-3 van het krediet bestemd voor de betaling der bezoldigingen van de schoonmakers en van het personeel belast met de verwarming der lokalen . . . F 2.090.000

In meer :

1 ^e Vermeerdering van de uitgaven voor bureau-benodigheden . . F	50.000
2 ^e Progressieve herstelling van de in slechte staat verkerende registers van dagelijks gebruik .	50.000
3 ^e Herleiding, tot de werkelijke behoeften, van het krediet voor aankoop van en voor abonnementen op dagbladen en publicaties	25.000
4 ^e Aankoop van boeken handelend over wiskundige en topografische wetenschappen met het oog op de oplossing van speciale vraagstukken welke zich stellen in verband met grote opmetingen	50.000 175.000

Netto vermindering . F 1.915.000

10-5. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.

De vermindering van 4.750.000 frank is het gevolg van :

En moins :

Le transfert, à l'article 3-4, du crédit prévu pour le paiement du salaire des nettoyeuses F 5.600.000

En plus :

L'augmentation des frais de confection des bandelettes fiscales dont le débit présente une forte tendance à s'amplifier 850.000

Diminution nette . . . F 4.750.000

10-6. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

Réduction : 10.130.000 francs.

Justifiée comme suit :

En moins :

1° Transfert à l'article 3-5 des crédits prévus pour les salaires des nettoyeuses F 10.150.000

2° Suppression du crédit prévu en 1962 pour la constitution de la bibliothèque juridique des trois nouveaux comités d'acquisition 180.000

F 10.330.000

En plus :

1° Achat supplémentaire de matériel (scellés, ficelles, pinces) à fournir pour la perception de la taxe d'abattage F 100.000

2° L'accroissement du nombre de bâtiments occupés par l'administration, ainsi que l'amélioration et l'extension de certains offices existants provoqueront une légère augmentation des dépenses d'entretien 100.000

200.000

Diminution nette . . . F 10.130.000

ART. 11. — *Publications effectuées par le Département.*

Crédit sollicité : 3.000.000 de francs.

Réduction : 30.000 francs.

Il est prévu en 1963 les publications suivantes :

In min :

De overdracht, naar artikel 3-4, van het krediet voorzien voor de uitbetaling van het loon der schoonmaaksters F 5.600.000

In meer :

De verhoging van de kosten voor aanmaak van fiscale bandjes waarvan het debiet een stijgende tendens vertoont 850.000

Netto vermindering . . . F 4.750.000

10-6. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.

Vermindering : 10.130.000 frank, als volgt verantwoord.

In min :

1° Overdracht naar artikel 3-5 van de kredieten voorzien voor het loon der huisvrouwen F 10.150.000

2° Weglatting van het krediet in 1962 voorzien voor het verschaffen van een juridische bibliotheek aan drie nieuwe comité's tot aankoop 180.000

F 10.330.000

In meer :

1° Supplementaire aankoop van materiaal (loodjes, koorden, tangen) te leveren voor de heffing van de slachtingstaxe F 100.000

2° De vermeerdering van het aantal dienstgebouwen betrokken door het bestuur, evenals de verbetering en de uitbreiding van zekere bestaande dienstgebouwen zal een lichte verhoging van de onderhoudsuitgaven met zich brengen 100.000

200.000

Netto vermindering . . . F 10.130.000

ART. 11. — *Door het departement uitgevoerde publicaties.*

Aangevraagd krediet : 3.000.000 frank.

Vermindering : 30.000 frank.

Voor het jaar 1963 wordt het drukken voorzien van de volgende publicaties :

Administration	Titre de la publication — Titel van de publicatie	Périodicité — Periodiciteit	Nature — Aard	Nombre de pages — Aantal bladzijden	Importance du tirage — Ophlage	Nombre d'exemplaires destinés à la vente — Aantal exemplaren bestemd voor de verkoop	Prix de vente probable par unité — Vermoedelijke eenheidsprijs	Dépense — Uitgave
Bestuur								
Tresorerie et Dette Publique et Thesaurie en Staatschuld	1. A. Bulletin des Oppositions — <i>Bulletijn der met verzet aantekende waardeën</i> : a) recapitulatif samenvattend	3 par an 3 per jaar	Livre Boek	± 340	1.600	1.550	En Belgique pour abonné : 90 F; pour non abonné : 110 F. — <i>In België voor abonneert : 90 F; voor niet abonneert : 110 F</i>	400.000
	b) suppléments bijvoegels	± 160 par an ± 160 per jaar	Feuillet Blad	En général : 2 In het algemeen : 2	1.600	1.550	2,50	
	B. Liste des titres qui perdront leur valeur au 1er janvier. — <i>Liist der titels die op 1 januari hun waarde zullen verliezen.</i>	1 par an 1 per jaar	Feuillets Bladen	± 8	1.600	1.550	En Belgique pour abonné : 12 F; pour non abonné : 15 F. — <i>In België voor abonneert : 12 F; voor niet abonneert : 15 F</i> Idem	
	C. Liste des titres qui ont perdu leur valeur au 1er janvier. — <i>Liist der titels die op 1 januari hun waarde verloren hebben.</i>	1 par an 1 per jaar	Feuillet Blad	± 8	1.600	1.550		
Contributions directes	2. Annuaire du personnel. — <i>Jaarboek van het personeel</i>	Anuelle Jaarlijks	Livre Boek	± 280	2.000	1.400	20 F	40.000
Directe Belastingen	3. Bulletin des Contributions. — <i>Betalingenbulletin</i>	Mensuelle Maandelijks	Brochure Brochure	± 200	F. 4.600 N. 3.000	F. 3.000 N. 2.000	20 F par numéro 150 F par an 20 F per nummer 150 F per jaar	1.000.000
Energistrement et Domaines	4. Inventaire des biens de l'Etat. — <i>Inventaris der goederen van de Staat</i>	Anuelle Jaarlijks	Livre Boek	± 250	500	350	vente minime geringe verkoop	40.000
Registratie en Dominen	5. Annuaire du personnel. — <i>Jaarboek van het personeel</i>	Anuelle Jaarlijks	Livre Boek	± 140	750	750	20 F	20.000

Administration — <i>Bestuur</i>	Titre de la publication — <i>Titel van de publicatie</i>	Péodicité — <i>Periodiciteit</i>	Nature — <i>Aard</i>	Nombre de pages — <i>Aantal bladzijden</i>	Importance du tirage — <i>Oplage</i>	Nombre d'exemplaires destinés à la vente — <i>Aantal exemplaren bestemd voor de verkoop</i>	Prix de vente probable par unité — <i>Vermoedelijke centieidsprijs</i>	Dépense — <i>Uitgave</i>
Enregistrement et Domaines <i>Registratie en Domeinen</i>	6. Répertoire des prix maxima de catalogue des voitures automobiles et des motocyclettes neuves (mises à jour). — <i>Repertorium van de maximaprijzen volgens catalogus van de autoriteitsgangen en motorfietsen (bijverkorting)</i>	Parution irrégulière <i>Verschijnt onregelmatig</i>	Ouvrages sur feuillets mobiles — <i>Werk met beweegbare bladen</i>	± 400	2.000	1.500	50 F (sans couverture nouvelle) — 50 F (zonder nieuwe omslag)	40.000
	7. Tarif des taxes de transmission à l'importation. — <i>Tarief van de importaks</i>	Parution irrégulière <i>Verschijnt onregelmatig</i>	Ouvrage sur feuillets mobiles — <i>Werk met beweegbare bladen</i>	± 250	5.300	2.700	50 F (sans couverture nouvelle) — 50 F (zonder nieuwe omslag)	150.000
	8. Taxes assimilées au timbre. Commentaire de la législation. — <i>Met het zegel gelijkgestelde taxes. Commentaar op de wetgeving</i>	Parution irrégulière <i>Verschijnt onregelmatig</i>	Ouvrage sur feuillets mobiles — <i>Werk met beweegbare bladen</i>	± 500	4.200	1.450	150 F (avec classers) — 150 F (met katten)	100.000
	9. Taxes assimilées au timbre. Répertoire T.J. — <i>Met het zegel gelijkgestelde taxes. Repertorium T.J.</i>	Annuelle <i>Jaarlijks</i>	Ouvrage sur feuillets mobiles — <i>Werk met beweegbare bladen</i>	± 250	4.200	1.450	50 F (sans couverture nouvelle) — 50 F (zonder nieuwe omslag)	40.000
	10. Droit d'enregistrement, d'hypothèque, de greffe, de succession et de timbre. Répertoire R.J. — <i>Registratie, hypothek, griffe, successie en zegerechten. Repertorium R.J.</i>	Annuelle <i>Jaarlijks</i>	Ouvrage sur feuillets mobiles — <i>Werk met beweegbare bladen</i>	± 250	4.200	1.450	50 F (sans couverture nouvelle) — 50 F (zonder nieuwe omslag)	40.000
	11. Indicateur des voies publiques, — <i>Naamlijst der openbare wegen</i>	Annuelle <i>Jaarlijks</i>	Ouvrage sur feuillets mobiles — <i>Werk met beweegbare bladen</i>	± 200	1.200	650	50 F (sans couverture nouvelle) — 50 F (zonder nieuwe omslag)	50.000
	12. Ressorts et attributions des bureaux. Secteur enregistrement (mises à jour). — <i>Ambtsgebied en bewegelijden van onthangsstantoren. Sector registratie (bijverkin-</i>	Annuelle <i>Jaarlijks</i>	Ouvrage sur feuillets mobiles — <i>Werk met beweegbare bladen</i>	± 50	1.200	350	25 F (sans couverture nouvelle) — 25 F (zonder nieuwe omslag)	30.000

				Nature	Nombre de pages	Importance du tirage	Nombre d'exemplaires destinés à la vente	Prix de vente probable par unité	Dépense
				—	—	—	—	—	—
				Aard	Aantal bladzijden	Oplage	Aantal exemplaren bestemd voor de verkoop	Vermoeidderke eenheidsprijs	Uitgave
Administration	Titre de la publication	Periodicité	—	—	—	—	—	—	—
Bestuur	<i>Titel van de publicatie</i>	<i>Periodiciteit</i>	—	<i>Aard</i>	<i>Aantal bladzijden</i>	<i>Oplage</i>	<i>Aantal exemplaren bestemd voor de verkoop</i>	<i>Vermoeidderke eenheidsprijs</i>	<i>Uitgave</i>
22.	Bagage. — <i>Bagage</i>	Parution irrégulière <i>Verschijnt onregelmatig</i>	Livre <i>Boek</i>		± 100	10.000	Idem	Idem	150.000
23.	Attributions des bureaux des douanes et accises. — <i>Bevoegdheden van de kantoren der douanen en accijzen</i>	Parution irrégulière <i>Verschijnt onregelmatig</i>	Livre <i>Boek</i>		± 100	5.000	Idem	Idem	80.000
24.	Circulation internationale. — <i>Internationaal verkeer</i>	Parution irrégulière <i>Verschijnt onregelmatig</i>	Feuillets mobiles — <i>Bewegbare bladen</i>		± 300	10.000	Idem	Idem	300.000
25.	Transports rémunérés par véhicule automobile. — <i>Betoldigd vervoer met motorvoertuigen</i>	Parution irrégulière <i>Verschijnt onregelmatig</i>	Feuillets mobiles — <i>Bewegbare bladen</i>		± 100	5.000	Idem	Idem	80.000
Cadastral Register	26. Annuaire du personnel. — <i>Jaarboek van het personeel</i>	Annuelle Jaarlijks	Livre <i>Boek</i>		± 100	1.000	900	30 F	30.000
Secretariat Général Algemeen Secretariaat	27. Bulletin de documentation. — <i>Documentatielblad</i>	Mensuel Maandelijks	Brochure	± 100'	825	50	120 F par an 120 F per jaar	450.000	
									4.270.000

Zonder het programma te wijzigen van de publicaties waarvan het drukken voorzien is, wordt het credit beperkt tot 3.000.000 frank.

Sans modifier le programme des publications dont l'impression est prévue, le crédit est limité à 3.000.000 de francs.

ART. 12. — Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.

ART. 12. — Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.

	Administration centrale <i>Hoofdbestuur</i>	Contributions directes <i>Directe Belastingen</i>	Cadastre <i>Kadaster</i>	Douanes et Accises <i>Douanen en Accijnzen</i>	Enregistrement et Domaines <i>Registratie en Domeinen</i>	Totaux <i>Totalen</i>
1. Combustibles solide et liquide. — <i>Vaste en vloeibare brandstoffen</i> F	2.059.000	8.900.000	800.000	3.600.000	4.250.000	19.609.000
2. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures. — <i>Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen</i>	41.700.000	2.200.000	1.000.000	4.750.000	7.750.000	57.400.000
3. Machines de bureau : acquisitions, locations. — <i>Bureaumachines : aanschaffen en huren</i>	8.207.000	37.650.000	250.000	300.000	2.500.000	48.907.000
4. Mobilier et matériel : acquisitions et locations. — <i>Meubilair en materieel : aanschaffen en huren</i>	1.385.000	824.000	1.000.000	2.350.000	2.550.000	8.109.000
5. Habillement. — <i>Kleding</i>	200.000	95.000	20.000	10.000	20.000	345.000
6. Produits d'entretien. — <i>Onderhoudsprodukten</i>	200.000	250.000	60.000	60.000	380.000	950.000
TOTAUX. — TOTALEN . . F	53.751.000	49.919.000	3.130.000	11.070.000	17.450.000	135.320.000

12-1. Combustibles solide et liquide.

Augmentation : 259.000 francs.

Résultant :

1 ^e des frais de chauffage des locaux servant à l'installation des trois nouveaux Comités d'acquisition d'immeubles F	100.000
2 ^e du transfert au département des Finances de certains services temporaires de l'ancien Ministère des Affaires Africaines	159.000
	F 259.000

12-2. Fournitures de bureau : papier, impressions, reliures.

Augmentation : 2.850.000 francs.

Justifiée comme suit :

1 ^e réapprovisionnement en papiers spéciaux destinés à la confection des bandes fiscales pour eaux minérales et cigarettes, compte tenu de ce que le stock existant arrivera presque à épuisement au 31 décembre 1962 F	500.000
2 ^e Achat de fournitures de bureau pour l'Enregistrement et Domaines. Le crédit de l'exercice 1962 avait été limité en vue d'activer la consommation de certains stocks superflus	100.000
3 ^e Achat de classeurs. Eu égard à l'état d'avancement des travaux de coordination des instructions administratives et des textes légaux édités par l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines, certaines commandes de classeurs qui étaient prévues pour l'année 1962 ont été reportées à l'année 1963 (le crédit de l'exercice 1962 a été diminué de 500.000 F)	350.000

12-1. Vaste en vloeibare brandstoffen.

Vermeerdering : 259.000 frank.

Voortvloeiend uit :

1 ^e de kosten van verwarming der lokalen aangewend voor de installatie van de drie nieuwe comité's tot aankoop onroerende goederen F	100.000
2 ^e de overheveling naar het departement van Financiën van sommige tijdelijke diensten van het voormalig Ministerie van Afrikaanse Zaken	159.000

F 259.000**12-2. Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen.**

Vermeerdering : 2.850.000 frank, verantwoord als volgt :

1 ^e Aanvulling van de veiligheidsstock voor de papierformaten bestemd voor de aanmaak van fiscale bandjes voor mineraal-water en sigaren welke op 31 december 1962 nogenoeg zal uitgeput zijn F	500.000
2 ^e Aankoop van bureaubenodigdheden voor de Registratie en Domeinen. Het krediet van het dienstjaar 1962 werd beperkt met het oog op het bespoedigen van het verbruik van zekere overtollige voorraden	100.000
3 ^e Aankoop van mappen. Gelet op de staat van vooruitgang van de werken tot coördinatie van de administratieve onderrichtingen en van de wetteksten, uitgegeven door het Bestuur der Registratie en Domeinen, werden zekere voor het jaar 1962 voorziene bestellingen van mappen naar het jaar 1963 overgedragen (het krediet van het dienstjaar 1962 werd met 500.000 F verminderd)	350.000

4° Timbres fiscaux et papiers timbrés.	
Compte tenu des stocks existants à l'Atelier général du timbre, ainsi que des prix obtenus à la dernière adjudication, le crédit nécessaire pour l'achat des papiers destinés à la fabrication des timbres fiscaux adhésifs et des papiers timbrés est estimé à 5.850.000 francs, soit une augmentation de	1.700.000
5° Transfert au département des Finances de certains services temporaires de l'ancien Ministère des Affaires Africaines	200.000
	<hr/>
	F 2.850.000

12-3. Machines de bureau : acquisitions, locations.

L'augmentation de 35.647.000 francs résulte principalement :

1° du remplacement de 64 machines comptables qui s'impose du fait de leur utilisation particulièrement intensive depuis 1951 et 1952 pour l'enrôlement de la contribution foncière et des impôts sur les revenus; le non renouvellement de cet équipement entraverait sérieusement la marche normale des travaux d'enrôlement en question.

2° de la location d'un ordinateur électronique et de machines accessoires, par l'Administration de la Trésorerie et de la Dette Publique et de l'achat d'une machine comptable par la même administration.

12-4. Mobilier et matériel : acquisitions et locations.

Réduction : 250.000 francs, résultant du transfert à l'article 12-6 de la partie des crédits qui sont destinés à l'achat des produits d'entretien par l'administration de l'enregistrement et des domaines.

12-6. Produits d'entretien.

Augmentation : 280.000 francs, due au transfert de la partie des crédits qui étaient inscrits à l'article 12-4, pour l'achat de produits d'entretien par l'administration de l'enregistrement et des domaines (250.000 F); ainsi qu'à l'accroissement du nombre de bâtiments occupés par les services de cette administration (30.000 francs).

ART. 13. — Véhicules automoteurs propriété de l'Etat.

Les crédits sollicités se décomposent comme suit :

4° Fiscale plakzegels en gezegeld papier.	
Rekening houdend met de bestaande voorraden in de Algemene Werkplaats van het zegel en met de prijzen die bij de laatste toewijzing werden bekomen, wordt het krediet nodig voor de aankoop van de fiscale plakzegels en van het gezegeld papier geraamd op 5.850.000 frank, hetzij een vermeerdering van	1.700.000
5° Overheveling naar het departement van Financiën van sommige tijdelijke diensten van het voormalig Ministerie van Afrikaanse Zaken	200.000
	<hr/>
	F 2.850.000

12-3. Bureelmachines : aanschaffen, huren.

De vermeerdering van 35.647.000 frank vloeit voornamelijk voort uit :

1° de vervanging van 64 boekhoudmachines die zich opdringt wegens hun bijzonder intensief gebruik sedert 1951 en 1952 voor de inkohiering van de grondbelasting en van de inkomstenbelastingen; het niet vervangen van deze uitrusting zou de normale gang van bedoelde inkohieringswerkzaamheden ernstig belemmeren.

2° het huren van een electronische ordinator en van bijkomstige machines, door het Bestuur der Thesaurie en Staatschuld, alsmede van de aankoop, door dezelfde administratie, van een rekenplichtige machine.

12-4. Meubilair en materieel : aanschaffen en huren.

Vermindering : 250.000 frank, voortvloeiend uit de overdracht naar artikel 12-6 van het kredietgedeelte bestemd voor de aankoop van onderhoudsproducten door het bestuur der registratie en domeinen.

12-6. Onderhoudsproducten.

Vermeerdering : 280.000 frank, te wijten aan de overdracht van het kredietgedeelte dat op artikel 12-4 was ingeschreven voor de aankoop van onderhoudsproducten door het bestuur der registratie en domeinen (250.000 frank) evenals aan de vermeerdering van het aantal gebouwen die door de diensten van dit bestuur worden betrokken (30.000 frank).

ART. 13. — Motorvoertuigen, eigendom van de Staat.

De aangevraagde kredieten zijn verdeeld als volgt :

	Ministres et Cabinets <i>Ministers en Kabinetten</i>	Administration centrale <i>Hoofd-bestuur</i>	Cadastre <i>Kadaster</i>	Douanes et Accises <i>Douanen en Accijnzen</i>	Totaux <i>Totalen</i>
1. Achat. — Aankoop F	450.000	200.000	300.000	9.000.000	9.950.000
2. Utilisation. — Gebruik	250.000	500.000	300.000	12.500.000	13.550.000
Crédits sollicités. — Aangevraagde kredieten F	700.000 ~	700.000	600.000	21.500.000	23.500.000

13-1. Achat et 13-2 Utilisation.

Diminution : 7.360.000 francs.

Administration du Cadastre : + 40.000 francs.

L'augmentation de 40.000 francs résulte de la réalisation du programme élaboré en 1962 en vue du complètement du parc automobile des services spéciaux régionaux des leviers et plans généraux.

Cette majoration se justifie comme suit :

Achat	F	25.000
Utilisation		15.000
Augmentation . . . F		40.000

Le crédit de 300.000 francs prévu pour le poste « achat » doit permettre l'acquisition de cinq véhicules en y comprenant le remplacement de deux camionnette mixtes et d'une jeep dont les frais d'entretien sont devenus trop onéreux.

Administration des Douanes et Accises : —7.400.000 francs.

Pour parachever la réorganisation des services de surveillance à la frontière du sud ainsi que pour étendre cette mesure à la frontière allemande, quatre brigades motorisées devront encore être renforcées en personnel et en matériel.

Toutefois comme il ne s'agit plus que d'un complément de la réorganisation entreprise en 1962, le crédit prévu pour 1963 peut être ramené à 9 millions.

Diminution . . . F 7.360.000

ART. 14. — Dépenses afférentes aux déplacements (*y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux*).

Les crédits sollicités se décomposent comme suit :

13-1. Aankoop en 13-2. Gebruik.

Verminderung : 7.360.000 frank.

Bestuur van het Kadaster : + 40.000 frank.

De vermeerdering van 40.000 frank vloeit voort uit de verwezenlijking van het in 1962 uitgewerkte programma voor de aanvulling van het automobielpark van de gewestelijke speciale diensten voor algemene opnemingen en plannen.

Deze verhoging wordt als volgt gerechtvaardigd :

Aankoop	F	25.000
Gebruik		15.000
Vermeerdering . . . F		40.000

Het voor de post « Aankoop » voorzien krediet van 300.000 frank moet de aankoop toelaten van vijf voertuigen, met inbegrip van de vervanging van twee gemengde camionetten en één jeep waarvan de onderhoudskosten te zwaar zijn geworden.

Bestuur der Douanen en Accijnzen : — 7.400.000 fr.

Om de reorganisatie van de toezichtsdiensten aan de zuidergrens te voltooien alsmede om deze maatregel aan de Duitse grens uit te breiden, zullen in 1963 nog vier motorbrigades worden versterkt met personeel en materieel.

Daar het hier de voltooiing van een in 1962 aangevatte reorganisatie betreft, mag het voor 1963 voorzien krediet tot 9 miljoen frank worden teruggebracht.

Verminderung . . . F 7.360.000

ART. 14. — Uitgaven in verband met de verplaatsingen (*met inbegrip van de bijdrage van de Staatswerkgever in de prijs van de sociale abonnementen*).

De aangevraagde kredieten zijn verdeeld als volgt :

	Administrati- on centrale <i>Hoofd- bestuur</i>	Contribu- tions directes <i>Directe Belastingen</i>	Cadastre <i>Kadaster</i>	Douanes et Accises <i>Douanen en Accijnzen</i>	Enregistre- ment et Domaines <i>Registratie en Domeinen</i>	Totaux <i>Totalen</i>

A. Abonnements, titres de transport et autres frais de transport. — <i>Abonnementen, vervoerbewijzen en andere vervoerkosten</i>	500.000	1.477.000	700.000	1.250.000	2.200.000	6.127.000
B. Indemnités kilométriques pour l'utilisation des autos et motos, propriété des agents. — <i>Kilometervergoedingen voor het gebruik van autovoertuigen en motorvoertuigen, eigendom van de personeelsleden</i>	1.020.000	2.455.000	2.964.000	630.000	4.800.000	11.869.000
C. Frais de route et de séjour. — <i>Reis- en verblijfkosten</i>	300.000	8.896.000	8.300.000	16.400.000	5.925.000	39.821.000
D. Missions à l'étranger. — <i>Opdrachten naar het buitenland</i>	1.705.000	—	40.000	20.000	15.000	1.780.000
E. Indemnités pour l'utilisation d'un vélo. — <i>Vergoedingen voor het gebruik van een fiets</i>	—	240.000	50.000	1.200.000	60.000	1.550.000
Crédits sollicités. — Aangevraagde kredieten	3.525.000	13.068.000	12.054.000	19.500.000	13.000.000	61.147.000

14-2. Administration des Contributions directes dans les provinces.

L'augmentation de 810.000 francs est nécessaire pour majorer les contingents kilométriques accordés ou à accorder aux agents chargés de la vérification des déclarations aux impôts sur les revenus, du chef de l'utilisation de leur voiture personnelle.

Cette mesure permettra aux agents intéressés de gagner un temps considérable, d'effectuer plus de déplacements et, partant, de fournir un travail sensiblement plus productif.

14-4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces.

La majoration de 300.000 francs résulte de l'adaptation du crédit prévu pour les frais de route et de séjour, ces dépenses étant en augmentation du fait de conversion des brigades cyclistes en brigades motorisées et de la différence de taux des indemnités allouées au personnel de ces brigades (A. M. du 28 octobre 1952).

14-5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

Augmentation de 875.000 francs justifiée comme suit :

En plus :

1 ^o afin de permettre aux agents à attacher aux trois nouveaux comités d'acquisition de remplir leur mission, il y a lieu de prévoir un supplément de 600.000 francs à la rubrique B (utilisation des autos, propriété des agents) et de 125.000 francs à la rubrique C (frais de route et de séjour) F	725.000
--	---------

2 ^o majoration des contingents kilométriques accordés aux agents des services existants (contrôles de la taxe de transmission et comités d'acquisition), afin d'augmenter le rendement et l'efficience desdits services F	200.000
--	---------

F	925.000
---	---------

En moins :

50.000 francs pour titres de transport et autres frais de transport (rubrique A). Cette réduction peut être réalisée par suite de la majoration des indemnités kilométriques dont il s'agit au n° 2 ci-dessus F	50.000
---	--------

Augmentation nette . . . F	875.000
----------------------------	---------

14-2. Bestuur der directe Belastingen in de provinciën.

De vermeerdering van 810.000 frank is nodig om de kilometercontingenten te verhogen die toegekend zijn of dienen toegekend te worden aan de agenten belast met het nazicht van de aangiften in de inkomstenbelastingen, uit hoofde van het gebruik van hun persoonlijk autovoertuig.

Deze maatregel zal het de betrokken personeelsleden mogelijk maken veel tijd te winnen, meer verplaatsingen te doen en aldus merkelijk meer productief werk te leveren.

14-4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.

De vermeerdering met 300.000 frank spruit voort uit de aanpassing van het krediet voorzien voor de reis- en verblijfkosten. Deze uitgaven verlopen inderdaad stijgend wegens de omvorming der wielrijdersbrigades tot gemotoriseerde brigades en hiermede gepaard gaande hogere vergoeding voor kosten wegens rondreizen (M.B. van 28 oktober 1952).

14-5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.

Vermeerdering : 875.000 frank, verantwoord als volgt :

In meer :

1 ^o ten einde de aan de nieuwe comité's tot aankoop te hechten personeelsleden toe te laten hun opdracht te vervullen, moet een supplement van 600.000 frank worden voorzien in de rubriek B (gebruik van aan de personeelsleden toebehorende auto's) en van 125.000 frank in de rubriek C (reis- en verblijfkosten) F	725.000
---	---------

2 ^o verhoging der kilometercontingenten toegekend aan de personeelsleden van de bestaande diensten (controles der overdrachtstaxe en comité's tot aankoop) om het rendement en de efficiëntie van deze diensten te vermeerderen F	200.000
--	---------

F	925.000
---	---------

In min :

50.000 frank voor vervoerbewijzen en andere vervoerkosten (rubriek A). Deze vermindering kan verwezenlijkt worden ingevolge de verhoging van de kilometervergoedingen waarvan hoger sprake onder 2 ^o F	50.000
---	--------

Netto vermeerdering . . . F	875.000
-----------------------------	---------

ART. 15. — *Dépenses de formation professionnelle.* | ART. 15. — *Uitgaven voor beroepsscholing.*

ADMINISTRATIONS. — <i>BESTUREN</i>	Crédits sollicités pour 1963
	<i>Kredieten aangevraagd voor 1963</i>
1. Administration centrale. — <i>Hoofdbestuur</i>	F 50.000
2. Administration des Contributions directes dans les provinces. — <i>Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën</i>	3.500.000
3. Administration du Cadastre dans les provinces. — <i>Bestuur van het Kadaster in de provinciën</i>	30.000
4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces. — <i>Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën</i>	250.000
5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces. — <i>Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën</i>	720.000
TOTAL. — <i>TOTAAL</i>	F 4.550.000

Les crédits sollicités sont destinés à couvrir les frais occasionnés par l'organisation de cours en vue de la formation du personnel et du perfectionnement de ses connaissances professionnelles. Les crédits sont fixés compte tenu des besoins présumés.

15-5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

Augmentation : 120.000 francs.

Pour 1963, il est nécessaire de prévoir un crédit de 720.000 francs, compte tenu des cours à organiser et du nombre probable des élèves.

ART. 16. — *Contentieux résultant de l'activité administrative du Département. Dettes envers des membres du personnel résultant de dispositions légales ou réglementaires, de jugements, de transactions, etc. (y compris celles relatives aux accidents de travail). Frais de procédure, débours, amendes de cassation, dédommages, frais de poursuite, amendes et frais de justice, etc. Dommages-intérêts en matières diverses, intérêts moratoires compris, etc. Dépenses devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés. — Dépenses de l'exercice courant et des exercices antérieurs.*

Les crédits sollicités se décomposent comme suit :

De aangevraagde kredieten zijn bestemd tot dekking der onkosten veroorzaakt door de organisatie van cursussen met het oog op de scholing van de personeelsleden en de vervolmaking van hun beroepskennissen. De kredieten zijn vastgesteld rekening gehouden met de vermoedelijke behoeften.

15-5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.

Vermeerdering : 120.000 frank

Voor 1963 dient, rekening houdend met de in te richten cursussen en het waarschijnlijk aantal leerlingen, een krediet van 720.000 frank voorzien.

ART. 16. — *Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement. Schulden tegenover leden van het personeel voortvloeiend uit wetsbepalingen of reglementen, vonnissen, dadingen, enz. (met inbegrip van die betreffende arbeidsongevallen). — Proceskosten, uitgaven, geldboeten van cassatie, vergoedingen, vervolgingskosten, boeten en gerechtskosten, enz. — Schadevergoedingen in diverse zaken waaronder moratoire interesten, enz. — Uitgaven die moeten voortvloeien uit de verantwoordelijkheid van de Staat ten aanzien van handelingen begaan door zijn organen en aangestelden. — Uitgaven van het lopend dienstjaar en van de vorige dienstjaren.*

De aangevraagde kredieten zijn verdeeld als volgt :

	Administration centrale — <i>Hoofdbestuur</i>	Contributions directes — <i>Directe Belastingen</i>	Cadastre — <i>Kadaster</i>	Douanes et Accises — <i>Douanen en Accijnzen</i>	Enregistrement et Domaines — <i>Registratie en Domeinen</i>	Totaux — <i>Totalen</i>
A. Frais de procédure, débours, amendes de cassation, dédommages, frais de poursuites, amendes et frais de justice, etc. Indemnités de réparation, dépenses, etc., dus en exécution d'arrêts rendus par le Conseil d'Etat. — <i>Proceskosten, uitgaven, geldboeten van cassatie, vergoedingen, vervolgingskosten, boeten en gerechtskosten, enz. Herstelvergoedingen, onkosten, enz., verschuldigd in uitvoering van arresten van de Raad van State F</i>	400.000	3.500.000	20.000	—	800.000	4.720.000

- A. Frais de procédure, débours, amendes de cassation, dédommages, frais de poursuites, amendes et frais de justice, etc. Indemnités de réparation, dépenses, etc., dus en exécution d'arrêts rendus par le Conseil d'Etat. — *Proceskosten, uitgaven, geldboeten van cassatie, vergoedingen, vervolgingskosten, boeten en gerechtskosten, enz. Herstelvergoedingen, onkosten, enz., verschuldigd in uitvoering van arresten van de Raad van State F*

	Administration centrale <i>Hoofdbestuur</i>	Contributions directes <i>Directe Belastingen</i>	Cadastre <i>Kadaster</i>	Douanes et Accises <i>Douanen en Accijnzen</i>	Enregistrement et Domaines <i>Registratie en Domeinen</i>	Totaux <i>Totalen</i>
B. Dommages-intérêts en matières diverses, intérêts moratoires compris. — <i>Schadeloosstellingen in verschillende zaken, inclusief de moratoire interessen</i>	—	80.900.000	—	—	500.000	81.400.000
C. Remboursement de frais résultant de dommages matériels subis à la suite d'accidents survenus ou de blessures reçues dans l'exercice des fonctions ou sur le chemin du travail et remboursement des frais médicaux et pharmaceutiques occasionnés par des accidents survenus ou des blessures reçues dans l'exercice des fonctions ou sur le chemin du travail, aux agents qui ne tombent pas sous l'application de l'arrêté royal du 22 avril 1952. — <i>Terugbetaling van onkosten voortvloeiend uit materiële schade geleden ingevolge ongevallen overkomen of kwetsuren opgelopen tijdens de uitoefening van de functies of op de weg naar of van het werk en terugbetaling der medische en pharmaceutische onkosten veroorzaakt door ongevallen of verwondingen overkomen of opgelopen in het uitoefenen van het ambt of op de weg naar of van het werk, aan personeelsleden die niet onder de toepassing vallen van het koninklijk besluit dd. 22 april 1952</i>	25.000	57.000	50.000	99.000	80.000	
D. Dépenses devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et de ses préposés. — <i>Uitgaven voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van dezes verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden</i>	45.000	25.000	50.000	500.000	50.000	670.000
E. Remboursement à l'Administration des Postes des pertes de fonds pouvant résulter de sa collaboration en matière de paiement des rémunérations du personnel des services extérieurs. — <i>Terugbetaling aan het Bestuur der Posterijen van fondsenverliezen die zouden kunnen voortvloeien uit zijn medewerking bij de betaling van de bezoldiging van het personeel van de buitendiensten</i>	—	1.000	1.000	1.000	1.000	4.000
Credits sollicités. — <i>Aangevraagde kredieten</i>	470.000	84.483.000	121.000	600.000	1.431.000	87.105.000

16-2. Administration des Contributions directes dans les provinces.

Augmentation : 11.500.000 francs.

Adaptation du crédit aux besoins présumés.

16-5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

Réduction de 700.000 francs, eu égard au montant à prévoir normalement pour les dépenses de l'espèce.

ART. 17. — *Dépenses diverses d'administration.*

17-1. Dépenses imprévues non libellées au budget.

Crédit sollicité : 25.000 francs.

Montant inchangé.

16-2. Bestuur der directe Belastingen in de Provinciën.

Vermeerdering : 11.500.000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de vermoedelijke behoeften.

16-5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.

Vermindering van 700.000-frank, gelet op het bedrag dat gewoonlijk voor de desbetreffende uitgaven dient voorzien.

ART. 17. — *Diverse bestuursuitgaven.*

17-1. Onvoorziené uitgaven welke in de begroting niet opgegeven zijn.

Aangevraagd krediet : 25.000 frank.

Onveranderd bedrag.

Destiné à couvrir les dépenses imprévues non libellées au budget ainsi que les frais de réception des Cabinets du Ministre des Finances et du Ministre, Adjoint aux Finances).

17-2. Taxes et frais résultant de l'emploi du Service des chèques postaux par les diverses administrations du Département des Finances.

Crédit sollicité : 27.000.000 de francs.

Montant inchangé.

La prévision pour l'exercice 1963 a été basée sur les résultats probables de l'exercice 1962.

17-3. Achat, placement et entretien des bornes et des repères pour les travaux de triangulation et de polygonation de l'administration du Cadastre dans les provinces. Frais d'études, de participation aux expositions techniques, etc.

Crédit sollicité : 550.000 francs.

Montant inchangé.

17-4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces.

Frais occasionnés par la procédure en recouvrement des impôts en matière de douanes et accises, y compris les frais occasionnés par l'établissement et le recouvrement des taxes provinciales sur les débits de boissons, ainsi que par la prévention, la recherche et la constatation de la fraude.

Crédit sollicité : 1.300.000 francs.

Montant inchangé.

Cet article comprend toutes les dépenses provenant des infractions aux lois de douane et d'accise et n'ayant pas le caractère de remboursements ou de restitutions, ceux-ci étant prévus au budget des Non-Valeurs et des Remboursements sous l'article : « Remboursements en matière de contentieux ».

Il comprend également les dépenses résultant du recouvrement des taxes provinciales sur les débits de boissons (article 17 de la loi du 26 juillet 1952 abrogeant partiellement la taxe d'ouverture des débits de boissons).

17-5. Frais de perception d'impôts par l'administration de l'enregistrement et des domaines.

Crédit sollicité : 2.000.000 de francs.

Le montant du crédit est identique à celui de l'exercice 1962. Il doit permettre de procéder à des contrôles par voie d'achat, pour réprimer les fraudes qui se pratiquent actuellement dans certains secteurs de la taxe de luxe.

ART. 18. — *Achat en premier équipement de mobilier, matériel et de machines de bureau, à l'intervention de l'O.C.F. Travaux et autres fournitures de premier équipement.*

Bestemd tot dekking van uitgaven welke in de begroting niet opgegeven zijn alsook van de receptiekosten van de Kabinetten van de Minister van Financiën en van de Minister, Adjunkt voor Financiën.

17-2. Restributiën en kosten voortvloeiend uit de tussenkomst van de Postcheckdienst in de verrichtingen van de verschillende besturen van het Departement van Financiën .

Aangevraagd krediet : 27.000.000 frank.

Onveranderd bedrag.

De raming voor het dienstjaar 1963 werd gebaseerd op de vermoedelijke resultaten van het dienstjaar 1962.

17-3. Aankoop, plaatsen en onderhoud van grenspalen en richtpunten voor de werken van driehoeksmeting en van veelhoeksmeting van het Bestuur van het Kadaster in de provinciën — Studieonkosten en kosten voor deelname aan technische tentoonstellingen, enz.

Aangevraagd krediet : 550.000 frank.

Onveranderd bedrag.

17-4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.

Kosten veroorzaakt door de procedure tot invordering van belastingen inzake douanen en accijnzen, inbegrepen de kosten veroorzaakt door de heffing en de invordering van de provinciale taxes op de slijterijen, alsook om de fraude te voorkomen, op te sporen en vast te stellen.

Aangevraagd krediet : 1.300.000 frank.

Onveranderd bedrag.

Dit artikel omvat al de uitgaven in verband met de inbreuken op de douane- en accijnswetten, en welke niet het karakter van terugbetaling of teruggaven vertonen; deze laatste uitgaven zijn voorzien in de begroting van Kwade Posten en Terugbetalingen onder het artikel : « Teruggaven inzake geschillen ».

Het omvat eveneens de uitgaven voortvloeiend uit de invordering van de provinciale taxes op de slijterijen (artikel 17 van de wet van 26 juli 1952 waarbij de openingstaxe op de slijterijen gedeeltelijk afgeschaft wordt).

17-5. Inningskosten van belastingen door het Bestuur der Registratie en Domeinen.

Aangevraagd krediet : 2.000.000 frank.

Het bedrag van het krediet is identiek aan dat van het dienstjaar 1962. Het moet toelaten over te gaan tot controles bij wijze van aankoop om de fraude te beteugelen die zich thans in zekere sectoren van de weeldetaxe voordoet.

ART. 18. — *Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, materieel en bureelmachines door bemiddeling van het C.B.B. — Werken en andere leveringen voor eerste uitrusting.*

18-1. Administration centrale.

Crédit sollicité : 1.361.000 francs.

Diminution : 2.562.000 francs.

Programme :

Secrétariat général	F	500.000
Contributions		400.000
Douanes et Accises		361.000
Enregistrement		100.000
Total . . F		1.361.000

18-2. Administration des contributions directes dans les provinces.

Crédit sollicité : 9.801.000 francs.

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

— Mobilier	F	2.651.000
— Equipement nécessaire pour l'application des nouvelles méthodes de comptabilisation et de la centralisation des dépenses (fardes, classeurs, appareils de quittances, etc.)		1.750.000
— Machines		5.400.000
Total . . F		9.801.000

La diminution de 17.630.000 francs résulte de la disparition du poste prévu pour l'acquisition des machines, du mobilier et du matériel nécessaires pour faire face aux travaux supplémentaires imposés à l'Administration des contributions directes par les dispositions reprises à la loi du 30 mars 1962 modifiant le titre IV, chapitre V, de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier.

18-3. Administration du Cadastre dans les provinces.

Crédit sollicité : 2.960.000 francs.

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

Mobilier et matériel	F	600.000
Machines de bureau		680.000
Appareils pour la reproduction et le développement des documents cadastraux		200.000
Frais d'impression et de reproduction de documents cadastraux par le procédé photographique		400.000
Fournitures de premier équipement de matériel technique de géodésie, d'arpentage et de dessin		1.080.000
Total . . F		2.960.000

18-1. Hoofdbestuur.

Aangevraagd krediet : 1.361.000 frank.

Vermindering : 2.562.000 frank.

Programma :

Algemeen Secretariaat	F	500.000
Belastingen		400.000
Douanen en Accijnzen		361.000
Registratie		100.000
Totaal . . F		1.361.000

18-2. Bestuur der directe belastingen in de provinciën.

Aangevraagd krediet : 9.801.000 frank.

Het aangevraagd krediet is verdeeld als volgt :

— Meubilair	F	2.651.000
— Uitrusting nodig voor de toepassing van de nieuwe comptabiliteitsmethodes en voor de centralisatie van de uitgaven (fardes, klasseermanpen, ontvangstbewijstoestellen, enz.)		1.750.000
— Machines		5.400.000
Totaal . . F		9.801.000

De vermindering van 17.630.000 frank vloeit voort uit het verdwijnen van de post voorzien voor de aankoop van de machines, het meubilair en het materieel nodig om de bijkomende werkzaamheden uit te voeren, welke aan de Administratie der directe belastingen opgedragen worden door de beschikkingen vervat in de wet van 30 maart 1962 tot wijziging van titel IV, hoofdstuk V, van de wet van 14 februari 1961 voor economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel.

18-3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.

Aangevraagd krediet : 2.960.000 frank.

Het aangevraagd krediet is verdeeld als volgt :

Meubilair en materieel	F	600.000
Bureaumachines		680.000
Aankoop van machines voor het afdrukken en het ontwikkelen van cadastrale documenten		200.000
Kosten voor het drukken en het afdrukken van kadastrale documenten door middel van de fotografische methode		400.000
Leveringen voor uitrusting en vernieuwing van technische en geodetische toestellen en materieel voor opmetingen en voor tekenwerken		1.080.000
Totaal . . F		2.960.000

L'augmentation de 635.000 francs est justifiée comme suit :

1 ^e Achat d'un agrandisseur optique permettant le redressement de déformations constatées dans les plans traités	F	300.000
2 ^e Renchérissement des prix des machines comptables et des instruments de géodésie, d'arpentage et de dessin		100.000
3 ^e Reproduction photographique de croquis-minutes, confection de plans matricés et exécution de calculs mécanographiques de points trigonométriques levés sur le terrain		235.000
Augmentation . . . F		635.000

En ce qui concerne notamment l'agrandisseur optique, l'administration du Cadastre se propose d'acquérir un tel instrument en vue de la réfection de plans par intégration graphique des parcelles dans un réseau précis de points topographiques.

18-1. Administration des Douanes et Accises dans les provinces.

Crédit sollicité : 4.775.000 francs.

Ce crédit se décompose comme suit :

Acquisition de mobilier	F	1.100.000
Acquisition de coffres-forts		75.000
Acquisition de machines de bureau et de trois machines à timbrer		1.000.000
Matériel de radio-téléphonie		2.600.000
Total . . . F		4.775.000

La majoration de 2.430.000 francs doit permettre le parachèvement du programme d'équipement radiotéléphonique des services de surveillance installés le long de la frontière hollandaise ainsi que de l'achat de deux installations radiotéléphoniques destinées à l'équipement des bateaux affectés à la surveillance du Bas-Escaut.

18-5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

Crédit sollicité : 650.000 francs.

Réduction de 1.200.000 francs, résultant de l'importance de la diminution des achats nécessaires en vue de l'équipement des trois nouveaux comités d'acquisition.

ART. 19. — Autres dépenses exceptionnelles.

19-1. Réaménagement et réquipement des Hôtels du Ministre des Finances et du Ministre-Adjoint aux Finances.

Crédit sollicité : 186.000 francs.

Montant inchangé.

De vermeerdering van 635.000 frank is als volgt verantwoord :

1 ^e Aankoop van een optisch vergrotings-toestel dat toelaat de vastgestelde vervormingen in de behandelde plans te herstellen	F	300.000
2 ^e Stijging van de prijzen van de comptabiliteitmachines en van de instrumenten gebruikt bij geodetische verrichtingen en voor opmetings- en tekenwerken		100.000
3 ^e Fotografisch afdrukken van minuutschetsen, aanleggen van moederplans en mecanografisch uitvoeren van de berekeningen betrekkelijk de op het terrein opgenomen trigonometrische punten		235.000
Vermeerdering . . . F		635.000

Wat inzonderheid het optisch vergrotingsinstrument betreft dient aangestipt dat het Bestuur van het kadastr het inzicht heeft een dergelijk instrument aan te schaffen met het oog op de hernieuwing van plans door grafische inschakeling van de percelen in een nauwkeurig topografisch puntennet.

18-4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.

Aangevraagd krediet : 4.775.000 frank.

Dit krediet is als volgt onderverdeeld :

Aanschaffen van meubilair	F	1.100.000
Aanschaffen van brandkoffers		75.000
Aanschaffing van bureaumachines en van drie zegelmachines		1.000.000
Materieel voor radiotelefonie		2.600.000
Totaal . . . F		4.775.000

De vermeerdering met 2.430.000 frank zal de voltooiing toelaten van het programma houdende uitrusting van de toezichtsdiensten langs de Nederlandse grens met radiomaterieel alsmede uit de aankoop van twee radioinstallaties bestemd voor de schepen belast met het toezicht op de Benedenshelde.

18-5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.

Aangevraagd krediet : 650.000 frank.

Vermindering van 1.200.000 frank, voortvloeiend uit de mindere belangrijkheid der aankopen nodig voor de uitrusting van de drie nieuwe comité's tot aankoop.

ART. 19. — Andere uitzonderingsuitgaven.

19-1. Herinrichting en heruitrusting van de ambtsgebouwen van de Minister van Financiën en van de Minister, Adjunkt voor Financiën.

Aangevraagd krediet : 186.000 frank.

Onveranderd bedrag.

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

a) Menuiserie	F	70.000
b) Peinture-tapisseage	F	70.000
c) Divers	F	46.000
		<hr/>
	F	186.000

19-2. Réaménagement et réquipement des locaux de l'Administration Centrale.

Crédit sollicité : 5.150.000 francs.

Montant inchangé.

Aménagement et équipement de nouveaux locaux.

19-3. Dépenses de toute nature afférentes à la revision générale parcellaire des propriétés bâties et non bâties décrétée par la loi du 14 juillet 1955 et aux revisions partielles prévues par l'article 3 de cette loi.

Crédit sollicité : 4.100.000 francs.

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

1° Indemnités	F	4.000.000
2° Matériel, frais de correspondance et divers	F	100.000
		<hr/>
Total	F	4.100.000

Diminution : 13.670.000 francs.

Le crédit mentionné ci-dessus est indispensable pour permettre l'achèvement complet des opérations résultant de la mise en application, décrétée par la loi du 28 février 1962, des résultats de la péréquation générale des revenus cadastraux prescrite par la loi du 14 juillet 1955; ce crédit se répartit comme suit :

a) transcription des mutations annuelles dans les documents cadastraux déposés dans les secrétariats communaux	F	3.000.000
b) transcription des revenus péréquatisés dans les documents cadastraux déposés dans les secrétariats communaux (par parcelle, par article et par commune)	F	1.000.000
c) dépenses de matériel, etc.	F	100.000
		<hr/>
Total	F	4.100.000

Crédit prévu pour 1962 . . . F 17.770.000

Diminution . . . F 13.670.000

La diminution, par rapport au crédit revisé de l'exercice 1962, résulte du fait que, la loi du 28 février 1962 ayant décidé la mise en application au 1^{er} janvier 1962 des revenus péréquatisés, la plus grande partie des travaux extraordinaires nécessités par la dite péréquation a été ou sera réalisée en 1962.

Het aangevraagd krediet is verdeeld als volgt :

a) Schrijnwerk	F	70.000
b) Schilder- en behangwerken	F	70.000
c) Verscheidene	F	46.000
		<hr/>
	F	186.000

19-2. Herinrichting en heruitrusting van de lokalen van het Hoofdbestuur.

Aangevraagd krediet : 5.150.000 frank.

Onveranderd bedrag.

Inrichting en uitrusting van nieuwe lokalen.

19-3. Uitgaven van alle aard in verband met de perceelsgewijze herziening der gebouwde en ongebouwde eigendommen voorgescreven bij de wet van 14 juli 1955 en de gedeeldelijke herzieningen voorzien bij artikel 3 van deze wet.

Aangevraagd krediet : 4.100.000 frank.

Het aangevraagd krediet is verdeeld als volgt :

1° Vergoedingen	F	4.000.000
2° Materieel, briefwisselingkosten en diverse	F	100.000
		<hr/>
Totaal	F	4.100.000

Vermindering : 13.670.000 frank.

Het hiervoor vermeld krediet is onmisbaar om de volledige beëindiging toe te laten van de verrichtingen voortspruitende uit het in toepassing brengen, voorgeschreven bij de wet van 28 februari 1962, van de resultaten der algemene perekwatie van de kadastrale inkomens uitgevoerd krachtens de wet van 14 juli 1955; dit krediet wordt verdeeld als volgt :

a) de overschrijving van de jaarlijkse mutaties in de kadastrale documenten berustend in de gemeentesecretariaten	F	3.000.000
b) de overschrijving van de geperekwateerde inkomens in de kadastrale documenten neergelegd in de gemeentesecretariaten (per perceel, per artikel en per gemeente)	F	1.000.000
c) Uitgaven voor materieel, enz.	F	100.000
		<hr/>
Totaal	F	4.100.000

Krediet voorzien voor 1962 . . . F 17.770.000

Vermindering . . . F 13.670.000

De vermindering met betrekking tot het herzien krediet van het dienstjaar 1962 vloeit voort uit het feit dat bij de wet van 28 februari 1962 de beslissing werd getroffen de geperekwateerde kadastrale inkomens in toepassing te brengen op 1 januari 1962 en derhalve het grootste gedeelte van de buitengewone prestaties, noodzakelijk gemaakt ingevolge bedoelde perekwatie, reeds werd of zal worden verwezenlijkt in 1962.

Toutefois, en raison des multiples tâches toujours accrues auxquelles les services du cadastre doivent faire face et de l'insuffisance du nombre d'agents disponibles, l'administration se voit obligée de faire effectuer, en prestations extraordinaires, la mise à jour, ensuite des mutations annuelles, des documents cadastraux déposés, dans les secrétariats communaux, à la disposition des services de l'Etat et des communes ainsi que de tous les autres usagers de la documentation cadastrale. Cette nécessité s'impose d'autant plus que, en raison de l'exécution de la péréquation générale, en cours depuis plusieurs années, de nombreux travaux ont été ajournés tous les ans et que leur résorption s'impose impérieusement, dans les plus courts délais, afin de rendre à la documentation cadastrale son efficacité si précieuse pour tous ceux, en particulier les services publics, qui doivent s'y référer.

D'autre part, une partie des transcriptions des revenus péréquatés dans les documents déposés dans les secrétariats communaux ne pourra être réalisée en 1962; ce reliquat, à exécuter au début de 1963, devra être rémunéré sur les crédits de l'exercice 1963.

19-1. Travaux de première installation, de remise en état, d'extension et d'aménagement des locaux de l'administration de l'enregistrement et des domaines; placement ou adaptation des installations d'éclairage, de téléphone, de chauffage, etc.

Montant du crédit sollicité : 2.450.000 francs.

Le montant du crédit est identique à celui de l'exercice 1962.

Le crédit est nécessaire pour permettre l'exécution des travaux d'aménagement, d'extension, etc., jugés indispensables et urgents dans les bâtiments mis à la disposition de l'administration par le Département des Travaux publics. L'exécution de ces travaux, en collaboration avec les services techniques du dit département, permettra notamment d'abandonner des locaux loués et d'améliorer l'installation de certains services.

19-5. Travaux de première installation, de remise en état, d'extension et d'aménagement des locaux de l'Administration des contributions directes; placement ou adaptation des installations d'éclairage, de téléphone, de chauffage, etc.

Crédit sollicité : 6.500.000 francs.

Diminution : 4.000.000 de francs.

Le crédit prévu est sollicité pour couvrir les frais résultant de la continuation de l'exécution du programme élaboré pour la remise en état, l'aménagement et l'extension des bâtiments occupés par les services des contributions ou qui seront mis à leur disposition par le Ministère des travaux publics — et pour y améliorer les installations et l'équipement en matière d'éclairage, de téléphonie, de chauffage, d'hygiène, de protection contre l'incendie, etc. Le programme a notamment pour but de permettre une occupation rapide des bâtiments mis à la disposition de l'Administration des contributions.

Om reden evenwel van de steeds toeneemende talrijke taken waaraan de diensten van het kadastrale hoofd moeten bieden en wegens de ontoereikendheid van het beschikbaar aantal personeelsleden, ziet de administratie zich verplicht de bijwerking, ingevolge de jaarlijkse mutaties, van de kadastrale documenten in de gemeentesecretariaten neergelegd ter beschikking van de Staatsdiensten, van de gemeenten alsmede van al de andere gebruikers van de kadastrale documentatie, in buitengewone prestaties te doen uitvoeren. Deze noodzakelijkheid dringt zich des te meer op daar wegens de verwezenlijking van de algemene perekwatie, sedert verschillende jaren ondernomen, ieder jaar meerdere werkzaamheden werden uitgesteld en de resorptie ervan binnen de kortst mogelijke tijd dient te geschieden om aan de kadastrale documentatie haar gebruikswaarde terug te geven zo nuttig en kostbaar voor allen, in 't bijzonder de openbare diensten, die er gebruik van maken.

Bovendien zal een gedeelte van de overschrijvingen van de geperekwateerde inkomens in de documenten, neergelegd in de gemeentesecretariaten, in 1962, niet beëindigd zijn; dit gedeelte, uit te voeren in het begin van 1963, zal moeten worden vergoed met de kredieten van het dienstjaar 1963.

19-4. Werken van eerste inrichting, van ingereedheidbrenging, van uitbreiding e.. van inrichting der lokalen van het Bestuur der Registratie en Domeinen, plaatsing of aanpassing van de verlichtings-, telefoon-, verwarmingsinstallaties, enz,

Aangevraagd krediet : 2.450.000 frank.

Het bedrag van het krediet is identiek aan dat van het dienstjaar 1962.

Het krediet is nodig om de onontbeerlijk geachte werken van ingereedheidbrenging, uitbreiding, enz. van de gebouwen ter beschikking van het bestuur gesteld door het departement van Openbare Werken. De uitvoering van deze werken, in samenwerking met de technische diensten van vermeld departement, zal het inzonderheid mogelijk maken gehuurde lokalen te ontruimen en de inrichting van sommige diensten te verbeteren.

19-5. Werken van eerste inrichting, van ingereedheidbrenging, van uitbreiding en van inrichting der lokalen van het Bestuur der directe belastingen; plaatsing of aanpassing van de verlichtings-, telefoon-, en verwarmingsinstallaties, enz.

Aangevraagd krediet : 6.500.000 frank.

Vermindering : 4.000.000 frank.

Het voorziene krediet wordt aangevraagd om de onkosten te dekken die voortvloeien uit de voortzetting der uitvoering van het opgestelde programma tot ingereedheidbrenging, tot inrichting en uitbreiding der gebouwen betrokken door de diensten der belastingen of die ter harer beschikking zullen gesteld worden door het Ministerie van Openbare werken — en om er de installatie en de uitrusting te verbeteren, wat betreft de verlichting, de telefonie, de verwarming, de hygiëne, de bescherming tegen brand, enz. Gezegd programma heeft o.a. tot doel een spoedige betrekking toe te laten van de gebouwen die ter beschikking gesteld worden van het Bestuur der belastingen.

La diminution de 4.000.000 de francs résulte de la disparition du poste prévu pour couvrir les frais d'installation et d'aménagement de nouveaux locaux ou de locaux complémentaires pour les services de mécanographie.

19-6. Travaux de première installation, de remise en état, d'extension et d'aménagement des locaux de l'administration du Cadastre; placement ou adaptation des installations d'éclairage, de téléphone, de chauffage, etc.

Crédit sollicité : 500.000 francs.

Montant inchangé.

Ce crédit est destiné à l'exécution de travaux d'aménagement, d'extension et de remise en état dans les bâtiments déjà occupés par les services du Cadastre ou qui seront mis à la disposition de l'administration par le Ministère des Travaux Publics et de les doter des installations d'éclairage, de téléphonie, de chauffage, de protection contre l'incendie, etc., indispensables au fonctionnement normal des services administratifs.

19-7. Versement aux receveurs des contributions directes des sommes qu'ils ont été chargés de recouvrer en remboursement d'avances faites par le Fonds de garantie institué par l'article 20 de la loi du 21 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, et dont l'irrécouvrabilité est établie (dépenses de nature récupérable : montant à reverser au Trésor par le Fonds de garantie, après inscription en recette par les receveurs des contributions).

Crédit sollicité : 900.000 francs.

Diminution : 15.000 francs.

Les victimes d'accidents du travail et les ayants droit ont la faculté de réclamer au Fonds précité, par requête adressée au juge de paix, le paiement des allocations dont la charge incombe aux chefs d'entreprise, lorsque ceux-ci sont en défaut de s'acquitter de leurs obligations.

Au vu du procès-verbal, du juge de paix, constatant la carence du chef d'entreprise, la Caisse des Dépôts et Consignations, à laquelle est confié le Fonds de garantie, opère le paiement des indemnités aux requérants et en avise l'administration des contributions directes. Celle-ci désigne le receveur chargé de recouvrer, à charge du chef d'entreprise, les sommes ainsi avancées par le Fonds de garantie.

Le receveur fait procéder aux poursuites dans les formes usitées en matière de contributions directes, mais, dans de nombreux cas, ces poursuites ne peuvent aboutir au recouvrement des sommes réclamées, le débiteur étant insolvable.

Il importe de verser à chaque receveur des contributions intéressé, pour parfaire l'apurement des documents de recouvrement, le montant des cotations irrécouvrables. Après comptabilisation par les receveurs, les montants versés de la sorte, en apurement des docu-

De vermindering van 4.000.000 frank vloeit voort uit het verdwijnen van de post voorzien om de inrichtings- en aanpassingswerken te dekken van de nieuwe of bijkomende lokalen voor de mecanografische diensten.

19-6. Werken van eerste inrichting, van ingereedheidbrenging, van uitbreiding en van inrichting der lokalen van het Bestuur van het Kadaster; plaatsing of aanpassing van de verlichtings-, telefoon-, verwarmingsinstallaties, enz.

Aangevraagd krediet : 500.000 frank.

Onveranderd bedrag.

Dit krediet is bestemd voor de uitvoering van aanpassings-, uitbreidings- en herstellingswerken in de reeds door de diensten van het Kadaster betrokken gebouwen of in die welke door het Ministerie van Openbare Werken ter beschikking van de administratie zullen gesteld worden, alsmede om deze gebouwen uit te rusten met de voor de normale werking van administratieve diensten onmisbaar zijnde installaties voor verlichting, telefoon, verwarming, bescherming tegen brand, enz.

19-7. Storting aan de ontvangers der directe belastingen, van de sommen welke zij belast werden in te vorderen tot terugbetaling van de voorschotten gedaan door het Waarborgfonds ingesteld door artikel 20 der wet van 21 december 1903 betreffende de vergoeding der schade voortspruitende uit de arbeidsongevallen, en waarvan de niet-invorderbaarheid is vastgesteld (uitgave van terugvorderbare aard : bedrag door het Waarborgfonds aan de Schatkist terug te storten na inontvangstboeking door de ontvangers der belastingen).

Aangevraagd krediet : 900.000 frank.

Vermindering : 15.000 frank.

De slachtoffers van de werkongevallen en de recht-hebbenden mogen door middel van een aan de vrederechter gericht verzoek, aan het voormeld Fonds de betaling vragen der vergoedingen welke ten laste valen van de ondernemingshoofden, wanneer deze aan hun verplichtingen te kort komen.

Op zicht van het verslag van de vrederechter, waarbij het in gebreke blijven van het ondernemingshoofd wordt vastgesteld, betaalt de Deposito- en Consignatiekas, waaraan het Waarborgfonds is toevertrouwd, de vergoedingen aan de verzoekers en geeft hiervan bericht aan de Administratie der directe belastingen. Deze duidt de ontvanger aan, die de sommen welke aldus door het Waarborgfonds voorgeschoten werden, ten laste van het ondernemingshoofd moet invorderen.

De ontvanger doet tot de vervolgingen overgaan zoals inzake directe belastingen, doch in meerdere gevallen kunnen deze vervolgingen niet tot de invordering der geëiste sommen leiden, omdat de schuldeenaar onvermogend is.

Het is nodig aan iedere betrokken ontvanger der belastingen het bedrag te storten der oninvorderbaar bevonden aanslagen met het oog op de volkomen aanzuivering der invorderingsbescheiden. Na comptabilisatie door de ontvangers, zullen de bedragen welke

ments de recouvrement relatifs aux avances faites par le Fonds de garantie, seront restitués au Trésor par ledit Fonds et enregistrés en recette accidentelle au budget des Voies et Moyens.

Toutefois, l'annulation des droits reconnus irrécouvrables et non prescrits, ne constitue nullement une remise de dette; en cas de retour à meilleur fortune du débiteur avant prescription, les poursuites seront reprises contre lui.

La diminution de 15.000 francs résulte de la résorption progressive du nombre de cotes irrécouvrables restant à régulariser et qui étaient maintenues, depuis des années, parmi les droits à recouvrer.

19-8. Travaux de première installation, de remise en état, d'extension et d'aménagement des installations (y compris la construction d'aubettes) de l'Administration des Douanes et Accises; placement ou adaptation des installations d'éclairage, de téléphone, de chauffage, etc.

Crédit sollicité : 5.000.000 de francs.

Ce crédit d'un montant égal à celui inscrit aux budgets des années antérieures est destiné à couvrir les dépenses résultant de l'exécution progressive du programme de modernisation des locaux et de leur adaptation en fonction de la réorganisation des services de surveillance des frontières française et allemande.

19-9. Travaux de première installation, de remise en état, d'extension et d'aménagement dans les centres administratifs. — Frais d'inauguration. Placement ou adaptation des installations d'éclairage, de téléphone, de chauffage, etc.

Crédit sollicité : 21.727.000 francs.

Augmentation : 10.000.000 de francs.

Ce crédit est destiné à l'exécution de travaux divers dans les bâtiments occupés par les services des Finances, notamment dans les localités suivantes:

Andenne : Travaux de transformation et d'agrandissement de l'office existant : 2.000.000 de francs.

Bruges : Travaux d'extension au bâtiment du Cadastre, Lange Rei, pour y centraliser tous les services du Cadastre : 6.000.000 de francs.

Dixmude : Travaux de transformation, avenue Bortier : 4.000.000 de francs.

Fleurus : Parachèvement, peintures, etc. : 250.000 francs.

Gand : Avenue Port Arthur — travaux de transformation et d'extension : 5.000.000 de francs.

Ypres : Extension et transformation de l'office Korte Meers : 4.000.000 de francs.

Jemeppe s/Meuse : Travaux de parachèvement : 200.000 francs.

aldus gestort werden ter aanzuivering van de invorderingsbescheiden betreffende de door het Waarborgfonds gedane voorschotten door dit Fonds aan de Schatkist terugbetaald worden en als toevallige ontvangst geboekt op de Rijksmiddelenbegroting.

Nochtans betekent de vernietiging van de oninvorderbaar erkende en niet verjaarde rechten geenszins een kwijtschelding van schuld; ingeval de in gebreke gebleven schuldenaar vóór de verjaring weer een graad van gegoedheid verwerft, worden de vervolgingen tegen hem hervat.

De vermindering van 15.000 frank vloeit voort uit het geleidelijk afnemen van het aantal te regulariseren oninvorderbare aanslagen, die sedert jaren onder de in te vorderen rechten behouden bleven.

19-8. Werken van eerste inrichting, van ingereedheidbrenging, van uitbreiding en van inrichting der installaties (met inbegrip van het bouwen van loodsen) van het Bestuur der Douanen en Accijnzen; plaatsing of aanpassing van de verlichtings-, telefoon-, verwarmingsinstallaties enz.

Aangevraagd krediet : 5.000.000 frank.

Dit krediet bereikt hetzelfde peil als dat der vorige jaren. Het zal dienen om de onkosten te dekken voortvloeiend uit de geleidelijke uitvoering van het programma voor modernisatie van de lokalen en hun aanpassing in functie van de reorganisatie der toezichtsdiensten aan de Franse en Duitse grenzen.

19-9. Werken van eerste inrichting, van ingereedheidbrenging, van uitbreiding en van inrichting in de administratieve centra. Kosten voor inhuldiging. Plaatsing of aanpassing van de verlichtings-, telefoon-, verwarmingsinstallaties, enz.

Aangevraagd krediet : 21.727.000 frank.

Vermeerdering : 10.000.000 frank.

Dit krediet is bestemd voor uitvoering van diverse werken in de gebouwen betrokken door de financiediensten onder meer in de volgende plaatsen :

Andenne : Verbouwingswerken en uitbreiding van het bestaande dienstgebouw : 2.000.000 frank.

Brugge : Uitbreidingswerken aan het gebouw van het Kadaster Lange Rei, om er alle Kadasterdiensten te centraliseren : 6.000.000 frank.

Diksmuide : Verbouwingswerken, Bortierlaan : 4.000.000 frank.

Fleurus : Voltooiing — Schilderwerken, enz : 250.000 frank.

Gent : Port Arthurlaan — Uitbreidings- en verbouwingswerken : 5.000.000 frank.

Ieper : Uitbreiding — Verbouwing van het bestaande dienstgebouw, Korte Meers : 4.000.000 frank.

Jemeppe sur/Meuse : Voltooiingswerken : 200.000 frank.

La Louvière : Parachèvement, peintures, signalisation, etc. : 350.000 francs.

Renaix : Extension du bâtiment central : 1.000.000 de francs.

St. Trond : Travaux d'extension du bâtiment existant pour y centraliser tous les services locaux des Finances : 5.000.000 de francs.

Thuin : Travaux d'extension : 400.000 francs.

Vielsalm : Extension du bâtiment existant : 2.000.000 de francs.

Ce programme, qui dépasse les possibilités budgétaires, devant être réalisé en grande partie avec l'aide technique de l'administration des Bâtiments du Ministère des Travaux Publics est susceptible des modifications selon les circonstances.

19-10. Intervention de l'Etat dans les frais de la célébration du 25^e anniversaire du Corps de l'Inspection des Finances.

Crédit sollicité : 50.000 francs.

Destiné à couvrir certains frais à résulter des manifestations qui auront lieu à l'occasion du 25^e anniversaire du Corps de l'Inspection des Finances.

En effet, l'arrêté royal du 7 juin 1938 créant l'Inspection des Finances a paru au *Moniteur belge* du 21 juin 1938. Les six premiers Inspecteurs des Finances sont entrés en service dès octobre 1938; c'est donc pratiquement à cette date qu'il faut fixer le début de l'activité de l'Inspection des Finances belge.

L'anniversaire de la création de l'Inspection des Finances est une date marquante qui mérite d'être retenue et c'est la raison pour laquelle il entre dans les intentions du Département d'organiser une manifestation à laquelle participeraient non seulement les plus hautes personnalités belges du monde administratif, économique et financier mais également des représentants de pays étrangers.

L'intervention de l'Etat dans les frais d'organisation (séance académique, réception, etc.) de cette manifestation est limitée à 50.000 francs.

CHAPITRE II.

Subventions.

ART. 20. — *Subventions à caractère économique.*

20-1. Versement à faire à la « Société Intercommunale de la rive gauche de l'Escaut ».

Crédit sollicité : 14.500.000 francs.

Augmentation : 108.000 francs.

La Louvière : Voltooiing — Schilderwerken — Signalisatie, enz. : 350.000 frank.

Ronse : Uitbreidingswerk aan het centraal gebouw : 1.000.000 frank.

St-Truiden : Uitbreidingswerken aan het bestaande gebouw om lokale financiediensten te centraliseren : 5.000.000 frank.

Thuin : Uitbreidingswerken. : 400.000 frank.

Vielsalm : Uitbreiding van het bestaande gebouw : 2.000.000 frank.

Dit programma dat de budgettaire mogelijkheden overtreft, moet grotendeels uitgevoerd worden met de technische hulp van het bestuur der gebouwen van het Ministerie van Openbare Werken en kan moeten gewijzigd worden volgens de omstandigheden.

19-10. Tussenkomst van de Staat in de kosten van de viering van de 25^e verjaardag van het Korps der Inspectie van Financiën.

Aangevraagd krediet : 50.000 frank.

Bestemd tot dekking van zekere onkosten voortvloeiend uit de manifestaties die zullen plaats hebben ter gelegenheid van de 25^e verjaardag van het Korps van de Inspectie van Financiën.

Inderdaad, het koninklijk besluit dd. 7 juni 1938 houdende inrichting van de Inspectie van Financiën is verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 24 juni 1938. De zes eerste Inspecteurs van Financiën zijn in dienst getreden sedert oktober 1938; het is dus praetsch op deze datum dat men het begin van de activiteit van de Inspectie van Financiën in België moet situeren.

De verjaardag van de oprichting van de Inspectie van Financiën is een markante datum die dient ontboden te worden en daarom overweegt het Departement een manifestatie in te richten waaraan niet alleen de hoogste personaliteiten van de administratieve, economische en financiële wereld van België, maar ook vertegenwoordigers van vreemde landen zouden deelnemen.

De tussenkomst van de Staat in de organisatiekosten (akademische zitting, ontvangst, enz.) is beperkt tot 50.000 frank.

HOOFDSTUK II.

Toelagen.

ART. 20. — *Toelagen van economische aard.*

20-1. Storting aan de « Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever ».

Aangevraagd krediet : 14.500.000 frank.

Vermeerdering : 108.000 frank.

Le subside est fixé en fonction des recettes faites du chef de droits d'enregistrement et de contributions foncières perçus pendant l'année précédente relativement aux biens se trouvant dans la zone prévue aux statuts de l'I.M.A.L.S.O. (arrêté royal du 24 mai 1929).

Un crédit de 14.500.000 francs paraît nécessaire pour faire face, au cours de l'exercice 1963, aux dépenses visées au libellé de l'article, lesquelles sont en progression eu égard à l'expansion constante de la zone précitée.

Les dépenses de l'exercice 1962 s'élèvent à 11.391.609 francs.

20-2. Dotation à verser à la Caisse autonome des Dommages de guerre.

Credit sollicité : 1.725.000.000 de francs.

Diminution : 385.000.000 de francs.

La loi contenant le budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1960 prévoit qu'à partir du 1^{er} janvier 1960 la Caisse autonome recevra des dotations annuelles exactement adaptées aux besoins réels de chaque année.

Pour l'exercice 1963 on peut estimer que la Caisse aura à faire face à des charges estimées aux montants ci-après :

- Indemnités et avances à payer en numéraire	F 25.000.000
- Excédent des décaissements sur les recettes se rapportant à la mise à la disposition des sinistrés des crédits de restauration	15.000.000
Intervention dans les charges d'intérêt et les frais d'octroi et de gestion des crédits de restauration	125.000.000
Intérêt et amortissement de l'emprunt de la Reconstruction	795.000.000
- Intérêt et amortissement des obligations remises aux sinistrés en paiement de leurs indemnités	785.000.000
Total	F 1.745.000.000

Compte tenu de certaines recettes estimées à 20 millions (récupération d'indemnités et d'avances payées indûment, remboursement d'avances accordées antérieurement aux organismes de crédit pour aider au financement des crédits de restauration octroyés en exécution de la législation antérieure à la loi du 1^{er} octobre 1947 et intérêts sur ces avances, remboursement des coupons manquants aux obligations de l'emprunt de la Reconstruction et de la dette amortissable) une dotation de 1.725 millions paraît nécessaire en 1963 pour faire face aux besoins financiers de l'institution.

La poursuite de l'indemnisation des dommages de guerre aux biens privés pendant un nombre d'années qui ne peut encore être déterminé postule la prolongation de la durée d'existence de la Caisse autonome, par le truchement d'un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, prévoyant qu'aussi longtemps que des indemnités de réparation et des crédits de restauration

Deze toelage wordt vastgesteld in functie van de ontvangsten tijdens het afgelopen jaar, van de registratierechten en de grondbelastingen geïnd in verband met de goederen die zich in de bij het Statuut van de I.M.A.L.S.O. voorziene zone bevinden (koninklijk besluit van 24 mei 1929).

Een krediet van 14.500.000 frank schijnt noodzakelijk te zijn om in de loop van het dienstjaar 1963, de uitgaven te dekken bedoeld in de tekst van deze post uitgaven die een stijging vertonen gelet op de voortdurende expansie van voormalde zone.

De uitgaven van het dienstjaar 1962 bedragen : 14.391.609 frank.

20-2. Dotatie af te dragen aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.

Aangevraagd krediet : 1.725.000.000 frank

Vermindering : 385.000.000 frank.

De wet, houdende de begroting van het Ministerie van Financiën voor het dienstjaar 1960 voorziet dat vanaf 1 januari 1960 de jaarlijkse dotaties van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade aan de werkelijke behoeften van elk jaar zullen aangepast zijn.

Voor het dienstjaar 1963 kunnen de uitgaven van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade als volgt worden geraamd :

- Vergoedingen en voorschotten te betalen in speciën	F 25.000.000
- Verschil in meer tussen de uitgaven en de ontvangsten betreffende de herstelkredieten te verlenen aan de geteisterden	15.000.000
- Tussenkomst in de rentelast en de kosten van toekenning en beheer van de wederopbouwkredieten	125.000.000
- Rente en aflossing van de lening tot Wederopbouw	795.000.000
- Rente en aflossing van de obligaties afgeleverd aan de geteisterden als betaling van hun vergoedingen	785.000.000
Total	F 1.745.000.000

Rekening gehouden met diverse ontvangsten, geraamd op 20 miljoen (terugvordering van ten onrechte betaalde vergoedingen en voorschotten, terugbetaling van de voorschotten eertijds toegestaan aan de kredietinstellingen met het oog op de financiering van de herstelkredieten toegestaan in uitvoering van de wetgeving voorafgaand aan de wet van 1 october 1947 en rente van deze voorschotten, terugbetaling der ontbrekende coupons van de obligaties der lening tot Wederopbouw en van de Aflosbare Schuld), blijkt een dotatie van 1.725 miljoen noodzakelijk voor de financiële verrichtingen van het dienstjaar 1963.

De voortzetting van het vergoeden der oorlogsschade aan private goederen, gedurende een aantal jaren dat niet kan worden bepaald, noodzaakt het verlengen van de bestaansduur van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade, dit door middel van een in de Ministerraad overlegd koninklijk besluit, waarbij dient bepaald dat zolang herstelvergoedingen en -kredieten

ration demeureront à liquider; la Caisse devra continuer à fonctionner pour assumer les engagements que le législateur lui a confiés à l'origine pour quinze ans, par l'article 20 de la loi organique du 19 mai 1948.

ART. 22. — Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les Beaux-arts.

22-1. Allocation aux établissements d'enseignement universitaire et aux fondations ayant pour but la recherche scientifique et le développement de l'enseignement universitaire (arrêté royal n° 267, du 28 mars 1936).

Crédit sollicité : 3.270.000 francs.

Diminution : 77.000 francs.

L'arrêté royal n° 267 du 28 mars 1936 et l'arrêté royal d'exécution du 23 juillet 1937 ont eu pour objet d'améliorer la situation financière des établissements d'enseignement universitaire, sans augmenter les charges annuelles de l'Etat.

Ils ont prévu à cet effet les mesures suivantes :

1^e Création d'une dette à 4 % unifiée, 3^e série, non amortissable et représentée par des inscriptions nominatives au Grand-Livre de la Dette publique.

2^e Les établissements scientifiques qui, à la date du 28 mars 1936, détiennent des obligations de la dette unifiée à 4 %, 1^e série et 2^e série, peuvent les échanger contre des inscriptions nominatives de la dette unifiée, à 4 %, 3^e série.

3^e Les obligations à 4 %, 1^e et 2^e série, étant amortissables à l'aide d'une dotation annuelle de 1 % (art. 3 de l'arrêté royal n° 166 du 11 mai 1935), l'Etat économise cette dotation lorsque de telles obligations sont remplacées par des inscriptions nominatives en dette unifiée à 4 %, 3^e série, non amortissable.

Le montant de l'économie ainsi réalisée est réparti par l'Etat sous forme de subventions annuelles entre les établissements qui ont pris des inscriptions en 4 %, 3^e série; chaque établissement reçoit donc annuellement une subvention égale à 1 % du capital inscrit à son nom.

La liste des établissements qui ont pu bénéficier des dispositions qui précèdent, figure dans l'arrêté du 23 juillet 1937.

Le montant du capital qui a été échangé contre des inscriptions nominatives en dette unifiée, à 4 %, 3^e série, s'élevait à 334.652.000 francs. En 1962, un établissement a reconvertis son inscription nominative en obligations dette unifiée 4 %, 1^e et 2^e séries. De ce fait, ledit capital a été ramené à 326.218.500 francs.

L'allocation à porter annuellement au Budget s'élève à 1 % de cette somme, soit à 3.262.485 francs (arrondi à 3.270.000 francs).

te vereffen zijn, de Zelfstandige Kas haar functie moet blijven waarnemen voor de uitvoering van de verplichtingen haar door de wetgever opgedragen voor een duur van vijftien jaar, dit bij artikel 20 van de organieke wet dd. 19 mei 1948.

ART. 22. — Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten.

22-1. Toelagen aan de inrichtingen voor universitair onderwijs en aan de stichtingen welke de wetenschappelijke navorsing en de uitbreiding van het universitair onderwijs ten doel hebben (Koninklijk besluit n° 267, dd. 28 maart 1936).

Aangevraagd krediet : 3.270.000 frank.

Vermindering : 77.000 frank.

Het koninklijk besluit n° 267 dd. 28 maart 1936 alsmede het koninklijk besluit dd. 23 juli 1937 tot uitvoering ervan hadden als voorwerp de financiële toestand van de inrichtingen voor universitair onderwijs te verbeteren, zonder daarom de jaarlijkse lasten van de Staat te verhogen.

Daartoe werden in deze besluiten volgende maatregelen voorzien.

1^e Er werd een niet aflosbare geünificeerde 4 % schuld, 3^e reeks, gecreëerd, vertegenwoordigd door inschrijvingen op naam op het Grootboek der Staats-schuld.

2^e De wetenschappelijke instellingen die, op 28 maart 1936, obligatiën van de geünificeerde schuld, 1^{ste} en 2^e reeks in hun bezit houden, kunnen ze omwisselen tegen inschrijvingen op naam van de geünificeerde 4 % schuld, 3^e reeks.

3^e Daar de 4 % obligatiën, 1^{ste} en 2^e reeks, door middel van een jaarlijkse dotatie van 1 % (art. 3 van het K. B. n° 166 van 11 mei 1935) aflosbaar zijn, wordt door de Staat bewuste dotatie gespaard wanneer zulks danige obligatiën door inschrijvingen op naam van de geünificeerde niet aflosbare 4 % schuld, 3^e reeks worden vervangen.

Het aldus gespaarde wordt door de Staat onder vorm van jaarlijkse subsidies uitgedeeld tussen de inrichtingen die inschrijvingen hebben genomen op de 4 % schuld, 3^e reeks; elke inrichting ontvangt dus een jaarlijkse subsidie welke gelijk staat met 1 % van het op haar naam ingeschreven kapitaal.

De lijst der inrichtingen die van bovenvermelde bepalingen hebben kunnen genieten komt voor in het besluit dd. 23 juli 1937.

Het bedrag van het kapitaal dat werd omgewisseld tegen inschrijvingen op naam van de geünificeerde 4 % schuld, 3^e reeks, beliep 334.652.000 frank. In 1962, heeft een inrichting haar nominatieve inschrijving in 4 % geünificeerde schuld, 1^{ste} en 2^e reeks, laten omwisselen. Zo werd bewust kapitaal op 326.218.500 frank teruggebracht.

De jaarlijks op de begroting te brengen toelage bedraagt 1 % van deze som, zegge 3.262.485 frank (afgerond op 3.270.000 frank).

ART. 24. — Subventions diverses.

24-1. Caisse Nationale des Pensions de Guerre.
Frais de fonctionnement et de gestion au cours de l'année 1962.

Crédit sollicité : 27.500.000 francs.

Montant inchangé.

En vertu de l'article 10 de la loi du 8 février 1925, il est porté au budget un crédit destiné au paiement des frais inhérents à la gestion et au fonctionnement de la Caisse Nationale. L'art. 23 de l'arrêté royal du 8 février 1925, pris en exécution de l'article 17 de la dite loi, dispose que ces frais lui sont remboursés annuellement par le Trésor sur production d'un relevé détaillé.

24-2. Subside à la Caisse Autonome des Dommages de Guerre (art. 13 de la loi du 19 mai 1948).

Crédit sollicité : 4.050.000 francs.

Diminution : 150.000 francs.

L'article 13 de la loi du 19 mai 1948 créant une caisse Autonome des dommages de guerre (*Moniteur* du 29 mai) est libellé comme suit :

« Les frais d'administration et de fonctionnement de la Caisse Autonome des dommages de guerre sont supportés par l'Etat. Un subside à inscrire au budget du Ministère des Finances, est attribué à cette fin à la Caisse autonome des dommages de guerre ».

Le crédit de 4.050.000 francs destiné à couvrir la subvention afférente à l'exercice 1963 se subdivise comme suit :

I. Traitement du personnel : 2.950.000 francs.

Le cadre de la Caisse autonome des dommages de guerre, fixé par l'arrêté royal du 26 janvier 1951, modifié par l'arrêté royal du 12 avril 1957, prévoit :

Fonction	Cadre
—	—
Directeur	1
Chef de division	1
Chef de bureau	2
Sous-chef de bureau	2
Rédacteur	4
Commis-chef	1
Commis	20
Sténo-dactylographe	2
Dactylographe	1
Classeur	2

Les prévisions de dépenses relatives aux traitements du personnel sont établies compte tenu de l'effectif en fonction au 30 avril 1962. Outre les suppléments de traitements supportés directement par la Caisse autonome, sont inclus dans ces précisions, les traitements du personnel de la Caisse qui, liquidés par le Ministère des Finances, doivent cependant faire l'objet d'un remboursement de la Caisse autonome au profit du Trésor.

ART. 24. — Diverse toelagen.

24-1. Nationale Kas voor oorlogspensioenen. Beheer-en werkingskosten voor het jaar 1962.

Aangevraagd krediet : 27.500.000 frank.

Onveranderd bedrag.

Krachtens artikel 10 van de wet van 8 februari 1925, wordt in de begroting een krediet uitgetrokken dat bestemd is voor de betaling van de onkosten die verband houden met het beheer- en werkingskosten van de Nationale Kas. Art. 23 van het K. B. van 8 februari 1925, genomen ter voldoening aan art. 17 van bedoelde wet, verordert dat de onkosten jaarlijks worden terugbetaald door de Schatkist op voorlegging van een omstandige opgave.

24-2. Toelage aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade (art. 13 van de wet dd. 19 mei 1948).

Aangevraagd krediet : 4.050.000 frank.

Vermindering : 150.000 frank.

Artikel 13 van de wet dd. 19 mei 1948 houdende oprichting van een Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade (*Staatsblad* van 29 mei) luidt als volgt :

« De beheers- en werkingskosten van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade worden door de Staat gedragen. Een op de begroting van het Ministerie van Financiën uit te trekken subsidie wordt daartoe aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade toegekend ».

Het krediet van 4.050.000 frank bestemd tot het dekken van de toelage betreffende het dienstjaar 1963 wordt verdeeld als volgt :

I. Bezoldiging van het personeel : 2.950.000 frank.

Het kader van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade, vastgesteld bij koninklijk besluit van 26 januari 1951, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 april 1957, voorziet :

Functie	Kader
—	—
Directeur	1
Afdelingschef	1
Bureauchef	2
Onder-Bureauchef	2
Opsteller	4
Hoofdklerk	1
Klerk	20
Stenodactylograaf	2
Dactylograaf	1
Klasseerde	2

De uitgavenvoorzieningen inzake wedden van het personeel worden opgemaakt rekening houdend met het effectief in functie op 30 april 1962. Onverminderd de bijwedden welke rechtstreeks ten laste vallen van de Zelfstandige Kas, worden in deze voorzieningen begrepen de wedden van het personeel van de Kas, welke door het Ministerie van Financiën uitgekeerd, door de Zelfstandige Kas aan de Schatkist moeten worden terugbetaald.

II. Fournitures, matériel, imprimés : 100.000 francs.

Concerne fournitures ordinaires pour bureau et pour l'exécution des paiements : assignations postales, bordereaux de virement, bordereaux de remboursement, papier pour photocopies, etc.

III. Frais de compte chèque postaux : 100.000 francs.

Il s'agit surtout des frais occasionnés par la partie des indemnités et des crédits de restauration dont le paiement se fait par assignations postales.

IV. Frais relatifs aux emprunts à lots et aux obligations au porteur émises par la Caisse autonome : 350.000 francs.

Diffusion des résultats des tirages des tranches de l'emprunt de la Reconstruction — confection et vérification des obligations au porteur de la Caisse autonome.

V. Location à l'I.B.M. de 1 machines-comptables avec personnel et fournitures de cartes I.B.M. : 550.000 francs.

24-3. Subvention à la Société Nationale des Chemins de fer belges et à la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux à titre d'intervention de l'Etat dans la réduction tarifaire de 50 % dont bénéficient les agents subalternes du Service actif des douanes.

Crédit sollicité : 600.000 francs.

Montant inchangé.

CHAPITRE III.**Travaux.****ART. 26. — Travaux courants.**

26-1. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces. Travaux d'entretien, d'amélioration, de construction et de réparation des immeubles domaniaux. — Dépenses domaniales diverses (y compris les charges et contributions sur les domaines).

Crédit sollicité : 2.000.000 de francs.

Montant inchangé.

Un crédit de 2.000.000 de francs paraît nécessaire pour assurer au cours de l'exercice 1963, le paiement des dépenses sous rubrique.

CHAPITRE IV.**Autres dépenses.****ART. 28. — Dépenses courantes.**

28-1. Conseil administratif mixte de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise — Dépenses de personnel et de matériel.

II. Bureaubenodigheden, materieel, drukwerk : 100.000 frank.

Betreft de gewone bureaubenodigheden en deze voor het uitvoeren van de betalingen, postassignaties, giro-borderellen, terugbetaalingsborderellen, papier voor fotoafdrukken, enz.

III. Kosten voor postcheckrekening : 100.000 frank.

Het gaat hier vooral over de kosten veroorzaakt door het gedeelte van de vergoedingen en herstelkredieten waarvan de betaling bij postassignaties wordt gedaan.

IV. Kosten betreffende de door de Zelfstandige Kas uitgegeven lotenleningen en obligatiën aan toonder : 350.000 frank.

Verspreiding van de uitslagen van de trekkingen van de tranches van de lening tot Wederopbouw — vervaardiging en nazicht van de obligatiën aan toonder van de Zelfstandige Kas.

V. Huur bij het I.B.M. van 1 rekenmachines met personeel, en levering van I.B.M. kaarten : 550.000 frank.

24-3. Toelage aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen en aan de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen als tussenkomst van de Staat in de tariefvermindering van 50 % die de lagere beambten van de actieve douanendienst genieten.

Aangevraagd krediet : 600.000 frank.

Onveranderd bedrag.

HOOFDSTUK III.**Werken.****ART. 26. — Lopende werken.**

26-1. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën. Onderhoud, verbetering, bouw en herstelling van domaniale onroerende goederen. Diverse domaniale uitgaven (met inbegrip van de lasten en belastingen op de domeinen).

Aangevraagd krediet : 2.000.000 frank.

Onveranderd bedrag.

Een krediet van 2.000.000 frank schijnt nodig te zijn om, in de loop van het dienstjaar 1963, de uitgaven bedoeld in de tekst van deze post te dekken.

HOOFDSTUK IV.**Andere uitgaven.****ART. 28. — Lopende uitgaven.**

28-1. Gemengde administratieve Raad van het Belgisch-Luxemburgs Economisch Verbond — Uitgaven voor personeel en materieel.

Crédit sollicité : 205.000 francs.

Montant inchangé.

Le crédit se décompose comme suit :

a) Dépenses de personnel :

— Indemnités allouées au Président et aux Membres du Conseil F	119.000	
— Rémunération du personnel assistant le Conseil	58.000	
		177.000
<i>b)</i> Dépenses de matériel :		
— Frais de déplacement et de séjour . . . F	18.000	
Documentation, honoraires d'avocats ou d'experts, matériel de bureau, imprimés, travaux de reliures, etc.	10.000	
		28.000
Total . . . F	205.000	

28-2. Honoraires et débours (y compris les frais de déplacement et de séjour des avocats et des avoués chargés de défendre les intérêts de l'Etat dans les procès contre les inciviques). Frais de procédure et frais divers autres que les droits d'enregistrement (y compris les dépenses des exercices antérieurs).

Crédit sollicité : 100.000 francs.

Montant inchangé.

Certaines des actions en dommages-intérêts encore pendantes devant la juridiction civile ne recevront vraisemblablement une solution qu'en 1963.

D'autre part, il est à prévoir que des avocats réclameront, dans le courant de l'année 1963, le paiement d'honoraires et de frais relatifs à des affaires jugées ou terminées au cours des années précédentes; ainsi se justifie la finale du libellé de cet article.

Pour 1963, un crédit de 100.000 francs semble suffisant pour couvrir les dépenses éventuelles.

28-3. Droits d'enregistrement perçus sur les jugements et arrêts condamnant des inciviques à des dommages-intérêts envers l'Etat et qui n'ont pu encore être recouvrés à charge des condamnés (y compris les dépenses des exercices antérieurs).

Crédit sollicité : 100.000 francs.

Montant inchangé.

Aangevraagd krediet : 205.000 frank.

Onveranderd bedrag.

Het krediet wordt onderverdeeld als volgt :

a) Personnelsuitgaven :

— Vergoedingen toegekend aan de Voorzitter en aan de Leden van de Raad . . . F	119.000	
— Bezoldiging van het assisterend personeel van de Raad	58.000	
		177.000

b) Uitgaven van materieel :

— Verplaatsings- en verblijfkosten	18.000	
— Documentatie, erelonen van advocaten en deskundigen, bureaubenodigheden, drukwerken, werken van inbinding, enz.	10.000	
		28.000
Totaal . . . F	205.000	

28-2. Erelonen en uitschotten (er inbegrepen de verplaatsings- en verblijfkosten der advocaten en pleitbezorgers belast met de verdediging der belangen van de Staat in de rechtsgedingen der onwaardige burgers). Proceskosten en diverse kosten andere dan registratierechten (met inbegrip van de uitgaven der vroegere dienstjaren).

Aangevraagd krediet : 100.000 frank.

Onveranderd bedrag.

Sommige onder de vorderingen tot betaling van schadevergoedingen die nog hangend zijn voor de burgerlijke rechtbanken zullen waarschijnlijk slechts in 1963 worden opgelost.

Anderzijds kan worden voorzien dat zekere advocaten in de loop van het jaar 1963 de betaling zullen vorderen van erelonen en onkosten betreffende in de loop der vorige jaren gevonniste of afgehandelde zaken; het einde van de tekst van dit artikel wordt alsoverrechtvaardigd.

Voor 1963 schijnt een krediet van 100.000 frank voldoende om de eventuele uitgaven te dekken.

28-3. Registratierechten geheven op de vonnissen en arresten waarbij onwaardige burgers veroordeeld worden tot betaling van schadevergoeding aan de Staat en die nog niet konden verhaald worden ten laste der veroordeelden (met inbegrip van de uitgaven der vroegere dienstjaren).

Aangevraagd krediet : 100.000 frank.

Onveranderd bedrag.

Les jugements et arrêts visés dans l'intitulé de cet article donnent lieu à la perception d'un droit d'enregistrement de 2 % qui est avancé par l'administration des domaines, laquelle en poursuit le recouvrement à charge des personnes condamnées.

Le crédit postulé doit permettre la régularisation des droits qui deviendront exigibles en 1963.

Les actions encore pendantes devant les tribunaux sont susceptibles d'aboutir à des condamnations importantes et, par conséquent, de donner lieu à des droits d'enregistrement élevés.

Pour cette raison, il convient de prévoir encore pour 1963 un crédit de 100.000 francs.

28-4. Paiement à des organismes d'assurance sociale des cantons d'Eupen et Malmédy de l'équivalent d'arrérages de rentes afférentes à des inscriptions au Grand-Livre de la Dette publique réalisées par l'autorité allemande.

Crédit sollicité : 315.000 francs.

Montant inchangé.

Le crédit sollicité équivaut au montant annuel des arrérages des inscriptions nominatives qui existaient au Grand-Livre de la Dette publique, au nom d'organismes d'assurance sociale des cantons d'Eupen et Malmédy, inscriptions qui ont été réalisées par l'autorité allemande durant l'occupation.

Le 22 mai 1945, le Ministre des Finances a informé son collègue du travail et de la Prévoyance sociale qu'il était disposé à payer aux dits organismes — ou à leurs représentants dûment qualifiés — l'équivalent des intérêts échus postérieurement à la reconstitution en titres au porteur; un paiement analogue se ferait à chaque échéance à venir.

Le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale a marqué son accord le 4 juin 1945.

La dépense réelle s'élève à : 315.000 francs.

28-5. Dépenses de toute nature se rapportant aux opérations concernant l'application des arrêtés financiers du 6 octobre 1944 et des autres arrêtés réglant la même matière (y compris les dépenses des exercices antérieurs).

Crédit sollicité : 160.000 francs.

Diminution : 21.690.000 francs.

Cet article permet la liquidation des dépenses concernant l'application de l'arrêté du 6 octobre 1944 et des arrêtés ultérieurs; relatifs au recensement des titres.

I. Dépenses diverses	F	10.000
Ce poste couvre principalement les frais de déplacement des agents vérificateurs.		
II. Rémunération des banques pour leur intervention dans les opérations prévues par l'arrêté du Régent du 7 avril 1949		50.000

De in de tekst van dit artikel bedoelde vonnissen en arresten geven aanleiding tot de heffing van een registratierecht van 2 % dat voorgeschoten wordt door het bestuur der domeinen, hetwelk de terugvordering ervan lastens de veroordeelde personen vordert. Het gevraagde krediet moet de regularisatie mogelijk maken van de rechten die in 1963 zullen opeisbaar worden.

De voor de rechtbanken nog hangende gedingen kunnen aanleiding geven tot belangrijke veroordelingen en, bijgevolg, tot hoge registratierechten.

Om die reden dient er voor 1963 nog een krediet van 100.000 frank voorzien.

28-4. Betaling aan organismen van sociale verzekering der Kantons Eupen en Malmédy van de gelijkwaarde van rentetermijnen met betrekking op inschrijvingen op het Grootboek der Staatschuld door de Duitse overheid te gelden gemaakt.

Aangevraagd krediet : 315.000 frank.

Onveranderd bedrag.

Het aangevraagd krediet beantwoordt aan het jaarlijks bedrag der rentetermijnen van de naaminschrijvingen die bestonden in het grootboek der Staatschuld op naam van de organismen van sociale verzekering van de kantons Eupen en Malmédy, inschrijvingen die door de Duitse overheid, gedurende de bezetting, te gelden gemaakt werden.

Op 22 mei 1945, heeft de Minister van Financiën zijn Kollega van Arbeid en Sociale Voorzorg er over ingelicht dat hij bereid was aan betreffende organismen — of aan hun behoorlijk gevormigde vertegenwoordiger — de gelijkwaarde te betalen van de interessen vervallen na de omzetting in toonderobligaties; een gelijkaardige betaling zou bij elke toekomstige vervaldag plaats hebben.

De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg, heeft hiermede zijn instemming betuigd op 4 juni 1945.

De werkelijke uitgave bedraagt : 315.000 frank.

28-5. Allerhande uitgaven met betrekking op de verrichtingen aangaande de toepassing van de financiële besluiten dd. 6 oktober 1944 en van de andere besluiten waarbij dezelfde stof wordt geregeld (met inbegrip van de uitgaven van de vroegere dienstjaren).

Aangevraagd krediet : 160.000 frank.

Vermindering : 21.690.000 frank.

Dit artikel van de begroting laat de vereffening toe van de uitgaven inzake de toepassing van het besluit van 6 oktober 1944, en van latere besluiten betreffende de telling der effecten.

I. Verscheidene uitgaven	F	10.000
Deze provisie dekt hoofdzakelijk de verplaatsingskosten der agenten verificateurs.		
II. Vergoeding der banken voor hun tussenkomst in de bewerkingen voorzien door het besluit van de Regent dd. 7 april 1949		50.000

III. Frais relatifs aux actions judiciaires intentées en matière de trafic de titres non déclarés		100.000
Total . . . F	160.000	

28-6. Remboursement à la République du Congo des dépenses de fonctionnement des bureaux douaniers d'Anvers et Zaventem.

Crédit sollicité : 9.000.000 de francs.

ART. 29. — *Dépenses exceptionnelles.*

29-1. Dépenses à assumer par la Belgique en vue de l'érection pour le compte des U.S.A. d'ambassades et de consulats, pour la constitution d'un fonds culturel et le règlement de claims spéciaux et à l'occasion de versements en francs belges à l'Ambassade des Etats-Unis à Bruxelles.

Crédit sollicité : 7.750.000 francs.

Diminution : 1.500.000 francs.

Par le règlement des dépenses prévues ci-dessus, la Belgique se libère vis-à-vis des Etats-Unis, suivant les modalités des accords de Washington du 24 septembre 1946, d'une partie de la dette contractée entre ce pays pour acquisition de stocks excédentaires.

Les indications sur lesquelles repose le chiffre ci-dessus sont les suivantes :

Fonds Culturel : Tranche annuelle prévue par l'accord du 8 octobre 1948 (<i>Moniteur</i> du 29 décembre 1948).		
Chiffre confirmé par l'Ambassade des Etats-Unis à Bruxelles . . . F	7.500.000	
Claims spéciaux : Prévisions du Service de Conciliation de l'O.M.A. . . .	250.000	
Total . . . F	7.750.000	

29-2. Paiement pour compte des Britanniques, de « Claims » dont le règlement incombe à la Belgique en vertu de l'accord du 9 décembre 1948.

Crédit sollicité : 750.000 francs.

Diminution : 3.000.000 de francs.

En vertu d'un arrangement conclu par l'O.M.A. en décembre 1948, le Gouvernement belge s'est engagé contre perception d'un montant forfaitaire de 16 millions de francs, à indemniser les victimes de dommages causés en Belgique par les Britanniques au cours de la période allant de l'expiration des accords de « Mutual Aid » au 31 août 1948.

Les crédits sollicités ci-dessus doivent faire face à des « claims » qui ne sont plus couverts par l'allocation forfaitaire en question.

29-3. Remboursement aux pays étrangers des frais engagés pour le rapatriement et l'hébergement des ressortissants belges et dépenses de toute nature du Service.

Crédit sollicité : 200.000 francs.

Montant inchangé.

Nécessaire pour faire face aux besoins réels.

III. Onkosten betreffende gerechtelijke acties ingesteld inzake zwendel in niet aangegeven effecten		100.000
Totaal . . . F	160.000	

28-6. Terugbetaling aan de Republiek Kongo van de werkingsuitgaven der douanebureaus van Antwerpen en Zaventem.

Aangevraagd krediet : 9.000.000 frank.

ART. 29. — *Uitzonderingsuitgaven.*

29-1. Uitgaven door België op zich te nemen wegens de oprichting voor rekening van U.S.A. van Ambassades en Consulaten, tot samenstelling van een cultureel fonds tot regeling van speciale « claims » en bij gelegenheid van stortingen in Belgische franken aan de Ambassade der Verenigde Staten te Brussel.

Aangevraagd krediet : 7.750.000 frank.

Verminderung : 1.500.000 frank.

Door de regeling van de hierboven voorziene uitgaven, kwijt België zich gedeeltelijk volgens de modaliteiten van de overeenkomsten van Washington van 24 september 1946, ten overstaan van de Verenigde Staten, van de tegenover dit land aangegane schuld voor aanschaffing van overtollige stocks.

De gegevens, waarop deze raming steunt, zijn de volgende :

Kultureel Fonds : Jaarlijkse schijf voorzien door het akkoord van 8 oktober 1948 (B.S. dd. 29 december 1948)		
Cijfer bevestigd door de Ambassade der U.S.A. te Brussel . . . F	7.500.000	
Speciale Claims : Raming van de verzorgingsdienst van O.M.A. . . .	250.000	
		F 7.750.000

29-2. Betaling voor rekening van de Britten, van « claims » waarvan de vereffening op België berust krachtens de overeenkomst van 9 december 1948.

Aangevraagd krediet : 750.000 frank.

Verminderung : 3.000.000 frank.

Krachtens een schikking aangegaan door het O.M.A. in december 1948, heeft de Belgische Regering zich verbonden tegen ontvangst van een forfaitair bedrag van 46 miljoen frank, de slachtoffers te vergoeden van de schade die door de Britten in België veroorzaakt werd in de loop van het tijdperk lopend van het verstrijken der « Mutual Aid » akkoorden tot 31 augustus 1948.

Het hierboven aangevraagd krediet moet de betaling van « claims » verzekeren welke niet langer door bewuste forfaitaire vergoeding gedekt zijn.

29-3. Terugbetaling aan de vreemde landen van de kosten aangegaan voor de repatriëring en het huisvesten der Belgische onderdanen en uitgaven van alle aard van de dienst.

Aangevraagd krediet : 200.000 frank.

Onveranderd bedrag.

Noodzakelijk om het hoofd te bieden aan de werkelijke behoeften.

Toutefois, il importe de remarquer que le crédit ne comprend pas les dettes importantes à l'égard de gouvernements tels que l'U.R.S.S., etc., qui ne sont pas en mesure d'arrêter le montant de leurs créances; étant donné que la Belgique s'inscrit en créancière et que la liquidation des créances et des dettes respectives s'opérera par compensation à due concurrence, il n'en résultera pour le Trésor belge aucun décaissement réel.

29-4. Différence d'intérêt à verser aux organismes financiers désignés par l'article 1^{er} de la loi du 24 mars 1953 pour octroyer des crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés aux biens privés par les inondations du 1^{er} février 1953 (article 2 de ladite loi du 24 mars 1953).

Crédit sollicité : 500.000 francs.

Augmentation : 40.000 francs.

Il résulte notamment de la loi du 24 mars 1953 relative à l'octroi de crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés aux biens privés par les inondations du 1^{er} février 1953, et des deux arrêtés d'exécution du 30 mars 1953 :

1^o que la Société Nationale de Crédit à l'Industrie, l'Office Central de Crédit Hypothécaire, la Caisse Nationale de Crédit Professionnel et l'Institut National de Crédit agricole sont habilités à consentir des crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés par les inondations du 1^{er} février 1953 aux biens privés, meubles ou immeubles;

2^o que le taux d'intérêt à charge des bénéficiaires de ces crédits spéciaux est fixé à 2,5 p.c. l'an;

3^o que l'Etat prend à sa charge et rembourse aux institutions de crédit visées au 1^o ci-dessus la différence entre le taux de 2,5 p.c. cité au 2^o et le coût réel des capitaux prêtés par ces institutions;

4^o que dans le cas où les garanties et sûretés que peut constituer l'emprunteur ne sont pas suffisantes pour couvrir, en capital, intérêts, frais et accessoires, le montant du crédit nécessaire à la restauration des dommages, l'Etat est autorisé à y attacher sa garantie de bonne fin.

Le crédit sollicité a pour but de payer la différence d'intérêt visée au 3^o ci-dessus; les dépenses que nécessiterait l'exécution éventuelle de la garantie de l'Etat visée au 1^o sont couvertes par un article spécial prévu à cette fin au budget du Ministère des Finances.

La hausse du coût réel des capitaux de financement, dont question au 3^o ci-dessus, a pour effet d'augmenter le montant des différences d'intérêt à prendre en charge par l'Etat en 1963.

29-5. Crédit de prévision en vue de permettre au Trésor de faire face aux appels éventuels à la garantie

Nochtans, is het van belang op te merken dat het krediet de belangrijke schuld ten opzichte van vreemde regeringen niet omvat, zoals U.S.S.R., enz., die niet bij machte zijn het bedrag van hun schuldborderingen af te sluiten; aangezien België zich aangeeft als schuldeiser en dat de liquidatie van de onderscheiden schuldborderingen en schulden zal gebeuren door vereffening van het verschuldigd bedrag, zal er daaruit geen enkele uitkering voor de Belgische schatkist volgen.

29-4. Verschil van interest af te dragen aan de financiële organismen welke, bij artikel 1 van de wet dd. 24 maart 1953 belast zijn met het toekennen van speciale kredieten bestemd tot het bijdragen aan het herstel der schade veroorzaakt door de overstromingen van 1 februari 1953 aan de private goederen (artikel 2 van bovenvermelde wet van 24 maart 1953).

Aangevraagd krediet : 500.000 frank.

Vermeerdering : 40.000 frank.

Ter voldoening aan de wet van 24 maart 1953, betreffende de toekenning van speciale kredieten bestemd om bij te dragen tot het herstel der schade veroorzaakt door de overstromingen van 1 februari 1953 aan de private goederen, en overeenkomstig de twee uitvoeringsbesluiten van 30 maart 1953 :

1^o Zijn de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid, het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet, de Nationale Kas voor Beroepskrediet en het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet bevoegd om speciale kredieten te verlenen bestemd om bij te dragen tot het herstel van door de overstromingen van 1 februari 1953 aan private roerende of onroerende goederen, berokkende schade;

2^o is de rentevoet verschuldigd door de personen die met bedoelde kredieten zijn begunstigd op 2,5 t.h. 's jaars vastgesteld;

3^o neemt de Staat te zijnen laste en betaalt hij aan de onder 1^o bedoelde instellingen het verschil tussen de onder 2^o vermelde rentevoet van 2,5 t.h. en de werkelijke kosten van de door die instellingen in leen gegeven kapitalen;

4^o is de Staat ertoe gemachtigd zijn waarborg voor de goede afloop te hechten wanneer de waarborgen en zekerheden welke de ontlener stellen kan niet toereikend zijn om het bedrag van het krediet in kapitaal, interesten, kosten en bijkomstigheden, nodig tot het herstel der schade, te dekken.

Het aangevraagd krediet heeft voor doel het onder 3^o hiervoor bedoeld verschil van interest te betalen; de uitgaven welke de gebeurlijke uitvoering van de onder 4^o bedoelde waarborg van de Staat zou noodzakelijk maken worden gedekt door een bijzonder artikel te dien einde voorzien op de begroting van het Ministerie van Financiën.

De stijging van de werkelijke kosten van de financieringskapitalen, waarvan sprake in 3^o hierboven, heeft een verhoging ten gevolge van het bedrag van de door de Staat in 1963 ten laste te nemen interestverschillen.

29-5. Voorzorgskrediet ten einde de Schatkist in staat te stellen het hoofd te bieden aan eventuele beroe-

de bonne fin de l'Etat attachée à des crédits consenties en application :

— de la loi du 24 mars 1953 relative à l'octroi de crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés par les inondations du 1^{er} février 1953;

— de la loi du 7 août 1953 concernant l'aide à la création, à l'extension, au réquipement et à la rationalisation d'entreprises industrielles et artisanales;

— de la loi du 8 mars 1954 tendant à favoriser la construction, l'acquisition et la transformation d'habitations moyennes;

— de la loi du 31 mai 1955 concernant l'aide financière accordée par l'Etat à la construction et à l'acquisition de bâtiments industriels et artisanaux en vue de l'expansion économique et de la résorption du chômage;

— de la loi du 26 juin 1956 relative à la restauration des dommages causés aux entreprises industrielles, commerciales et artisanales par les inondations de fin mai 1956;

— de la loi du 27 juin 1956 modifiant et complétant la législation relative au logement;

— de la loi du 10 juillet 1957 concernant l'aide financière accordée par l'Etat à la construction ou à l'acquisition de bâtiments industriels et artisanaux en vue de l'expansion économique et de la résorption du chômage;

— de la loi du 17 juillet 1959 instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles;

— de la loi du 18 juillet 1959 instaurant des mesures spéciales en vue de combattre les difficultés économiques et sociales de certaines régions;

— de la loi du 23 août 1948 tendant à assurer le maintien et le développement de la marine marchande, de la pêche maritime et de la construction maritime et instituant à ces fins un Fonds de l'Armement et des Constructions maritimes;

— de la loi du 2 août 1960 relative à l'intervention de l'Etat dans le financement des universités libres et de diverses institutions d'enseignement supérieur et de recherche scientifique.

(Le crédit prévu au présent littéra pourra être transféré à l'article 608-3, titre I, chapitre I, du Budget des Recettes et Dépenses pour Ordre de l'exercice 1963 intitulé « Fonds destiné à désintéresser les bailleurs de fonds ayant consenti des crédits d'investissements en vertu des lois visées à l'article 29-5 du Budget Ordinaire du Ministère des Finances et qui font appel à la garantie de l'Etat »).

Crédit sollicité : 40.000.000 de francs.

Montant inchangé.

Les opérations de crédit, assorties de la garantie de l'Etat, conclues dans le cadre des lois énoncées à l'article 29-5 et pour lesquelles il existe des indications précises concernant une défaillance vraisemblable du débiteur pour l'exercice 1963, atteignent un montant relativement important.

pen op de Staatswaarborg van goede afloop die gehecht werd aan kredieten toegestaan ter uitvoering :

— van de wet van 24 maart 1953 betreffende de toe-kenning van speciale kredieten bestemd tot het bijdra-gen van het herstel der schade, veroorzaakt door de overstromingen van 1 februari 1953.

— van de wet van 7 augustus 1953 betreffende de steunverlening bij de oprichting, de uitbreiding, de wederuitrusting en de rationalisatie van industriële en ambachtelijke ondernemingen;

— van de wet van 8 maart 1954 tot bevordering van de bouw, de aankoop en de verbouwing van mid-delgrote woningen;

— van de wet van 31 mei 1955 waarbij, tot bevor-dering van de economische expansie en tot bestrijding van de werkloosheid, financiële steun van de Staat voor oprichting of aankoop van industriële en ambach-telijke gebouwen wordt verleend;

— van de wet van 26 juni 1956 nopens het herstel der aan de nijverheids-, handels- en ambachtsbedrijven door de overstromingen van einde mei 1956 veroor-zaakte schade;

— van de wet van 27 juni 1956 tot wijziging en aan-vulling van de wetgeving betreffende de huisvesting;

— van de wet van 10 juli 1957, waarbij, tot bevor-dering van de economische expansie en tot bestrijding van de werkloosheid, financiële steun van de Staat voor oprichting of aankoop van industriële en ambach-telijke gebouwen wordt verleend;

— van de wet van 17 juli 1959 tot invoering en ordening van maatregelen ter bevordering van de eco-nomische expansie en de oprichting van nieuwe bedrij-ven;

— van de wet van 18 juli 1959 tot invoering van bijkondere maatregelen ter bestrijding van de econo-mische en sociale moeilijkheden in sommige gewesten;

— van de wet van 23 augustus 1948 strekkende tot het instandhouden en het uitbreiden van de koopvaar-dij en de vissersvloot en van de scheepsbouw, en houdende instelling, te dien einde, van een Fonds voor het Uitreden en het Aanbouwen van Zeeschepen;

— van de wet van 2 augustus 1960 betreffende de tussenkomst van de Staat in de financiering van de vrije universiteiten en van diverse inrichtingen voor hoger onderwijs en voor wetenschappelijk onderzoek.

(Het krediet ingeschreven onder deze littera zal kunnen overgedragen worden naar art. 608-3, titel I, hoofdstuk I, van de begroting van ontvangst en uit-gaven voor Orde voor het dienstjaar 1963, opgesteld als volgt : « Fonds bestemd om de geldschieters schadeloos te stellen, welke investeringskredieten, bedoeld in art. 29-5 van de gewone begroting van het Ministerie van Financiën, hebben toegestaan en die beroep doen op de Staatswaarborg »).

Aangevraagd krediet : 40.000.000 frank.

Onveranderd bedrag.

De kredietverrichtingen, met Staatswaarborg, afge-sloten in het raam van de in artikel 29-5 opgesomde wetten, waarvoor er ernstige aanwijzingen bestaan betreffende een waarschijnlijk onvermogen van de schuldenaars voor het dienstjaar 1963, bereiken een relatief belangrijk bedrag.

La réalisation des gages permettra naturellement de récupérer une partie des sommes dues, aussi l'intervention de l'Etat peut-elle être évaluée à 40 millions de francs, montant du crédit demandé.

Il faut également considérer que d'autres affaires peuvent, et c'est presque certain, devenir litigieuses en cours d'exercice.

Le crédit prévu au présent littéra sera transféré à l'article 608-3 du Budget des Recettes et Dépenses pour Ordre.

29-6. Paiement par la Belgique pour le compte des Alliés de claims dont l'origine se situe dans la période de validité des accords de Mutual Aid, mais qui, par suite des exigences de la procédure, n'ont pu être réglés antérieurement.

Les demandes d'indemnisation présentées dans les délais légaux auprès d'autres organismes officiels que le Service de Conciliation, tels que les Administrations Communales, les Services du Ministère des Travaux Publics, le Parquet, les Claims Commissions peuvent être considérées comme valablement introduites.

Crédit sollicité : 14.000.000 de francs.

Diminution : 46.000.000 de francs.

La prise en charge de ces dépenses découle des accords d'Aide mutuelle et réciproque intervenus entre la Belgique et ses Alliés (arrangements du 16 juin 1942 avec la Grande-Bretagne et du 30 janvier 1943 avec les Etats-Unis).

29-7. Subvention destinée à couvrir conformément à l'art. 10, 2^e, de l'A.L. du 19 janvier 1945 modifié par l'A.L. du 27 novembre 1946 les frais de fonctionnement du Service de Conciliation de l'O.M.A.

Crédit sollicité : 2.000.000 de francs.

Montant inchangé.

Le financement par subvention des dépenses d'administration de l'O.M.A. résulte des dispositions de l'A.L. du 27 novembre 1946 modifiant les statuts de l'O.M.A.

Le montant du crédit nécessaire pour 1963 provient de l'estimation établie par l'Office même.

29-8. Crédit de prévision affecté à la couverture de la garantie de l'Etat, dont ont bénéficié les crédits consentis aux charbonnages, en application notamment :

— des lois des 30 juin 1948 et 10 août 1950 autorisant l'Etat à attacher sa garantie de bonne fin à certains crédits octroyés conformément à la convention du 24 décembre 1947 passée entre le Gouvernement et la Fédération des Associations charbonnières de Belgique;

— de la loi du 12 juillet 1955 favorisant le financement des investissements dans l'industrie charbonnière;

De realisatie van de genomen waarborgen zal natuurlijk toelaten een deel van de verschuldigde sommen terug te winnen, zodat de Staatstussenkomst slechts dient geraamd op 40 miljoen, 't zij het bedrag van het aangevraagd krediet.

Er moet nochtans ook voorzien worden dat andere zaken, — en dit is zo goed als zeker —, in betwisting zullen komen tijdens het bedoeld dienstjaar.

Het krediet voorzien in deze alinea zal overgeschreven worden op artikel 608-3 van de begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde.

29-6. Betaling door België, voor rekening van de Geallieerden, van de claims daterend uit het geldigheidstijdperk van de Mutual Aid akkoorden, doch die, ten gevolge van de procedurevereisten, te voren niet konden geregeld worden.

De aanvragen tot vergoeding voorgelegd binnen de wettelijke termijnen bij andere officiële organismen dan de Verzoeningsdienst, zoals de Gemeentebesturen, de diensten van het Ministerie van Openbare werken, het Parket, de Claims Commissions, mogen als behoorlijk ingediend beschouwd worden.

Aangevraagd krediet : 14.000.000 frank.

Vermindering : 46.000.000 fra ...

Het ten laste nemen van bewuste uitgaven vloeit voort uit de tussen België en zijn Geallieerden getroffen akkoorden van Onderlinge en Wederzijdse Hulpverlening (Schikkingen van 16 juni 1942 met Groot-Brittannië en van 30 januari 1943 met de Verenigde Staten).

29-7. Toelage bestemd tot dekking van de werkingskosten van de Verzoeningsdienst van O.M.A. overeenkomstig art. 10, 2^e van de B. W. dd. 19 januari 1945 gewijzigd door de B. W. dd. 27 november 1946.

Aangevraagd krediet : 2.000.000 frank.

Onveranderd bedrag.

De financiering der werkingskosten van O.M.A. door toelagen vloeit voort uit de bepalingen van de B. W. dd. 27 november 1946 tot wijziging der statuten van O.M.A.

Het bedrag van het krediet nodig voor 1963 komt voort van de raming gedaan door O.M.A. zelf.

29-8. Ramingskrediet aangewend voor de dekking van de Staatswaarborg, waarvan de aan de steenkolenmijnen toegestane kredieten het voordeel genoten hebben, bij toepassing namelijk :

— van de wetten van 30 juni 1948 en 10 augustus 1950 waarbij de Staat gemachtigd wordt de Staatswaarborg te hechten aan bepaalde toegestane kredieten ingevolge de overeenkomst van 24 december 1947 afgesloten tussen de regering en de Federatie der Belgische Steenkolenverenigingen;

— van de wet van 12 juli 1955 tot bevordering van de financiering van de investeringen in de steenkolenrijverheid;

— de la loi du 5 mai 1958 complétée par celle du 31 décembre 1958, favorisant le financement des stocks des charbonnages;

— de la loi du 17 juillet 1959, instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles;

— de la loi du 18 juillet 1959, instaurant des mesures spéciales en vue de combattre les difficultés économiques et sociales de certaines régions.

(Le crédit prévu au présent littéra pourra être transféré au compte « Fonds alimenté par les remboursements effectués par les charbonnages — en principal, intérêts et accessoires — du chef des prêts qui leur ont été consentis à la faveur des crédits Marshall (seconde tranche) et destiné à la couverture de la garantie de l'Etat dont ont bénéficié les crédits consentis aux charbonnages », inscrit au Titre I, Chapitre II, du Budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre).

Crédit sollicité : 150.000.000 de francs.

Diminution 100.000.000 de francs.

Comme en 1962, de nombreux charbonnages ne pourront en 1963, honorer leurs échéances conventionnelles, tant en ce qui concerne le principal que les intérêts relatifs aux crédits accordés dans le cadre des lois précitées.

L'Etat, en tant que caution solidaire, devra se substituer aux débiteurs défaillants.

Etant donné la situation obérée du secteur charbonnier, il n'est pas toujours possible de contraindre ou d'exécuter les entreprises sans mettre en péril le plan d'assainissement prévu par le Gouvernement dans ce secteur. Il n'est toutefois nullement question de faire abandon des montants pour lesquels l'Etat s'est substitué, celui-ci poursuivant ses efforts en vue de récupérer les créances sur les charbonnages.

D'autre part, il faut craindre que la liquidation en cours de plusieurs charbonnages se clôturera par un solde négatif obligeant l'Etat, dans la mesure où il a donné sa garantie, à désintéresser les organismes de crédit pour la partie des crédits non couverte par le produit de la liquidation.

TITRE II.

DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

CHAPITRE III.

Crédits relatifs à des participations.

ART. 63.431. — *Participation de l'Etat dans la formation du capital des sociétés locales ou régionales d'habitations sociales agréées par la Société nationale du logement (art. 7 de la loi du 11 octobre 1919).*

Crédit de paiement sollicité : 240.000 francs.

— van de wet van 5 mei 1958, aangevuld door deze van 31 december 1958, tot bevordering van de financiering van de voorraden van de steenkolenmijnen;

— van de wet van 17 juli 1959, tot invoering en ordening van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe industrieën;

— van de wet van 18 juli 1959, tot invoering van bijzondere maatregelen ter bestrijding van de economische en sociale moeilijkheden in sommige gewesten.

(Het krediet ingeschreven onder deze littera, kan overgedragen worden op de rekening « Fonds gestijfd door de terugbetalingen door de steenkolenmijnen — in hoofdsom, interesten en bijsommen — wegens leningen, die hun toegestaan werden onder begunstiging der Marshall-kredieten (tweede schijf) en bestemd voor de dekking van de Staatswaarborg, waarvan de aan de kolenmijnen verleende kredieten het voordeel genoten hebben », ingeschreven onder Titel I, Hoofdstuk II, van de begroting der Ontvangsten en der Uitgaven voor Orde).

Aangevraagd krediet : 150.000.000 frank.

Vermindering 100.000.000 frank.

Zoals in 1962, zullen talrijke steenkolenbedrijven in 1963 niet in staat zijn de overeengekomen vervaldagen na te leven, zowel wat betreft de hoofdsom als de interesten met betrekking op de, in het raam van de hoger genoemde wetten, toegestane kredieten.

De Staat zal, als solidaire borg, verplicht zijn zich in de plaats te stellen van de ingebreke zijnde debiteuren.

Gezien de toestand in de steenkolensector zeer zwaar belast is, is het niet steeds mogelijk deze ondernemingen tot betaling te dwingen of uit te voeren, zonder het door de Regering voorziene plan tot sanering van de toestand in deze sector, in gevaar te brengen. Het ligt nochtans niet in de bedoeling de bedragen, waarvoor de Staat zich in de plaats gesteld heeft niet in te vorderen. De Staat zal zijn inspanningen in 1963 voort zetten met het oog op de recuperatie van de schuldvorderingen op de steenkolenmijnen.

Anderdeels is het te vrezen dat de aan gang zijnde liquidaties van verschillende steenkolenbedrijven zullen afsluiten met een negatief saldo, waarvoor de Staat zal verplicht worden, in de mate van de verleende waarborg, de kredietorganismen schadeloos te stellen voor de gedeelten der kredieten welke niet gedekt zijn door de opbrengst van de liquidaties.

TITEL II.

BUITENGEWONE UITGAVEN.

HOOFDSTUK III.

Kredieten betreffende de participaties.

ART. 63.431. — *Deelneming van de Staat in het aannemen van het kapitaal van de plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor volkswoningen erkend door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting (art. 7 der wet van 11 oktober 1919).*

Aangevraagd betalingskrediet : 240.000 frank.

L'article 7 de la loi du 11 octobre 1919 prévoit que, à la demande des fondateurs d'une société locale ou régionale en formation, le Gouvernement est autorisé à souscrire un quart du capital au plus.

Sur ces souscriptions, un cinquième ou lorsqu'il s'agit de coopératives de locataires — un dixième est à verser lors de la constitution des sociétés.

Pour l'exercice 1963, on estime que les participations à libérer par l'Etat atteindront 240.000 francs.

ART. 63.433. — Participation de l'Etat dans la formation du capital des sociétés locales ou régionales de petite propriété terrière agréées par la Société nationale de la Petite Propriété Terrière.

Crédit de paiement sollicité : 4.000 francs.

L'article 12 de l'arrêté royal du 27 février 1935 prévoit que, à la demande des fondateurs d'une société locale ou régionale en formation, l'Etat est autorisé à souscrire un quart du capital au plus.

Sur ces souscriptions, un cinquième est à verser lors de la constitution des sociétés.

Pour l'exercice 1963, on estime que les participations à libérer par l'Etat pourront atteindre 4.000 F.

CHAPITRE IV.

Crédits relatifs aux immobilisations.

A. — Immobilisations nouvelles.

§ 1. — CREDITS GENERATEURS DE BIENS PATRIMONIAUX DE L'ETAT.

ART. 63.411. — Prix d'achat d'immeubles pouvant échoir à l'Etat à la suite de poursuites sur saisie exercées à sa requête : frais de toute nature et accessoires.

Crédit d'engagement sollicité : 1.500.000 francs.

Crédit de paiement sollicité : 1.500.000 francs.

Le crédit sollicité est contrebalancé par une recette du même import.

Il est impossible de prévoir à l'avance le nombre et l'importance des affaires dans lesquelles l'Etat sera amené à acquérir des immeubles, dans les conditions visées au présent article.

CHAPITRE V.

Autres dépenses extraordinaires.

ART. 63.691. — Prise en compte par la Trésorerie de biens et valeurs diverses acceptés en paiement de l'impôt sur le capital et non immédiatement réalisables.

Crédit de paiement sollicité : 500.000 francs.

Compte tenu de l'avancement des opérations de recouvrement de l'impôt sur le capital, un crédit de paiement de 500.000 francs paraît encore nécessaire pour effectuer les opérations visées au présent article.

Artikel 7 der wet van 11 oktober 1919 voorziet dat, op verzoek van de oprichters van een in wording zijnde plaatselijke of gewestelijke maatschappij, de Staat gemachtigd is voor ten hoogste een vierde van het kapitaal in te schrijven.

Op deze inschrijving is een vijfde of, indien het gaat om huurderscoöperatieën, een tiende te storten bij de stichting der maatschappijen.

Voor het dienstjaar 1963 worden de door de Staat af te betalen deelnemingen op 240.000 frank geraamd.

ART. 63.433. — Deelneming van de Staat in het aanleggen van het kapitaal van de plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor de kleine landeigendom, aangenomen door de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigenom.

Aangevraagd betalingskrediet : 4.000 frank.

Artikel 12 van het koninklijk besluit van 27 februari 1935 voorziet dat, op verzoek van de oprichters van een in wording zijnde plaatselijke of gewestelijke maatschappij, de Staat gemachtigd is voor ten hoogste een vierde van het kapitaal in te schrijven.

Op deze inschrijving is een vijfde te storten bij de stichting der maatschappijen.

Voor het dienstjaar 1963 schat men dat, op basis van het opgemaakt programma, de door de Staat af te betalen deelnemingen 4.000 frank kunnen belopen.

HOOFDSTUK IV.

Kredieten betreffende de beleggingen.

A. — Nieuwe beleggingen.

§ 1. — KREDIETEN DIE PATRIMONIALE GOEDEREN VOORTBRENGEN TEN BEHOEVE VAN DE STAAT.

ART. 63.411. — Aankoopprijs van onroerende goederen de Staat ten deel gevallen ingevolge vervolgingen op beslagneming uitgeoefend op zijn verzoek : kosten van alle aard en bijkomstigheden.

Aangevraagd vastleggingskrediet : 1.500.000 frank.

Aangevraagd betalingskrediet : 1.500.000 frank.

Het aangevraagd krediet wordt gecompenseerd door een ontvangst van hetzelfde bedrag.

Het is onmogelijk het aantal en de belangrijkheid der zaken te voorzien waarbij de Staat zal genoopt worden onroerende goederen aan te kopen, in de voorwaarden voorzien door onderhavig artikel.

HOOFDSTUK V.

Andere buitengewone uitgaven.

ART. 63.691. — Inschrijving door de Thesaurie van de verschillende goederen en waarden aangenomen tot betaling van de belasting op het kapitaal en die niet onmiddellijk kunnen te gelde gemaakt worden.

Aangevraagd betalingskrediet : 500.000 frank.

Rekening gehouden met de vooruitgang der invorderingsverrichtingen in zake de belasting op het kapitaal blijkt nog een betalingskrediet van 500.000 frank nodig te zijn om de in dit artikel bedoelde verrichtingen te doen.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Art.	DÉSIGNATION. — AANWIJZING	BAREME — WEDDESCHAAL		
		Minima	Maxima	

3-1 A. SERVICES PERMANENTS. — VASTE DIENSTEN.

ADMINISTRATIONS CENTRALES. — HOOFDBESTUREN.

Secrétaire général. — <i>Secretaris-generaal</i>	H/321.000	350.000
Directeur général. — <i>Directeur-generaal</i>	H/269.000	316.000
Inspecteur général. — <i>Inspecteur-generaal</i>	H/225.000	284.000
Inspecteur général des finances. — <i>Inspecteur-generaal van financiën</i>	H/225.000	284.000
Directeur d'administration. — <i>Directeur van administratie</i>	H/225.000	284.000
Conseiller financier. — <i>Financieel adviseur</i>	H/225.000	284.000
Conseiller fiscal. — <i>Fiscaal adviseur</i>	H/225.000	284.000
Conseiller juridique. — <i>Rechtskundig adviseur</i>	G/225.000	284.000
Inspecteur des finances ou Inspecteur adjoint des finances. — <i>Inspecteur van financiën</i> of <i>Adjunct-inspecteur van financiën</i>	G/184.000 G/138.000	284.000 219.000
Conseiller. — <i>Adviseur</i>	G/171.000	242.000
Conseiller ou Conseiller-adjoint. — <i>Adviseur of Adjunct adviseur</i>	G/171.000 F/132.000	242.000 198.000
Directeur. — <i>Directeur</i>	G/171.000	224.000
Chef-traducteur. — <i>Hoofdvertaler</i>	F/132.000	198.000
Conseiller-adjoint. — <i>Adjunct-adviseur</i>	F/132.000	198.000
Comptable spécial. — <i>Bijzonder rekenplichtige</i>	F/132.000	198.000
Chef de division. — <i>Afdelingschef</i>	F/132.000	180.000
Reviser. — <i>Revisor</i>	F/120.000	180.000
Contrôleur (détaché). — <i>Controleur (gedetacheerd)</i>	F/120.000	180.000
Comptable principal des dépenses engagées. — <i>Hoofdrekenplichtige der vastgelegde uitgaven</i>	F/114.000	180.000
Traducteur-reviseur. — <i>Vertaler-revisor</i>	F/114.000	180.000
Bibliothécaire. — <i>Bibliothecaris</i>	F/114.000	180.000
Secrétaire d'administration. — <i>Secretaris van administratie</i>	F/114.000	180.000
Chef de bureau. — <i>Bureauchef</i>	F/114.000	162.000
Contrôleur (détaché). — <i>Controleur (gedetacheerd)</i>	F/120.000	162.000
Vérificateur-expert comptable. — <i>Verificateur-accountant</i>	Ebis/ 97.800	162.000
Receveur 2 ^e classe. — <i>Ontvanger 2^e klasse</i>	Ebis/ 91.800	156.000
Géomètre expert du cadastre. — <i>Meetkundig-schatter van het kadastrer</i>	Ebis/ 86.000	154.000
Gestionnaire du service des autos. — <i>Beheerder van de dienst der autovoertuigen</i>	Ebis/ 86.000	148.000
Comptable des dépenses engagées. — <i>Rekenplichtige der vastgelegde uitgaven</i>	E/ 80.800	148.000
Surnuméraire. — <i>Surnumerair</i>	Ebis/ 86.000	148.000

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

Cadre — <i>Kader</i>	Effectif. — <i>Effectief</i>		Evaluation. — <i>Raming</i> (*)			Totaux — <i>Totalen</i>
	Personnel définitif <i>Vast personeel</i>	Personnel temporaire <i>Tijdelijk personeel</i>	Personnel définitif <i>Vast personeel</i>	Personnel temporaire <i>Tijdelijk personeel</i>		
1	1	—	385.000	—	—	385.000
9	10 (1)	—	3.476.000	—	—	3.476.000
23	29 (2)	—	9.059.600	—	—	9.059.600
1	1	—	312.400	—	—	312.400
4	6 (3)	—	1.848.000	—	—	1.848.000
1	1	—	288.000	—	—	288.000
1	1	—	306.000	—	—	306.000
1	—	—	—	—	—	—
31	32 (4)	—	8.649.750	—	—	8.649.750
3	1	—	266.200	—	—	266.200
3	3	—	710.925	—	—	710.925
67	68 (5)	—	16.361.750	—	—	16.361.750
1	1	—	177.000	—	—	177.000
15	27 (6)	—	5.407.000	—	—	5.407.000
4	5 (7)	—	1.025.400	—	—	1.025.400
56	46	—	8.674.500	—	—	8.674.500
2	2	—	296.200	—	—	296.200
—	4 (8)	—	654.000	—	—	654.000
5	4	—	687.400	—	—	687.400
3	—	—	—	—	—	—
1	1	—	171.000	—	—	171.000
4	5 (9)	—	633.000	—	—	633.000
111	98	—	16.090.550	—	—	16.090.550
—	18 (10)	—	3.015.000	—	—	3.015.000
—	13 (11)	—	1.836.800	—	—	1.836.800
—	1 (12)	—	160.400	—	—	160.400
6	6	—	726.200	—	—	726.200
1	1	—	164.000	—	—	164.000
5	2	—	310.400	—	—	310.400
34	44 (13)	—	5.382.200	—	—	5.382.200

Art.	DÉSIGNATION. — AANWIJZING	BAREME WEDDESCHAAL	
		Minima	Maxima
	Vérificateur (détaché). — <i>Verificateur (gedetacheerd)</i>	Ebis / 86.000	148.000
	Sous-chef de bureau. — <i>Onderbureauchef</i>	E / 80.800	124.800
	Traducteur-adjoint. — <i>Adjunct-vertaler</i>	Dbis / 65.600	116.000
	Assistant social en chef. — <i>Hoojd-maatschappelijk assistent</i>	Dbis / 77.000	121.000
	Assistant social. — <i>Maatschappelijk assistent</i>	Dbis / 65.600	116.000
	Infirmier. — <i>Ziekenverpleger</i>	Dbis / 65.600	116.000
	Comptable de réfectoire de 1 ^{re} classe. — <i>Refterrekenplichtige 1^{ste} klasse</i>	Dbis / 65.600	111.200
	Commis-chef. — <i>Hoodklerk</i>	E / 64.600	110.000
	Comptable de réfectoire de 2 ^e classe. — <i>Refterrekenplichtige 2^e klasse</i>	Dbis / 62.600	109.200
	Opérateur. — <i>Operateur</i>	D / 65.000	101.200
	Commis-technique (détaché). — <i>Technisch klerk (gedetacheerd)</i>	D / 61.400	97.000
	Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	D / 61.400	97.000
	Sténodactylographe-secrétaires. — <i>Stenodactylograaf-secretaris</i>	D / 61.400	97.000
	Comptable au Service Social. — <i>Boekhouder van de Sociale Dienst</i>	D / 55.600	93.600
	Dessinateur spécial du cadastre. — <i>Speciaal tekenaar van het kadaster</i>	D / 59.200	96.000
	Dessinateur du cadastre. — <i>Tekenaar van het kadaster</i>	C / 57.400	85.200
	Commis spécial technicien. — <i>Speciaal klerk-technicus</i>	D / 55.600	93.600
	Commis. — <i>Klerk</i>	C / 53.800	84.600
	Sténodactylographe. — <i>Stenodactylograaf</i>	C / 57.400	84.600
	Dactylographe. — <i>Dactylograaf</i>	B / 51.600	70.600
	Sous-brigadier des douanes. — <i>Onderbrigadier der douanen</i>	C / 61.600	77.800
	Poinçonner-mécanographe. — <i>Ponser-mecanograaf</i>	B / 51.000	68.600
	Expéditionnaire. — <i>Expeditionair</i>	B / 50.200	67.400
	Préposé des douanes. — <i>Aangestelde der douanen</i>	B / 50.200	73.600
	Téléphoniste. — <i>Telefonist</i>	B / 51.000	68.600
	Chef-huissier. — <i>Hoodkamerbewaarder</i>	B / 50.200	67.400
	Classeur. — <i>Klasseerde</i>	B / 49.200	66.200
	Messager-huissier. — <i>Bode-kamerbewaarder</i>	B / 48.400	65.400
	Personnel de maîtrise, gens de métier et de service. — <i>Meesters-, vak- en dienstpersoneel</i>		
	Personnel auxiliaire (full-time ou à prestations incomplètes). — <i>Hulppersoneel (full-time of met onvolledige prestaties)</i>		
	Personnel militaire (détaché). — <i>Militair personeel (gedetacheerd)</i>		
	Promotion de grade et augmentations barémiques. — <i>Bevordering in graad en barema-verhogingen</i>		
	Indemnités pour exercice de fonctions supérieures. — <i>Vergoedingen voor de uitvoering van hogere functies</i>		

Cadre — <i>Kader</i>	Effectif. — <i>Effectief</i>		Evaluation. — <i>Raming</i> (*)		
	Personnel définitif — <i>Vast personeel</i>	Personnel temporaire — <i>Tijdelijk personeel</i>	Personnel définitif — <i>Vast personeel</i>	Personnel temporaire — <i>Tijdelijk personeel</i>	Totaux — <i>Totalen</i>
	—	67 (14)	—	8.799.800	8.799.800
184	97	1	11.803.600	127.600	11.931.200
2	3 (15)	—	211.000	—	211.000
1	1	—	113.600	—	113.600
5	5	—	416.200	—	416.200
4	4	—	312.800	—	312.800
1	1	—	90.800	—	90.800
69	84 (16)	—	8.801.500	—	8.801.500
6	7 (17)	—	674.800	—	674.800
7	—	—	—	—	—
—	13 (18)	—	1.189.400	—	1.189.400
173	126	—	10.202.300	—	10.202.300
27	23	—	1.977.500	—	1.977.500
1	—	—	—	—	—
1	6 (19)	—	549.700	—	549.700
—	2 (20)	—	186.900	—	186.900
223	320 (21)	—	26.823.450	—	26.823.450
243	87	8	5.557.550	555.000	6.112.550
53	45	1	3.588.200	53.400	3.641.600
89	62	6	3.644.000	322.200	3.966.200
—	10 (22)	—	622.800	—	622.800
12	10	—	545.600	—	545.600
27	12	—	762.300	—	762.300
—	16 (22)	—	878.800	—	878.800
6	1	—	62.200	—	62.200
9	9	—	620.700	—	620.700
41	65 (23)	6 (23)	4.220.500	360.000	4.580.500
111	107	—	6.134.900	—	6.134.900
118	102	7	6.443.025	392.600	6.835.625
—	35	—	2.383.000	9.911.000	9.911.000
1.806	1.751	29	194.691.600	11.721.800	206.413.400
					4.530.000
					912.000

Art.	DÉSIGNATION. — AANWIJZING	BAREME WEDDESCHAAL	
		Minima	Maxima

Allocations de foyer. — *Haardvergoedingen*
 Allocations de résidence. — *Standplaatsvergoedingen*
 Allocations familiales. — *Kindertoelagen*
 Indemnités de naissance. — *Geboortetoelagen*
 Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. — *Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafeniskosten*
 Cotisation de l'Etat-employeur en exécution de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 sur la Sécurité sociale. — *Bijdrage van de Staat-werkgever, in uitvoering van de besluitwet van 28 december 1944 op de Sociale Zekerheid*
 Remboursement à la Régie des T.T. des traitements et indemnités des téléphonistes. — *Terugbetaling aan de Régie van T.T. van de wedden en vergoedingen der telefonisten*
 Pécule de vacances. — *Vakantiegeld*
 Augmentation résultant de la hausse de l'index. — *Verhoging ingevolge de stijging van het indexcijfer*
 Allocation aux membres du personnel des Ministères qui sont affiliés librement à une mutualité reconnue (arrêté du 17 octobre 1959). — *Toelage aan de personeelsleden van de Ministeries die vrij bij een erkend ziekenfonds zijn aangesloten (koninklijk besluit van 17 oktober 1959)*

TOTAUX. — TOTALEN

Réduction de crédit à résulter des départs envisagés jusqu'au 31 décembre 1963, soit par mise à la retraite, soit pour d'autres causes. — *Vermindering van het krediet veroorzaakt door het normaal wegvalLEN van personeel tot op 31 december 1963, hetzij door het op pensioen gaan, hetzij wegens andere oorzaken (overlijden, enz.)*

TOTAUX. — TOTALEN

Recrutements à effectuer dans la limite des cadres. — *Voorziene aanwervingen*
 Détachements. — *Detacheringen*

TOTAUX. — TOTALEN

- (*) Y compris éventuellement l'avance de 10 % aux agents ayant atteint leur traitement maximum.
- (1) Dont 1 chargé de la direction du Service du Crédit public.
- (2) Dont 6 en surnombre pour des raisons de dépassement linguistique.
- (3) Dont 2 en surnombre pour des raisons de dépassement linguistique.
- (4) Dont 1 affecté auprès des délégations belges au Conseil de l'Atlantique Nord (O.T.A.N.), à l'Organisation Européenne de Coordination Economique (O.E.C.E.) et à l'Union de l'Europe occidentale (V.E.O.).
- (5) Dont 1 en surnombre pour des raisons de dépassement linguistique.
- (6) Dont 12 en surnombre pour des raisons de dépassement linguistique et en application de l'article 2 de l'arrêté royal du 1er juillet 1953 (*Moniteur Belge* du 1er août 1955).
- (7) Dont 1 en surnombre pour des raisons de dépassement linguistique.
- (8) Occupent un emploi de chef de bureau.
- (9) Dont 1 occupe un emploi de conseiller adjoint.
- (10) En présence des lourdes tâches auxquelles elle doit faire face, l'administration de l'Enregistrement et des Domaines s'est vue dans l'obligation de détacher dans les services centraux des agents de ce grade.
- (11) Occupent des emplois de sous-chef de bureau à l'administration centrale des Contributions directes.
- (12) Occupent un emploi de chef de bureau.
- (13) En présence des lourdes tâches auxquelles elle doit faire face, l'administration de l'Enregistrement et des Domaines, s'est vue dans l'obligation de détacher dans les services centraux 10 agents au-delà du cadre.
- (14) Occupent des emplois de sous-chef de bureau ou de rédacteur aux administrations centrales des Contributions directes et des Douanes et Accises et au Secrétariat général du Ministère des Finances.
- (15) Dont 1 occupe un emploi de traducteur-reviseur.
- (16) Dont 15 des services extérieurs dans des emplois de commis spécial-technicien ou de commis.
- (17) Occupent l'emploi de comptable au Service Social.
- (18) Occupent des emplois de rédacteur au Secrétariat général du Ministère des Finances et aux administrations centrales des Contributions directes et des douanes et accises.
- (19) Dont 5 occupent des emplois d'opérateur.
- (20) Occupent un emploi d'opérateur.
- (21) Le surnombre résulte de l'application de l'article 4 de l'arrêté royal du 28 décembre 1956 (*Moniteur belge* du 11 janvier 1957).
- (22) Occupent des emplois de commis, de sténodactylographe, d'expéditionnaire ou de dactylographe.
- (23) Dont 24 occupent des emplois de commis, de sténodactylographe, d'expéditionnaire ou de dactylographe.
- (24) Recrutements envisagés : 2 traducteurs-reviseurs; 27 rédacteurs; 11 commis; 6 dactylographes; 10 garçons de service; 3 poinçonneuses mécanographes; 2 sténodactylographes; 17 classeurs et 2 sténodactylographes temporaires; 2 ouvriers de cuisine. Détachements nouveaux des services extérieurs : 8 surnuméraires; 5 vérificateurs; 16 opérateurs; 1 géomètre expert-principal; 2 commis-chefs; 6 commis-spéciaux techniciens, 1 commis et 3 dactylographes.

Cadre — <i>Kader</i>	Effectif. — <i>Effectief</i>		Evaluation. — <i>Raming</i> (*)		
	Personnel définitif — <i>Vast personeel</i>	Personnel temporaire — <i>Tijdelijk personeel</i>	Personnel définitif — <i>Vast personeel</i>	Personnel temporaire — <i>Tijdelijk personeel</i>	Totaux — <i>Totalen</i>
					3.600.000
					1.790.000
					12.567.000
					350.000
					80.000
					1.096.000
					1.130.000
					6.458.000
					45.051.600
					1.000.000
1.806	1.751	29	—	—	284.978.000
—	40	—	—	—	4.500.000
1.806	1.711	29	—	—	280.478.000
—	82 (24)	—	—	—	6.670.000
—	42 (24)	—	—	—	5.221.000
1.806	1.835	29	—	—	292.369.000

(*) Eventueel met inbegrip van het voorschot van 10 % aan de personeelsleden waarvan de wedde het maximum heeft bereikt

(1) Waarvan 1 belast met de leiding van de Dienst van het Openbaar Krediet.

(2) Waarvan 6 in overtal wegens taalvoorbijgang.

(3) Waarvan 2 in overtal wegens taalvoorbijgang.

(4) Waarvan 1 verbonden aan de Belgische delegaties bij de Noord-Atlantische Raad (NAVO) bij de Europese Organisatie voor Economische Samenwerking (E.O.E.S.) en bij de West-Europese Unie (W.E.U.).

(5) Waarvan 1 in overtal wegens taalvoorbijgang.

(6) Waarvan 1 in overtal wegens taalvoorbijgang en bij toepassing van artikel 2 van het koninklijk besluit dd. 1 juli 1955 (*Belgisch Staatsblad* dd. 1 augustus 1955).

(7) Waarvan 1 in overtal wegens taalvoorbijgang.

(8) Bezetten een betrekking van bureauchef.

(9) Waarvan 1 een betrekking van adjunct adviseur bezet.

(10) Ten overstaan van de zware taak die zij te vervullen heeft, was de administratie der Registratie en Domeinen genoodzaakt personeelsleden van deze graad te detacheren bij de centrale diensten.

(11) Bezetten betrekkingen van onderbureauchef bij het Hoofdbestuur der directe belastingen.

(12) Bezet een betrekking van bureauchef.

(13) Ten overstaan van de zware taak die zij te vervullen heeft, was de administratie der Registratie en Domeinen genoodzaakt 10 personeelsleden boven het kader te detacheren bij de centrale diensten.

(14) Bezetten betrekkingen van onderbureauchef of van opsteller bij de Hoofdbesturen der directe belastingen en der douanen en accijnzen en bij het Algemeen Secretariaat van het Ministerie van Financiën.

(15) Waarvan 1 een betrekking van vertaler-revisor bezet.

(16) Waarvan 15 van de buitendiensten in betrekkingen van speciaal klerk-technicus of van klerk.

(17) Bezet de betrekking van boekhouder van de Sociale Dienst.

(18) Bezetten betrekkingen van opsteller bij het Algemeen Secretariaat van het Ministerie van Financiën en bij de Hoofdbesturen der directe belastingen en der douanen en accijnzen.

(19) Waarvan 5 betrekkingen van operateur bezetten.

(20) Bezetten een betrekking van operateur.

(21) Overtal uit hoofde van de toepassing van artikel 4 van het koninklijk besluit dd. 28 december 1956 (*Belgisch Staatsblad* dd. 11 januari 1957).

(22) Bezetten betrekkingen van klerk, stenodactylograaf, expeditionair of dactylograaf.

(23) Waarvan 24 betrekkingen van klerk, stenodactylograaf, expeditionair of dactylograaf bezetten.

(24) Voorziene aanwervingen : 2 vertalers-revisor; 27 opstellers; 11 klerken; 6 dactylografen; 10 dienstjongens; 3 ponssters-mecanografen, 2 stenodactylografen; 17 klasseerders en 2 tijdelijke stenodactylografen; 2 keukenwerkliden. Nieuwe detacheringen van de buitendiensten : 8 surnumerairs, 5 verificateurs, 16 operateurs; 1 hoofdmeetkundige-schatter; 2 hoofdklerken; 6 speciale klerken-technici; 1 klerk en 3 dactylografen.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Art.	DÉSIGNATION. — AANWIJZING	BAREME WEDDESCHAAL	
		Minima	Maxima

A. SERVICES PERMANENTS. — VASTE DIENSTEN.**3 2. ADMINISTRATION DES CONTRIBUTIONS DIRECTES DANS LES PROVINCES. — BESTUUR
DER DIRECTE BELASTINGEN IN DE PROVINCIEN.**

Directeur régional et Directeur spécial. — <i>Gewestelijk directeur en speciaal directeur</i>	171.000	242.000
Inspecteur provincial. — <i>Provinciaal inspecteur</i>	162.000	224.000
Inspecteur. — <i>Inspecteur</i>	132.000	198.000
Inspecteur ou contrôleur (direction). — <i>Inspecteur of controleur (directie)</i>	120.000	180.000
Contrôleur de comptabilité. — <i>Comptabiliteitscontroleur</i>	132.000	198.000
Contrôleur. — <i>Controleur</i>	120.000	180.000
Receveur principal. — <i>Hoofdontvanger</i>	132.000	198.000
Receveur de 1 ^e classe. — <i>Ontvanger 1^e klasse</i>	120.000	180.000
Receveur de 2 ^e classe. — <i>Ontvanger 2^e klasse</i>	91.800	156.000
Receveur de 3 ^e classe. — <i>Ontvanger 3^e klasse</i>	80.800	130.800
Vérificateur-expert comptable. — <i>Verificatieur-accountant</i>	97.800	162.000
Vérificateur et Commis technique — <i>Verificatieur en Technisch klerk (1)</i>	86.000	148.000
	61.400	97.000
Commis dirigeant, chef de service de mécanographie. — <i>Leidend klerk, hoofd van de mecanografische dienst</i>	72.600	120.000
Commis-dirigeant mécanographe. — <i>Leidend klerk mecanograaf</i>	68.00	116.000
Commis-chef. — <i>Hoofdklerk</i>	64.600	110.000
Commis spécial-technicien. — <i>Speciaal klerk-technicus</i>	55.600	93.600
Commis. — <i>Klerk (2)</i>	53.800	84.600
Sous-contrôleur. — <i>Ondercontroleur (2)</i>	64.600	110.000
Préposé. — <i>Aangestelde (2)</i>	50.200	73.600
Classeur. — <i>Klasseerde (2)</i>	49.200	66.200
Sténodactylographe. — <i>Stenodactylograaf</i>	57.400	84.600
Dactylographe. — <i>Dactylograaf</i>	51.600	70.600
Chef de section mécanographe. — <i>Sectiechef-mecanograaf</i>	59.600	89.200
Commis mécanographe des contributions directes. — <i>Klerk-mecanograaf der directe belastingen</i>	53.800	84.600
Messager-huissier. — <i>Bode-kamerbewaarder</i>	48.400	65.400
Commis mécanographe auxiliaire. — <i>Klerk-mecanograaf (hulpkracht)</i>	—	—
Personnel auxiliaire (full-time ou à prestations incomplètes) : nettoyeuses et chauffeurs. — <i>Hulppersonnel (full-time of met onvolledige prestaties) : huisvrouwen en stokers</i>	—	—
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i>		

Nominations et promotions de grade à effectuer, augmentations barémiques, etc. —

*Uit te voeren benoemingen en bevorderingen in graad, baremavergoedingen, enz.*Indemnités pour exercice de fonctions supérieures. — *Vergoedingen voor de uitoefening van hogere functies*Allocations de foyer. — *Haardlokalagen*Allocations de résidence. — *Standplaatsstoelagen*Allocations familiales. — *Kinderbijslag*Allocations de naissance. — *Geboortetoelagen*Indemnité pour frais funéraires. — *Vergoeding wegens begrafeniskosten*Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires, etc. — *Ten laste**nemen door de Staat van het verlies geleden door de stageoende personelsleden, enz.*Cotisation de l'Etat-employeur en exécution de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 sur la Sécurité Sociale. — *Bijdragen van de Staat-werkgever in uitvoering van de besluitact van 28 december 1944 op de Sociale Zekerheid*

Remboursement à la Régie des T.T. des traitements et indemnités des téléphonistes. —

*Terugbetaling aan de Régie van T.T. van de wedden en vergoedingen der telefonisten*Pécule de vacances. — *Vacantiegeld*Augmentation résultant de la hausse de l'index. — *Verhoging ingevolge de stijging van het indexcijfer*Allocations aux assurés libres. — *Toelage aan vrijverzekerden*TOTAUX. — *TOTALEN*

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

Cadre — <i>Kader</i>	Effectif. — <i>Effectief</i>		Evaluation. — <i>Raming</i> (*)		
	Personnel définitif	Personnel temporaire	Personnel définitif	Personnel temporaire	Totaux
	<i>Vast personeel</i>	<i>Tijdelijk personeel</i>	<i>Vast personeel</i>	<i>Tijdelijk personeel</i>	<i>Totalen</i>
14	14	—	3.727.600	—	3.727.600
12	11	—	2.711.000	—	2.711.000
172	169	—	36.616.800	—	36.616.800
32	26	—	4.740.000	—	4.740.000
20	20	—	4.313.600	—	4.313.600
410	407	—	70.857.700	—	70.857.700
50	44	—	9.420.400	—	9.420.400
141	135	—	25.550.000	—	25.550.000
141	110	—	17.589.400	—	17.589.400
62	60	—	8.572.000	—	8.572.000
300	249	—	34.011.400	—	34.011.400
1.774	1.829	1	197.785.000	71.400	197.856.400
4	4	—	501.600	—	501.600
6	3	—	358.000	—	358.000
527	481	—	46.319.900	—	46.319.900
2.379	1.952	—	157.637.500	—	157.637.500
793	1.202	2	68.941.400	147.800	69.089.200
—	2	—	228.800	—	228.800
—	7	—	486.700	—	486.700
—	18	9	1.124.600	532.400	1.657.000
25	24	—	1.669.800	—	1.669.800
412	78	12	4.402.600	599.400	5.002.000
35	32	—	2.749.600	—	2.749.600
350	251	9	17.692.500	603.000	18.295.500
50	50	—	2.866.100	—	2.866.100
—	—	—	—	5.012.000	5.012.000
—	—	—	—	17.750.000	17.750.000
7.409	7.178	33	720.874.000	24.716.000	745.590.000
					22.901.000
					1.495.000
					12.995.000
					3.320.000
					76.165.000
					1.998.000
					340.000
					—
					2.782.000
					28.681.000
					160.889.000
					4.741.000
7.409	7.178	33			1.061.897.000

Art.	DÉSIGNATION. — <i>AANWIJZING</i>	BAREME — <i>WEDDESCHAAL</i>	
		Minima	Maxima

Recrutements ou transferts éventuels réalisés dans la limite du cadre. — *Eventuele aanwervingen of overplaatsingen te realiseren binnen de perken van het kader*.
Prévisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois nouveaux (transferts ou recrutements). — *Vooruitzichten voor het eventueel oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen (overplaatsingen of aanwervingen)*

TOTALUX. = TOTALEN . . .

Réduction de crédit à résulter des départs envisagés jusqu'au 31 décembre 1963, soit par mise à la retraite, soit autrement, — *Vermindering van het krediet veroorzaakt door het normaal wegvalLEN van personeel tot op 31 december 1963, hetzij door het op pensioen gaan, hetzij op enige andere manier*

TOTAUX. = *TOTALEN*

(*) Y compris éventuellement l'avance de 10 % aux agents ayant atteint leur traitement maximum.

(4) VERIFICATEUR ET COMMIS TECHNIQUE :

VÉRIFICATEUR ET COMMIS TECHNIQUE :
Cadres : 1.774 En trop : 56.
Effectif : 1.829 + 1 temporaire.
Ce dépassement est compensé par l'insuffisance de titulaires dans le cadre des autres grades tec

(2) COMMIS, SOUS-CONTROLEUR, PREPOSE ET CLASSEUR:

Cadre : 793
 Effectif : 1.229 + 11 temporaires. En trop : 447.
 Ce dépassement est compensé par l'insuffisance de titulaires dans le cadre des autres grades subalternes.

(3) RECRUTEMENT DE :

RECRUTEMENT :
50 commis techniques;
212 commis.
Au surplus, recrutement de 90 commis-mécanographes auxiliaires.

Cadre — <i>Kader</i>	Effectif. — <i>Effectief</i>		Evaluation. — <i>Raming</i>		
	Personnel définitif <i>Vast personnel</i>	Personnel temporaire <i>Tijdelijk personnel</i>	Personnel définitif <i>Vast personnel</i>	Personnel temporaire <i>Tijdelijk personnel</i>	Taux <i>Totalen</i>
	—	—	—	—	—
—	262 (3)	—	—	—	24.721.000
—	—	—	—	—	—
7.409	7.440	33	—	—	1.086.618.000
—	73	—	—	—	8.809.000
7.409	7.367	33	—	—	1.077.809.000

(*) Eventueel met inbegrip van het voorschot van 10 % aan de personeelsleden waarvan de wedde het maximum heeft bereikt.

(1) VERIFICATEUR EN TECHNISCH KLERK :

Kader : 1.774

Effectief : 1.829 + 1 tijdelijke.

Teveel : 56.

Deze overschijding wordt gecompenseerd door de ontoereikendheid aan titularissen in het kader der andere technische graden.

(2) KLERK, ONDERCONTROLEUR, AANGESTELDE EN KLASSEERDER :

Kader : 793

Effectief : 1.229 + 11 tijdelijken.

Teveel : 447.

Deze overschrijding wordt gecompenseerd door de ontoereikendheid aan titularissen in het kader der andere lagere graden.

(3) AANWERVING VAN :

50 technische klerken;

212 klerken.

Bovendien, aanwerving van 90 klerken-mecanografen hulpkracht.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Art.	DÉSIGNATION. — AANWIJZING	BAREME WEDDESCHAAL	
		Minima	Maxima

A. SERVICES PERMANENTS. -- VASTE DIENSTEN.

3	3. ADMINISTRATION DU CADASTRE DANS LES PROVINCES. — ADMINISTRATIE VAN HET KADASTER IN DE PROVINCIELEN.		
	Conservateur. — <i>Bewaarder</i>	171.000	224.000
	Inspecteur ou Contrôleur. — <i>Inspecteur of controleur</i>	132.000	198.000
	Contrôleur. — <i>Controleur</i>	120.000	180.000
	Géomètre-expert principal. — <i>Hoofdmeetkundige-schatter</i>	108.000	162.000
	Géomètre-expert chef de groupe. — <i>Meetkundige-schatter groepsleider</i>	93.000	162.000
	Géomètre-expert du Cadastre. — <i>Meetkundige-schatter van het Kadaster</i>	86.000	154.000
	Géomètre-expert de complément du Cadastre. — <i>Aanvullingsmeetkundige-schatter van het Kadaster</i>	—	—
	Opérateur. — <i>Operateur</i>	65.600	101.200
	Dessinateur dirigeant. — <i>Leidend tekenaar</i>	64.600	110.000
	Dessinateur spécial du Cadastre. — <i>Speciaal tekenaar van het Kadaster</i>	59.200	96.000
	Dessinateur du Cadastre. — <i>Tekenaar van het Kadaster</i>	57.400	85.200
	Commis spécial technicien. — <i>Speciaal klerk-technicus</i>	55.600	93.600
	Commis. — <i>Klerk</i>	53.800	84.600
	Dactylographe. — <i>Dactylograaf</i>	51.600	70.600
	Messager-huissier. — <i>Bode-kamerbewaarder</i>	48.400	65.400
	Personnel de maîtrise, gens de métier et de service. — <i>Meester-, vak- en dienstpersoneel</i>		
	a) Conducteur d'auto-mécanicien. — <i>Autobestuurder-mecanicien</i>	52.800	75.200
	b) Reproducteur de plans. — <i>Planafdrukker</i>	50.200	61.800

TOTAUX. — TOTALEN . . .

Promotions de grade et augmentations barémiques. — <i>Bevorderingen in graad en baremaverhogingen</i>	
Indemnités pour exercice de fonctions supérieures. — <i>Vergoedingen wegens uitoefening van hogere functies</i>	
Allocations de foyer. — <i>Haardvergoedingen</i>	
Allocations de résidence. — <i>Standplaatsvergoedingen</i>	
Allocations familiales. — <i>Kinderotoelagen</i>	
Indemnités de naissance. — <i>Geboortetoelage</i>	
Indemnié pour frais de dernière maladie et de funérailles. — <i>Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafenis kosten</i>	
Cotisations de l'Etat-employeur en exécution de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 sur la Sécurité sociale. — <i>Bijdrage van de Staat-werkgever in uitvoering van de besluit-wet van 28 december 1944 op de Sociale Zekerheid</i>	
Pécule de vacances. — <i>Verlofgeld</i>	
Allocation aux assurés libres. — <i>Toelage aan de vrij verzekerkenden</i>	
Augmentation résultant de la hausse de l'index. — <i>Verhoging ingevolge de stijging van het indexcijfer</i>	

TOTAUX. — TOTALEN . . .

Recrutements éventuels dans la limite du cadre. — <i>Eventuele aanwervingen binnen de perken van het kader</i> (2)	
Prévisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois nouveaux. — <i>Vooruit-zichten voor het eventueel oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen</i>	

TOTAUX. — TOTALEN . . .

Réduction de crédit à résulter des départs envisagés jusqu'au 31 décembre 1963, soit par mise à la retraite, soit autrement. — <i>Vermindering van krediet ingevolge het vertrek van personeel, voorzien tot 31 december 1963, hetzij door het op pensioen gaan, hetzij op een andere manier</i>	
--	--

TOTAUX. — TOTALEN . . .

- (1) Y compris éventuellement l'avance de 10 p. c. aux agents ayant atteint leur traitement maximum.
 (2) Recrutement de :

- a) 92 opérateurs et 7 dactylographes. Autorisations du Ministre de la Fonction Publique du 18 janvier 1961 et du 28 novembre 1961 (dépêches du Secrétariat général du Ministère des Finances, Affaires générales, du 23 janvier 1961, n° S.A. 1061/10.206 et du 6 décembre 1961, n° S.A. 1061/10.355);
- b) 15 reproducteurs de plan (emplois nouveaux créés par l'arrêté royal du 22 janvier 1961, *Moniteur belge* du 28 dito). Cette modification apportée au cadre a été approuvée par le Comité du Budget, le 29 novembre 1960 et le 23 janvier 1961.

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

Cadre — <i>Kader</i>	Effectif. — <i>Effectief</i>		Evaluation. — <i>Raming</i> (1)		
	Personnel définitif <i>Vast personeel</i>	Personnel temporaire <i>Tijdelijk personeel</i>	Personnel définitif <i>Vast personeel</i>	Personnel temporaire <i>Tijdelijk personeel</i>	Totaux <i>Totalen</i>
	9	9	—	2.218.000	2.218.000
13	—	—	—	—	—
71	78	—	14.900.000	—	14.900.000
76	34	—	5.538.000	—	5.538.000
35	30	—	5.137.000	—	5.137.000
410	350	—	51.000.000	—	51.000.000
—	—	—	—	—	—
80	127	—	10.232.000	—	10.232.000
30	29	—	2.805.000	—	2.805.000
222	233	—	19.713.000	—	19.713.000
74	23	14	1.801.000	925.000	2.726.000
120	145	—	11.745.000	—	11.745.000
40	—	—	—	—	—
—	14	1	784.000	52.000	836.000
18	15	—	820.000	—	820.000
—	—	—	—	—	—
1.214	1.087	15	126.693.000	977.000	127.670.000
—	—	—	—	—	3.193.000
—	—	—	—	—	2.150.000
—	—	—	—	—	1.910.000
—	—	—	—	—	870.000
—	—	—	—	—	12.066.000
—	—	—	—	—	400.000
—	—	—	—	—	100.000
—	—	—	—	—	107.000
—	—	—	—	—	4.180.000
—	—	—	—	—	723.000
—	—	—	—	—	28.276.000
1.214	1.087	15	—	—	181.645.000
—	114	—	—	—	9.606.000
—	—	—	—	—	—
1.214	1.201	15	—	—	191.251.000
—	26	—	—	—	1.700.000
1.214	1.175	15	—	—	189.551.000

(1) Eventueel met inbegrip van het voorschot van 10 % aan de personeelsleden waarvan de wedde het maximum heeft bereikt.
 (2) Aanwerving van :

- a) 92 operateurs en 7 dactylografen. Toelating van het Ministerie van het Openbaar Ambt dd. 18 januari 1961 en van 28 november 1961 (dienstbrief van het Algemeen Secretariaat van het Ministerie van Financiën, Algemene Zaken, dd. 23 januari 1961, nr S.A. 1061/10.206 en van 6 december 1961, nr S.A. 1061/10.355);
- b) 15 planafdrukkers (nieuwe betrekkingen voorzien bij koninklijk besluit van 22 januari 1961, *Belgisch Staatsblad* van 28 ditto). Deze wijziging gebracht aan het kader werd door het Begrotingscomité goedgekeurd op 29 november 1960 en op 23 januari 1961.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Art.	DÉSIGNATION. — AANWIJZING	BAREME WEDDESCHAAL	
		Minima	Maxima

A. SERVICES PERMANENTS. — VASTE DIENSTEN.**3 4. ADMINISTRATION DES DOUANES ET ACCISES DANS LES PROVINCES. — BESTUUR
DER DOUANEN EN ACCIJNZen IN DE PROVINCiËN.**

Directeur régional et Directeur spécial. — <i>Gewestelijk directeur en speciaal directeur</i>	171.000	242.000
Inspecteur provincial. — <i>Provinciaal Inspecteur</i>	162.000	224.000
Directeur adjoint. — <i>Adjunct-Directeur</i>	162.000	224.000
Chimiste-chef de service. — <i>Scheikundige-dienstchef</i>	153.000	224.000
Chimiste-aviseur. — <i>Scheikundige-adviseur</i>	120.000	204.000
Inspecteur, Inspecteur spécial. — <i>Inspecteur, Speciaal Inspecteur</i>	132.000	198.000
Inspecteur ou Contrôleur. — <i>Inspecteur of Controleur</i>	132.000	198.000
	120.000	180.000
Contrôleur de comptabilité. — <i>Comptabiliteitscontroleur</i>	132.000	198.000
Receveur principal. — <i>Hoofdontvanger</i>	132.000	198.000
Contrôleur et Contrôleur spécial. — <i>Controleur of Speciaal Controleur</i>	120.000	180.000
Chef de bureau de la Masse d'habillement. — <i>Bureauchef van het Kledingfonds</i> (2)	120.000	180.000
Receveur 1 ^{re} classe. — <i>Ontvanger 1ste klasse</i>	120.000	180.000
Receveur 2 ^e classe. — <i>Ontvanger 2e klasse</i>	91.800	156.000
Vérificateur — <i>Verificateur</i>	86.000	148.000
et Commis technique — <i>en Technisch klerk</i>	61.400	97.000
Receveur 3 ^e classe. — <i>Ontvanger 3e klasse</i>	80.800	130.800
Receveur 4 ^e classe. — <i>Ontvanger 4e klasse</i>	75.800	118.000
Commis-chef. — <i>Klerk-chef</i>	64.600	110.000
Commis spécial technicien. — <i>Speciaal klerk-technicus</i>	55.600	93.600
Commis. — <i>Klerk</i>	53.800	84.600
Commis mécanographe. — <i>Klerk-mecanograaf</i>	53.800	84.600
Dactylographe. — <i>Dactylograaf</i>	51.600	70.600
Sous-contôleur des accises. — <i>Ondercontroleur der accijnzen</i>	64.600	110.000
Chef de section des accises. — <i>Sectiechef der accijnzen</i>	58.000	98.600
Commis spécial des accises. — <i>Speciaal kommies der accijnzen</i>	55.600	93.600
Commis des accises. — <i>Kommies der accijnzen</i>	53.800	84.600
Lieutenant des douanes. — <i>Luitenant der douanen</i>	64.600	110.000
Brigadier des douanes. — <i>Brigadier der douanen</i>	55.600	92.400
Sous-brigadier. — <i>Onderbrigadier</i>	51.600	77.800
Préposé. — <i>Aangestelde</i>	50.200	73.600
Personnel de maîtrise, gens de métier et de service. — <i>Meester-, vak- en dienstpersoneel</i>		
Personnel auxiliaire (full-time ou à prestations incomplètes). — <i>Hulp personeel (full-time of met onvolledige prestaties)</i> :		
Visiteuses des douanes. — <i>Douanevisiteuses</i>		
Nettoyeuses. — <i>Schoonmaaksters</i>		

TOTAUX. — TOTALEN . . .

Nominations et promotions de grade à effectuer, augmentations barémiques. — <i>Uit te voeren benoemingen en bevorderingen in graad, baremaverhogingen</i>	.
Indemnités pour exercices de fonctions supérieures. — <i>Vergoedingen voor de uitvoering van hogere functies</i>	.
Allocations de foyer. — <i>Haardvergoedingen</i>	.
Allocations de résidence. — <i>Standplaatsvergoedingen</i>	.
Allocations familiales. — <i>Kindertoelagen</i>	.
Indemnité de naissance. — <i>Geboortetoelagen</i>	.
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. — <i>Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafeniskosten</i>	.
Cotisation de l'Etat-employeur en exécution de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 sur la Sécurité sociale. — <i>Bijdragen van de Staat-werkever in uitvoering van de besluit-wet van 28 december 1944 op de Sociale Zekerheid</i>	.
Pécule de vacances. — <i>Vacantiegeld</i>	.
Augmentation résultant de la hausse de l'index. — <i>Verhoging ingevolge de stijging van het indexcijfer</i>	.
Recrutements autorisés par l'autorité supérieure. — <i>Aanwervingen toegelaten door de hogere overheid</i> (4)	.
Allocations aux assurés libres (arrêté royal du 17 octobre 1959). — <i>Toelage aan vrij verzekerden (koninklijk besluit van 17 oktober 1959)</i>	.

TOTAUX. — TOTALEN . . .

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

Cadre — <i>Kader</i>	Effectif. — <i>Effectief</i>		Evaluation. — <i>Raming</i> (*)		
	Personnel définitif	Personnel temporaire	Personnel définitif	Personnel temporaire	Totaux <i>Totalen</i>
	<i>Vast personeel</i>	<i>Tijdelijk personeel</i>	<i>Vast personeel</i>	<i>Tijdelijk personeel</i>	
8	7	—	1.864.000	—	1.864.000
9	9	—	2.217.600	—	2.217.600
1	1	—	246.400	—	246.400
1	1	—	246.400	—	246.400
4	2	—	294.000	—	294.000
8	6	—	1.335.200	—	1.335.200
14	14	—	2.640.000	—	2.640.000
6	5	—	1.081.200	—	1.081.200
15	15	—	3.172.000	—	3.172.000
110	110	—	20.592.000	—	20.592.000
1	1	—	217.800	—	217.800
28	25	—	4.644.000	—	4.644.000
41	37	—	5.352.000	—	5.352.000
361	281	—	36.638.000	—	36.638.000
64	144 (3)	—	10.686.000	—	10.686.000
38	11	—	1.417.200	—	1.417.200
30	40	—	4.743.000	—	4.743.000
120	57	—	5.736.000	—	5.736.000
630	623	—	54.155.000	—	54.155.000
210	191	—	13.558.300	—	13.558.300
12	—	—	—	—	—
42	5	—	325.800	—	325.800
170	1	—	114.400	—	114.400
170	124	—	12.507.000	—	12.507.000
300	254	—	22.167.000	—	22.167.000
100	86	—	5.342.300	—	5.342.300
60	46	—	5.240.500	—	5.240.500
440	376	—	34.708.200	—	34.708.200
4.531	1.922	—	125.534.900	—	125.534.900
	2.500	—	151.507.100	—	151.507.100
19	8	2	594.000	132.000	726.000
—	—	—	—	570.000	570.000
—	—	—	1.000.000	4.300.000	5.300.000
7.373	6.902	2	530.177.300	5.002.000	535.179.300
					8.258.000
					3.300.000
					22.000.000
					1.000.000
					72.700.000
					2.100.000
					400.000
					330.000
					25.800.000
					118.780.000
					11.140.000
					4.700.000
7.373	7.265	2	—	—	805.687.300

Art.	DÉSIGNATION. — AANWIJZING	BAREME WEDDESCHAAL	
		Minima	Maxima

Réduction de crédit à résulter des départs envisagés jusqu'au 31 décembre 1963, soit par mise à la retraite, soit autrement. — *Vermindering van het krediet veroorzaakt door het normaal wegvallen van personeel tot op 31 december 1963, hetzij door het op pensioen gaan, hetzij op enige andere manier*

TOTAUX. — TOTALEN . . .

- (1) Y compris éventuellement l'avance de 10 % aux agents ayant atteint leur traitement maximum.
- (2) Il s'agit d'un inspecteur des douanes réaffecté en qualité de chef de bureau de la masse d'habillement.
- (3) Ce dépassement est compensé par l'insuffisance de titulaires dans le cadre des autres grades techniques.
- (4) En 1962 : 55 préposés
 - : 2 chimistes-aviseurs
 - : 1 préparateur-technicien;
- En 1963 : 255 préposés
 - : 50 commis techniques.

Cadre — <i>Kader</i>	Effectif. — <i>Effectief</i>		Evaluation. — <i>Raming</i> (1)		
	Personnel définitif — <i>Vast personeel</i>	Personnel temporaire — <i>Tijdelijk personeel</i>	Personnel définitif — <i>Vast personeel</i>	Personnel temporaire — <i>Tijdelijk personeel</i>	Totaux — <i>Totalen</i>
	— 189	—	—	—	— 14.045.000
7.373	7.076	2	—	—	791.642.300

- (1) Eventueel met inbegrip van het voorschot van 10 % aan de personeelsleden waarvan de wedde het maximum heeft bereikt.
(2) Het betreft hier een inspecteur wedertewerkgesteld als bureauchef bij het Kledingfonds.
(3) Deze overschrijding van het effectief wordt gecompenseerd door het tekort aan titularissen in het kader der andere technische graden.
(4) In 1962 : 55 aangestelde
2 scheikundige adviseurs
1 technisch preparateur;
In 1963 : 255 aangestelden
50 technische klerken.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Art.	DÉSIGNATION. — AANWIJZING	BAREME — WEDDESCHAAL	
		Minima	Maxima

A. SERVICES PERMANENTS. — VASTE DIENSTEN.**3. ADMINISTRATION DE L'ENREGISTREMENT ET DES DOMAINES. — BESTUUR DER REGISTRATIE EN DOMEINEN.**

Directeur régional. — <i>Gewestelijk directeur</i>	171.000	242.000
Directeur régional du service spécial de la taxe de transmission. — <i>Gewestelijk directeur bij de speciale dienst der overdrachtstaxe</i>	171.000	242.000
Président de comité d'acquisition. — <i>Voorzitter van comité tot aankoop</i>	171.000	242.000
Inspecteur en chef-directeur. — <i>Inspecteur chef-directeur</i>	171.000	242.000
Agent de la caisse de dépôts et consignations. — <i>Agent der deposito- en consignatiekas</i>	171.000	242.000
Inspecteur de l'enregistrement et des domaines. — <i>Inspecteur der registratie en domeinen</i>	132.000	198.000
Inspecteur au service spécial de la taxe de transmission. — <i>Inspecteur bij de speciale dienst der overdrachtstaxe</i>	132.000	198.000
Conservateur du timbre. — <i>Bewaarder van het zegel</i>	132.000	204.000
Commissaire dans un comité d'acquisition. — <i>Commissaris bij een comité tot aankoop</i>	132.000	198.000
Chef de bureau de direction. — <i>Directiebureauchef</i>	132.000	198.000
Chef de bureau dans un comité d'acquisition. — <i>Bureauchef bij een comité tot aankoop</i>	132.000	198.000
Contrôleur principal de la taxe de transmission. — <i>Hoofdcontroleur der overdrachtstaxe</i>	132.000	198.000
Contrôleur principal au service spécial de la taxe de transmission. — <i>Hoofdcontroleur bij de speciale dienst der overdrachtstaxe</i>	126.000	198.000
Conservateur des hypothèques. — <i>Hypotheekbewaarder</i>	126.000	198.000
	74.000	
Receveur de l'enregistrement et des domaines. — <i>Ontvanger der registratie en domeinen</i>	120.000	198.000
Contrôleur de la taxe de transmission. — <i>Controleur der overdrachtstaxe</i>	120.000	162.000
Architecte dans un comité d'acquisition. — <i>Architect bij een comité tot aankoop</i>	97.800	162.000
Surnuméraire de l'enregistrement et des domaines. — <i>Surnumerair der registratie en domeinen</i>	86.000	148.000
Géomètre-expert immobilier dans un comité d'acquisition. — <i>Meetkundig-schatter van onroerende goederen bij een comité tot aankoop</i>	89.200	162.000
Conservateur adjoint du timbre. — <i>Adjunct-bewaarder van het zegel</i>	86.000	148.000
Surveillant des travaux des domaines. — <i>Werkopzichter der domeinen</i>	61.400	97.000
Commis-chef. — <i>Klerk chef</i>	64.600	110.000
Commis spécial-technicien. — <i>Speciaal klerk-technicus</i>	55.600	93.600
Commis. — <i>Klerk</i>	53.800	84.600
Commis agréé. — <i>Aangenomen klerk</i>	61.400	68.400
Dactylographe. — <i>Dactylograaf</i>	51.600	70.600
Expéditionnaire. — <i>Expeditionnair</i>	50.200	67.400
Classeur. — <i>Klasseerdeur</i>	49.200	66.200
Messager-huissier. — <i>Bode-deurwachter</i>	48.400	65.400

TOTAUX. — TOTALEN

Nominations et promotions de grade à effectuer, augmentations barémiques. — *Uit te voeren benoemingen en bevorderingen in graad, baremaverhogingen*

Indemnités pour exercice de fonctions supérieures. — *Vergoedingen voor de uitoefening van hogere functies*

Allocations de foyer. — *Haardvergoedingen*

Allocations de résidence. — *Standplaatsvergoedingen*

Allocations familiales. — *Kindertoelagen*

Indemnités de naissance. — *Geboortetoelage*

Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. — *Vergoeding voor laatste verplegings-en begrafenislasten*

Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires, etc. — *Ten laste nemend door de Staat van het verlies geleden door de stagedoende personeelsleden, enz.*

Cotisation de l'Etat-employeur en exécution de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 sur la Sécurité sociale. — *Bijdrage van de Staat-werkgever in uitvoering van de besluit-wet van 28 december 1944 op de Sociale Zekerheid*

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

Cadre — <i>Kader</i>	Effectif. — <i>Effectief</i>		Evaluation. — <i>Raming (*)</i>		
	Personnel définitif	Personnel temporaire	Personnel définitif	Personnel temporaire	Totaux
	<i>Vast personeel</i>	<i>Tijdelijk personeel</i>	<i>Vast personeel</i>	<i>Tijdelijk personeel</i>	<i>Totalen</i>
17	15	—	3.993.000	—	3.993.000
2	2	—	532.000	—	532.000
12	9	—	2.396.000	—	2.396.000
1	1	—	266.000	—	266.000
1	1	—	266.000	—	266.000
90	84	—	18.184.000	—	18.184.000
8	8	—	1.741.000	—	1.741.000
1	1	—	266.000	—	266.000
102	59	—	12.853.000	—	12.853.000
27	24	—	4.916.000	—	4.916.000
18	9	—	1.862.000	—	1.862.000
102	93	—	17.909.000	—	17.909.000
16	15	—	2.918.000	—	2.918.000
42	39	—	2.886.000	—	2.886.000
343	329	—	66.200.000	—	66.200.000
204	125	—	19.624.000	—	19.624.000
12	—	—	—	—	—
424	407	—	53.357.000	—	53.357.000
24	22	—	3.140.000	—	3.140.000
1	—	—	—	—	—
2	—	—	—	—	—
336	330	—	29.203.000	—	29.203.000
841	648	—	52.043.000	—	52.043.000
280	486	2	27.712.000	141.000	27.853.000
75	—	65	—	4.194.000	4.194.000
110	64	17	3.610.000	873.000	4.483.000
26	25	—	1.694.000	—	1.694.000
—	5	7	331.000	418.000	749.000
6	7	—	410.000	—	410.000
73	53	14	3.556.000	795.000	4.351.000
—	—	—	—	7.686.000 (1)	7.686.000 (1)
3.196	2.861	105	331.868.000	14.107.000	345.975.000
					12.975.000
					930.000
					4.460.000
					2.200.000
					32.600.000
					500.000
					100.000
					—
					1.448.000

Art.	DÉSIGNATION. — <i>AANWIJZING</i>	BAREME — WEDDESCHAAL	
		Minima	Maxima

Allocation aux membres du personnel qui sont affiliés librement à une mutualité reconnue. — *Toelage aan de personeelsleden die vrij bij een erkend ziekentafonds zijn aangesloten*

Pécule de vacances. — *Vacantiegeld*

Augmentation résultant de la hausse de l'index. — *Verhoging ingevolge de stijging van het indexcijfer*

TOTAUX. — *TOTALEN*

Recrutements éventuels dans la limite du cadre. — *Eventuele aanwervingen binnen de perken van het kader*

Prévisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois nouveaux. — *Vooruitzichten voor het eventueel oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen*

TOTAUX. — *TOTALEN*

Réduction de crédit à résulter des départs envisagés jusqu'au 31 décembre 1963, soit par mise à la retraite, soit pour d'autres causes (décès, etc.). — *Verminderingen van krediet veroorzaakt door het normaal wegvalen van personeel tot op 31 december 1963, hetzij door het op pensioen gaan, hetzij wegens andere oorzaken (overlijden, enz.)*

TOTAUX. — *TOTALEN*

(*) Y compris éventuellement l'avance de 10 % allouée aux agents ayant atteint leur traitement maximum.

(1) Il s'agit uniquement de la rétribution de 333 personnes préposées au nettoyage et au chauffage des locaux occupés par les services de l'administration.

(2) Se répartissant comme suit : 72 commis; 24 dactylographes; 36 commis agréés et 11 agents du personnel de maîtrise, gens de métier et de service.

Cadre — Kader	Effectif. — Effectief		Evaluation. — Raming (*)		
	Personnel définitif	Personnel temporaire	Personnel définitif	Personnel temporaire	Totaux
	Vast personeel	Tijdelijk personeel	Vast personeel	Tijdelijk personeel	Totalen
					1.700.000
					11.450.000
					74.923.000
3.196	2.861	105	—	—	488.961.000
—	107	36	—	—	8.456.000 (2)
—	—	—	—	—	—
3.196	2.968	141	—	—	497.417.000
—	37	—	—	—	4.500.000
3.196	2.931	141	—	—	492.917.000

(*) Eventueel met inbegrip van het voorschot van 10 % aan de personeelsleden, waarvan de wedde het maximum heeft bereikt.

(1) Het betreft enkel de bezoldiging van 333 personen, aangesteld voor de schoonmaak en de verwarming van de lokalen, in gebruik genomen door de diensten van het bestuur.

(2) Verdeeld als volgt : 72 klerken; 24 dactylografen; 36 aangenomen klerken en 11 agenten van het meesters-, vak- en dienstpersoneel.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Art.	DÉSIGNATION — AANWIJZING	Barème — Barema		Administration Centrale — Hoofdbestuur					
		Minimum	Maximum	Effectif — Effectief		Evaluation. — Raming (*)			
				Cadre. — Kader	Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdelijk personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaire. — Tijdelijk personeel	Total — Totaal

B. SERVICES TEMPORAIRES.
TIJDELIJKE DIENSTEN.

3	Inspecteur général. — <i>Inspecteur-generaal</i>	225.000	284.000	1	—	—	—	—	—
	Directeur. — <i>Directeur</i>	171.000	224.000	1	2	—	492.800	—	492.800
	Chef de division. — <i>Afdelingschef</i>	132.000	180.000	1	(1)	—	—	—	—
	Receveur de l'impôt sur le capital. — <i>Ontvanger der belastingen op het kapitaal</i>	120.000	198.000	—	—	—	—	—	—
	Contrôleur. — <i>Controleur</i>	120.000	180.000	—	—	—	—	—	—
	Secrétaire d'administration. — <i>Secretaris van administratie</i>	114.000	180.000	2	1	—	189.000	—	189.000
	Chef de bureau. — <i>Bureauchef</i>	114.000	162.000	3	—	—	—	—	—
	Surnuméraire. — <i>Surnumerair</i>	86.000	148.000	3	1	—	142.800	—	142.800
	Sous-chef de bureau. — <i>Onderbureauchef</i>	80.800	124.800	3	7	—	861.000	—	861.000
	Opérateur. — <i>Operateur</i>	65.600	101.200	—	—	—	—	—	—
	Commis-chef. — <i>Hoofdklerk</i>	64.600	110.000	—	2	—	180.400	—	180.400
	Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	61.400	97.000	5	1	—	82.400	—	82.400
	Dessinateur du Cadastre. — <i>Tekenaar van het Kadaster</i>	57.400	85.200	—	—	—	—	—	—
	Commis spécial-technicien. — <i>Speciaal klerk-technicus</i>	55.600	93.600	—	15	—	1.284.900	—	1.284.900
	Commis. — <i>Klerk</i>	53.600	84.600	24	—	6	415.500	—	415.500
	Sténodactylographe. — <i>Stenodactylograaf</i>	57.400	84.600	2	—	—	—	—	—
	Dactylographe. — <i>Dactylograaf</i>	51.600	70.600	3	2	1	121.200	59.400	180.600
	Téléphoniste. — <i>Telefonist</i>	51.000	68.600	4	—	—	—	—	—
	Poinçonneur-mécanographe. — <i>Ponser-mecanograaf</i>	51.000	68.600	2	—	—	—	—	—
	Expéditionnaire. — <i>Expeditionair</i>	50.200	67.400	8	—	—	—	—	—
	Classeur. — <i>Klasseerder</i>	49.200	66.200	—	6	1	393.000	61.800	454.800
	Messager-huissier. — <i>Bode-kamerbewaarder</i>	48.400	65.400	6	—	—	—	—	—
	Personnel détaché de l'I.B.M. — <i>Van het I.B.M. gedetacheerd personeel</i>	—	—	—	—	8	—	700.000	700.000
	Personnel de maîtrise, gens de métier et de service. — <i>Meester-, vak- en dienstpersoneel</i>	—	—	10	—	13	—	669.800	669.800
	Personnel auxiliaire. — <i>Hulppersoneel</i>	—	—	—	—	—	—	—	—

SERVICES TEMPORAIRES TRANSFÉRÉS
DE L'ANCIEN MINISTÈRE DES AFFAIRES
AFRICAINES.

TIJDELIJKE DIENSTEN OVERGEHE-
VELD VAN HET VOORMALIG MINISTE-
RIE VAN AFRIKAANSE ZAKEN.

- 4 a) Administration provisoire des questions financières du Congo et du Ruanda-Urundi.
— *Voorlopige Administratie voor de financiële aangelegenheden van Congo en van Ruanda-Urundi.*

Directeur général. — <i>Directeur-generaal</i>	269.000	316.000	1	1	—	347.600	—	347.600
Inspecteur général. — <i>Inspecteur-generaal</i>	225.000	284.000	1	1	—	312.400	—	312.400
Conseiller ou directeur. — <i>Adviseur of directeur</i>	184.000	284.000	2	1	—	310.000	—	310.000
	171.000	224.000	—	1	—	246.400	—	246.400

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

Cadastre dans les provinces <i>Kadaster in de provinciën</i>					Enregistrement et Domaines dans les provinces <i>Registratie en Domeinen in de Provinciën</i>				
Cadre. — <i>Kader</i>	Effectif — <i>Effectief</i>	Evaluation. — <i>Raming (*)</i>			Cadre. — <i>Kader</i>	Effectif — <i>Effectief</i>	Evaluation. — <i>Raming (*)</i>		
		Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	Total — <i>Totaal</i>			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	Total — <i>Totaal</i>
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	1	198.000	—	198.000	1	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
52	12	—	938.000	938.000	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	14	—	925.000	925.000	—	—	—	—	—
235	103	8.468.000	—	8.468.000	—	—	—	—	—
—	71	4.437.000	1.555.000	5.992.000	6	—	—	—	—
—	28	8	1.963.000	474.000	2.437.000	—	—	—	—
—	1	—	65.000	—	65.000	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	10.250.000	10.250.000	(7)	—	—	—	—

Art.	DÉSIGNATION — AANWIJZING	Barème — Barema		Administration Centrale — Hoofdbestuur					
		Minimum	Maximum	Cadre. — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation. — Raming (*)		
					Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdelijk personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaire. — Tijdelijk personeel	Total — Totaal

Conseiller-adjoint. — <i>Adjunct-adviseur</i>	132.000	198.000	9	10	—	2.109.000	—	2.109.000
Receveur principal. — <i>Hoofdontvanger</i>	132.000	198.000	—	1	—	204.000	—	204.000
Chef de division. — <i>Afdelingschef</i>	132.000	180.000	3	2	—	396.000	—	396.000
Contrôleur des douanes. — <i>Controleur der douanen</i>	120.000	180.000	—	1	—	177.000	—	177.000
Secrétaire d'administration. — <i>Secretaris van administratie</i>	114.000	180.000	10	4	4	705.000	555.000	1.260.000
Chef de bureau. — <i>Bureauchef</i>	114.000	162.000	6	7	—	1.182.600	—	1.182.600
Contrôleur financier adjoint. — <i>Adjunct financieel-controleur</i>	114.000	162.000	—	1	—	141.000	—	141.000
Vérificateur de comptabilité. — <i>Comptabiliteits-verificateur</i>	80.800	143.200	2	1	—	157.500	—	157.500
Sous-chef de bureau. — <i>Onderbureauchef</i>	80.800	124.800	16	13	1	1.560.400	105.800	1.666.200
Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	61.400	97.000	27	19	6	1.754.000	485.000	2.239.000
Sténodactylographe-secrétaire. — <i>Stenodactylo-graaf-secretaris</i>	61.400	97.000	1	1	—	78.200	—	78.200
Commis principal. — <i>Eerstaanwezend klerk</i>	55.600	93.600	—	8	—	711.200	—	711.200
Commis. — <i>Klerk</i>	53.800	84.600	13	5	5	373.400	316.800	690.200
Sténodactylographe. — <i>Stenodactylograaf</i>	57.400	84.600	10	7	5	529.800	328.000	857.800
Dactylographe. — <i>Dactylograaf</i>	51.600	70.600	10	1	8	60.600	446.200	506.800
Expéditionnaire. — <i>Expeditionair</i>	50.200	67.400	6	—	—	—	—	—
ou Classeur — <i>of Klasseerde</i>	49.200	66.200	—	5	1	317.800	52.200	370.000
Messager-huissier. — <i>Bode-kamerbewaarder</i>	48.400	65.400	4	1	—	58.600	—	58.600
Garçon de service. — <i>Dienstjongen</i>	49.200	60.600	—	3	—	174.200	—	174.200

b) Administration des Pensions — Service des pensions des Affaires Africaines. — *Administratie der Pensioenen — Dienst der pensioenen van de Afrikaanse Zaken.*

Secrétaire d'administration. — <i>Secretaris van administratie</i>	114.000	180.000	1	1	—	123.000	—	123.000
Chef de bureau. — <i>Bureauchef</i>	114.000	162.000	3	3	—	497.400	—	497.400
Sous-chef de bureau. — <i>Onderbureauchef</i>	80.800	124.800	4	4	—	447.200	—	447.200
Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	61.400	97.000	7	4	3	363.200	240.000	603.200
Commis. — <i>Klerk</i>	53.800	84.600	7	4	3	265.600	187.000	452.600
Sténodactylographe. — <i>Stenodactylograaf</i>	57.400	84.600	3	1	2	83.800	132.400	216.200
Dactylographe. — <i>Dactylograaf</i>	51.600	70.600	3	1	2	64.200	112.800	177.000
Classeur. — <i>Klasseerde</i>	49.200	66.200	2	2	—	144.200	—	144.200

151 114 40 13.895.300 2.961.200 16.856.500

Service des Séquestrés. — Dienst van het Sekwester.

Directeur général. — <i>Directeur generaal</i>	269.000	316.000	—	—	—	—	—	—
Inspecteur général. — <i>Inspecteur-generaal</i>	225.000	284.000	—	—	—	—	—	—
Conseiller. — <i>Adviseur</i>	171.000	242.000	—	—	—	—	—	—
Conseiller-adjoint. — <i>Adjunct-adviseur</i>	132.000	198.000	—	—	—	—	—	—
Attributaire de dossiers. — <i>Bundelhouder</i>	114.000	180.000	—	—	—	—	—	—
Chef de bureau. — <i>Bureauchef</i>	114.000	162.000	—	—	—	—	—	—
Attributaire de dossiers-adjoint. — <i>Adjunct-bundel-houder</i>	97.800	162.000	—	—	—	—	—	—
Sous-chef de bureau. — <i>Onderbureauchef</i>	80.800	124.800	—	—	—	—	—	—
Contrôleur. — <i>Controleur</i>	68.600	115.400	—	—	—	—	—	—
Sténodactylo-secrétaire. — <i>Stenodactylograaf-secretaresse</i>	61.400	97.000	—	—	—	—	—	—
Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	61.400	97.000	—	—	—	—	—	—
Commis-chef. — <i>Hoofdklerk</i>	64.600	110.000	—	—	—	—	—	—

Cadastral dans les provinces Kadaster in de provinciën						Enregistrement et Domaines dans les provinces Registratie en Domeinen in de Provinciën					
Cadre. — Kader	Effectif Effectief		Evaluation. — Raming (*)			Cadre — Kader	Effectif Effectief		Evaluation. — Raming (*)		
	Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdelijk personeel	Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	Total Totaal		Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdelijk personeel	Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	Total Totaal
1	1	1	1	1	—	1	1	1	266.000	—	266.000
1	1	1	1	1	—	1	1	1	266.000	—	266.000
4	4	4	4	4	—	4	4	4	868.000	—	868.000
2	2	2	2	2	—	2	2	2	162.000	—	162.000
21	21	21	21	21	—	21	21	21	3.216.000	3.216.000	3.216.000
1	1	1	1	1	—	1	1	1	157.000	—	157.000
6	6	6	6	6	—	6	6	6	704.000	—	704.000
17	17	17	17	17	—	17	17	17	1.832.000	1.832.000	1.832.000
8	8	8	8	8	—	8	8	8	682.000	—	682.000
1	1	1	1	1	—	1	1	1	93.000	—	93.000
9	9	9	9	9	—	9	9	9	573.000	—	573.000
1	1	1	1	1	—	1	1	1	101.000	—	101.000

Art.	DÉSIGNATION — AANWIJZING	Barème — Barema		Administration Centrale — Hoofdbestuur					
		Minimum	Maximum	Effectif — Effectief			Evaluation. — Raming (*)		
				Cadre. — Kader	Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijd. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaire. — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
	Sténodactylographe. — <i>Stenodactylograaf</i>	57.400	84.600	—	—	—	—	—	—
	Commis ou commis-spécial technicien. — <i>Klerk of speciaal kerk-technicus</i>	53.800	97.000	—	—	—	—	—	—
	Dactylographe. — <i>Dactylograaf</i>	51.600	70.600	—	—	—	—	—	—
	Expéditionnaire. — <i>Expeditionnair</i>	50.200	67.400	—	—	—	—	—	—
	Gens de métier. — <i>Vakpersoneel</i>	50.200	67.400	—	—	—	—	—	—
	TOTAUX. — <i>TOTALEN</i>			229	157	63	18.058.300	4.452.200	22.510.500
	Nominations et promotions de grade à effectuer, augmentations barémiques. — <i>Uit te voeren benoemingen en bevorderingen in graad, baremauverhogingen</i>								250.000
	Indemnités pour exercice de fonctions supérieures. — <i>Vergoeding voor uitoefening van hogere functies</i>								135.000
	Allocations de foyer. — <i>Haardvergoedingen</i>								565.000
	Allocations de résidence. — <i>Standplaatsvergoedingen</i>								131.000
	Allocations familiales. — <i>Kindertoelagen</i>								1.600.000
	Indemnité de naissance. — <i>Gebortetoelage</i>								105.000
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. — <i>Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafeniskosten</i>								40.000
	Cotisation de l'Etat-employeur en exécution de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 sur la Sécurité sociale. — <i>Bijdrage van de Staat-werkgever in uitvoering van de besluitwet van 28 december 1944 op de Sociale Zekerheid</i>								441.500
	Pécule de vacances. — <i>Vacantiegeld</i>								775.000
	Augmentation résultant de la hausse de l'index. — <i>Verhoging ingevolge de stijging van het indexcijfer</i>								4.898.000
	Allocation aux assurés libres. — <i>Toelage aan de vrij verzekerden</i>								101.000
	Charges sociales extra-légales. — <i>Buitenwettelijke sociale lasten</i>								—
	TOTAUX. — <i>TOTALEN</i>			229	157	63	—	—	31.552.000
	Recrutements éventuels dans la limite du cadre. — <i>Eventuele aanwervingen binnen de perken van het kader (8)</i>								—
	TOTAUX. — <i>TOTALEN</i>			229	157	63	—	—	31.552.000

(1) Dont 1 occupe un emploi d'inspecteur général.

(2) Dont 4 occupent des emplois de chef de bureau ou de rédacteur.

(3) Occupent des emplois de commis.

(4) Le surnombre résulte de l'application de l'article 4 de l'arrêté royal du 28 décembre 1956 (*Moniteur belge* du 11 janvier 1957). (Administration Centrale).

(5) Occupent des emplois d'expéditionnaire, de poinçonneur-mécanographe ou de téléphoniste. (Administration Centrale.)

(6) Dont 3 occupent des emplois de messager-huissier. (Administration Centrale.)

(7) Crédit prévu pour le paiement de 175 auxiliaires et 50 nettoyeuses. (Cadastre.)

(8) Recrutement de 38 opérateurs temporaires. (Cadastre).

(*) Y compris éventuellement l'avance de 10 % allouée aux agents ayant atteint leur traitement maximum.

Cadastre dans les provinces <i>Kadaster in de provinciën</i>						Enregistrement et Domaines dans les provinces <i>Registratie en Domeinen in de provinciën</i>					
Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation. — Raming (*)			Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation. — Raming (*)		
	Agents défin. — Vast personeel	Ag. temporaires Tijdelijk personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	Total — Totaal		Agents défin. — Vast personeel	Ag. temporaires Tijdelijk personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	Total — Totaal
—	—	—	—	—	—	14	—	12	—	875.000	875.000
—	—	—	—	—	—	9	—	8	—	552.000	552.000
—	—	—	—	—	—	2	—	2	—	122.000	122.000
—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	60.000	60.000
—	—	—	—	—	—	3	—	3	—	192.000	192.000
303	204	59	15.131.000	14.142.000	29.273.000	108	9	81	1.820.000	8.901.000	10.721.000
 176.000											
850.000											
845.000											
385.000											
5.343.000											
200.000											
 40.000											
2.023.000											
1.738.000											
 6.654.000											
125.000											
 —											
1.200.000											
303	204	59	—	—	47.652.000	108	9	81	—	—	16.908.000
—	—	38	—	—	3.344.000	—	—	—	—	—	—
303	204	97	—	—	50.996.000	108	9	81	—	—	16.908.000

(1) Waarvan 1 een betrekking van inspecteur-generaal bezet.

(2) Waarvan 4 betrekkingen van bureauchef of opsteller bezetten.

(3) Bezeten betrekkingen van klerk.

(4) Overtal uit hoofde van toepassing van artikel 4 van het koninklijk besluit dd. 28 december 1956 (*Belgisch Staatsblad* dd. 11 januari 1957). (Hoofdbestuur.)

(5) Bezeten betrekkingen van expeditionair, ponser-mecanograaf of telefonist. (Hoofdbestuur.)

(6) Waarvan 3 een betrekking van bode-kamerbewaarder bezetten. (Hoofdbestuur.)

(7) Krediet voorzien voor de bezoldiging van 175 helpers en 50 schoonmaaksters. (Kadaster.)

(8) Aanwerving van 38 tijdelijke operateurs. (Kadaster.)

(*) Eventueel met inbegrip van het voorschot van 10 % aan de personeelsleden waarvan de wedde het maximum heeft bereikt.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Art.	DÉSIGNATION. — AANWIJZING	Administration centrale	
		<i>Hoofdbestuur</i>	
		Nombre — Aantal	Evaluation — Raming
C. AGENTS EN DISPONIBILITE. <i>TER BESCHIKKING GESTELD PERSONEEL.</i>			
3	Inspecteur général. — <i>Inspecteur-generaal</i>	1	1.200
	Inspecteur des finances. — <i>Inspecteur van financiën</i>	1	1.200
	Conseiller-assistant des chefs de mission ou de délégation accrédités auprès de certains organismes internationaux. — <i>Adviseur-assistent van de bij sommige internationale organismen geaccrediteerde zendings- of delegatiehoofden</i>	1	14.160
	Conseiller adjoint. — <i>Adjunct-adviseur</i>	1	1.200
	Comptable principal des dépenses engagées. — <i>Hoofdrekenplichtige der vastgelegde uitgaven</i>	1	1.200
	Secrétaire d'administration. — <i>Secretaris van administratie</i>	1	1.200
	Contrôleur. — <i>Controleur</i>	—	—
	Chef de bureau. — <i>Bureauchef</i>	1	1.200
	Vérificateur-expert comptable. — <i>Verificateur accountant</i>	—	—
	Vérificateur. — <i>Verificateur</i>	2	2.400
	Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	2	31.900
	Commis technique. — <i>Technisch klerk</i>	—	—
	Sténodactylographe secrétaire. — <i>Stenodactylografe-secretaresse</i>	3	2.604
	Sténodactylographe. — <i>Stenodactylograaf</i>	1	1.200
	Commis spécial-technicien. — <i>Speciaal klerk-technicus</i>	2	15.800
	Commis mécanographe. — <i>Klerk mecanograaf</i>	—	—
	Commis. — <i>Klerk</i>	1	26.900
	Brigadier. — <i>Brigadier</i>	—	—
	Sous-brigadier. — <i>Onderbrigadier</i>	—	—
	Préposé. — <i>Aangestelde</i>	—	—
	Classeur. — <i>Klasseerder</i>	2	17.036
	Messager-huissier. — <i>Bode-kamerbewaarder</i>	3	84.000
	TOTaux. — <i>TOTALEN</i>	23	203.200
	Allocations familiales. — <i>Kinderbijslagen</i>	—	—
	Indemnités de naissance. — <i>Gebortetoelagen</i>	—	—
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. — <i>Vergoeding voor laatste verplegingen en begrafenis Kosten</i>	10.000	10.000
	Pécule de vacances. — <i>Vacantiegeld</i>	10.000	10.000
	Allocation aux assurés libres. — <i>Toelage aan de vrij verzekerden</i>	—	—
	Augmentation résultante de la hausse de l'index. — <i>Verhoging ingevolge de stijging van het indexcijfer</i>	42.800	42.800
	TOTaux. — <i>TOTALEN</i>		266.000

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

Tableau récapitulatif des dépenses de personnel

	Administration centrale					Adm. des Contributions directes				
	Hoofdbestuur					Bestuur der Directe Belastingen				
	Cadre. — <i>Kader</i>	Effectif — <i>Effectief</i>	Evaluation			Cadre. — <i>Kader</i>	Effectif — <i>Effectief</i>	Evaluation		
		Agents défin. Vast personeel	Agents temp. <i>Tijd.</i> personeel				Agents défin. Vast personeel	Agents temp. <i>Tijd.</i> personeel		
Services permanents. — <i>Vaste diensten</i>	1.806	1.835	29	292.369.000	7.409	7.367	33	1.077.809.000		
Services temporaires. — <i>Tijdelijke diensten</i>	229	157	63	31.552.000	—	—	—	—	—	
Agents en disponibilité. — <i>Ter beschikking gestelde personeelsleden</i>	—	23	—	266.000	—	9	—	340.000		
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i>	2.035	2.015	92	324.187.000	7.409	7.377	33	1.078.149.000		

Verzamelstaat der personeelsuitgaven

Adm. du Cadastre <i>Bestuur van het Kadaster</i>				Administration des Douanes et Accises <i>Bestuur der Douanen en Accijnen</i>				Adm. de l'Enregistrement et des Domaines <i>Bestuur der Registratie en Domeinen</i>				TOTAUX <i>TOTALEN</i>			
Cadre. — <i>Kader</i>	Effectif — <i>Effectief</i>	Evaluation	Cadre. — <i>Kader</i>	Effectif — <i>Effectief</i>	Evaluation	Cadre. — <i>Kader</i>	Effectif — <i>Effectief</i>	Evaluation	Cadre. — <i>Kader</i>	Effectif — <i>Effectief</i>	Evaluation	Cadre. — <i>Kader</i>	Effectif — <i>Effectief</i>	Evaluation	
Agents défin. Vast personeel	Agents temp. Tijd. personeel		Agents défin. Vast personeel	Agents temp. Tijd. personeel		Agents défin. Vast personeel	Agents temp. Tijd. personeel		Agents défin. Vast personeel	Agents temp. Tijd. personeel		Agents défin. Vast personeel	Agents temp. Tijd. personeel		
1214 1175 15	189.551.000	7373 7076 2	791.642.300	3196 2931 141	492.917.000	20.998	20.384	220	2.844.288.300						
303 204 97	50.996.000	— — —	—	108 9 81	16.908.000	640	370	241	99.456.000						
— 4 —	215.000	— 16 —	809.700	— 3 —	286.000	—	55	—	1.916.700						
1517 1383 112	240.762.000	7373 7092 2	792.452.000	3304 2943 222	510.111.000	21.638	20.809	461	2.945.661.000						